DIMANCHE 15 - LUNDI 16 SEPTEMBRE 1991

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY -- DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

En liberant M. Abraham Serfaty

QUARANTE-FUTTEME ANNEE - N- 14504 - 8 F

Rabat veut améliorer ses relations avec Paris

Vérité royale

VERITÉ royale, vérité d'un jour? Le 20 juillet, à écou-Hassan II lors d'un entretien Abraham Serfaty était un fils indigne de bénéficier de sa grâce aussi longtemps qu'll n'aursit pee reconnu la marocanité dr Sahara occidental. Le 13 sepnbre, à lire l'arrêté circonstan cié du ministre de l'intérieur, le fondateur du mouvement marxiste ilai Amam a'est trana-formé, par la magie de juristes bien cheisis, an un ressortissant brésilien que l'on libère de pri-son, où il vient de pesser dix-sept ane, pour l'envoyer rêver sous d'autres cieux à des lende

mains qui chantent. Question de quant-à-soi royal Hassan II a une sainte horreur de se voir diéter une décision par qui que ce soit. Il alme prandre de revers ses edvarsaires olitiques, créer la surprise per juelque initiative inettendue. Il mesure, quend il le faut, la nécessité d'aller de l'avant.

dental n'avalent en nen motivé, en 1977, sa condamistion à la décention perpétuelle. Il lui fallait donc, su plus vite, se sertir de se mauvais pas, se déberrasser d'un prisonnier encombrant qui était devenu une sorte de nouveau Mandela.

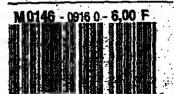
Un habillage juridique qui ne tronce personne a donc permis

Un habillage juridique qui ne trompe personne a donc permis au souverain chérifier de retornber sur ses pieds, et lui a ainsi brità de s'iniliger à tu-même un désaveu trop cruel. Ce n'est pas le population marocaine, trop eccupée à résoudre les mille et une difficultés de la vie quotidante, et, au demeurant, bien succhictement informée de cette

succhatement informée de cette affaire, qui y trouvera prétoite à se pausser ou à s'indigner.

PASSAN II n'e jamais voulu l'Imaginer que la leçon de démocratie donnée par M. Mitterant les juin 1990 au sommet afficial le La Baule valeit sussi pour les les parlementaire. Et de n'est pas son opposition qui pourrait être en mesura sujourd'hui de pesar aur eas décisions. Les enjeux et les pressions économiques et politiques sout tals que le souverain chérifien, à l'heure où il engage un part risqué au Sahara occidental, se doit, avec plus ou moins de bonne grâce, de s'engager, comme tout le monda, sur le chemin d'une certeine libéralisation.

sur le chemin d'une certeine libéraination.
En régient à se manière le cas d'Abraham Serfaty, en favour duquel la Frisace-aveit fait auprès de fail d'Incessantes démarches; Fiasass il a voulu apaiser les querelles de famille qui n'en finisaent pas, sous toutes sortes de prétextes, d'agiter les relations entre Paris et Rahat. Le libération d'un prisonnier, fift-il même d'un grossellère, ne fait pas le printemps.
Mais peut-être l'amonce-t-elle?
Il ne faut pes oublier que le Mans pain eue saussed teas il se fant pas oublier que le Mance compte encore plusieurs centaines de prisonniers politi-ques dont les conditions de



détention inspirent de vives

M. Abraham Serfaty, qui est arriyé en France vendredi 13 septembre, e vigoureusement démenti qu'il serait de nationalité brésilienne et non marocaine. En lui rendant la liberté, Rabat cherche à améliorer ses relations avec Paris.

Libéré et expulsé du Maroc.

RABAT

de notre envoyé spécial

L'essentiel n'est-il pas qu'il soil libre?» Dans les milieux autorisés, on feint de s'irriter de l'importance que d'aucuns attachent à une « simple question de prochdure », les manvaises langues s'étonnant qu'il ait fallu dix-sept. ans aux responsables marocains aux roses et expulser enfin ce « véritable imposteur » – selon expression de l'agence officielle MAP, - qui se faisait passer pour un sujet de Sa Majesté. A dire vrai, vu de cette rive ci de la Méditerrance, l'expulsion-

onne pas les foules. JACQUES DE BARRIN Lire la suite et l'article de CATHERINE SIMON page 5

liberation d'Abraham Serfaty ne

Alors que les combats se poursuivent en Croatie

Le premier ministre yougoslave redoute l'« instauration d'une dictature »

samedi matin 14 septembre, autour d'Osijek, le deuxiàme ville de Croetie. Selon Redio Zagreb, trente-trois personnes auraient été blessées dens les effrontements evec les autonomistes serbes soutenus par des unités de l'ermée fédérale.

Lord Carrington est attendu lundi, à Belgrade, où il doit rencontrer lee dirigeents

De violents combats se poursuivalant, serbe et croate, M. Slobodan Milosevic et M. Franio Tudiman.

> A Belgrade, le pramier ministre yougoslave, M. Ante Markovic, a dressé un constat d'échec total de son gouvernement. Les membres slovènes et croates eyant décidé de s'en retirer, il e mis en gerde les Républiques contre la chaos et l' cinstauration d'une dicta-



m Kostanica tombée, les Serbes ont presque atteint la mer

m Impasse à la conférence de paix de La Haye

par FLORENCE HARTMANN par YVES HELLER

Israël face à M. Bush

Après la mise en garde du président américain, M. Shamir s'efforce

Réorganisation à Matignon

M. Yvan Barbot, ancien collaborateur de M. Pasqua, entre au cabinet de M- Cresson

Le suicide d'un maire socialiste

Vive réaction de M. Pierre Mauroy aprèa la mort d'Yves Laurent page 8

HEURES LOCALES

La SNCF entre rentabilité et service public

- L'Hérault s'ouvra una porte sur l'Europe.
- Débat : rutelle de l'Etat
- ou tutelle des banques. pages 13 à 15

Le sommaire comples se trauve page 20

Relance à l'américaine

En abaissant une nouvelle fois les taux d'intérêt les Etats-Unis veulent favoriser la reprise

La réduction d'un demi-point du taux de l'escompte aux Etats-Unis décidée vendredi 13 sep-tembre par la Réserve fédérale (Fed) prolonge le mouvement de baisse des taux d'intérêt qui s'est accélère outre-Atlantique à partir d'octobre 1990. Elle renforce les chances de voir le prix de l'argent beisser dens le monde entier, sauf en Allemagne où les besoins de capitanx nés de la réunificatioo poussent momentané-ment les taux à la hausse. La détente des taux d'intérêt peut accélérer la reprise de l'activité de 4,5 % en 1988, à un taux de tans l'ensemble des pays industrialisés et à terme faire baisser le trimestre 1990 la croissence trimestre 1990 la croissence

avait commeocé à parler de baisse des taux. Il l'aveit fait parce qu'à l'époque la croissance économique qui s'était déjà beau-coup ralentie depuis le printemps 1989 evsit brusquement donné des signes de fléchissement.

Fléchissement inquiétant car l'économie américaine était pas-sée d'un taux record d'expansion de 4,5 % en 1988, à un taux de 2,5 % en 1989 et qu'en deuxième s'était presque effondrée, attei-

C'est en juillet de l'année der-oière que M. Grecospao, le méthodique président de la Réserve fédérale américeine, M. Greenspan avait donc accéléré la baisse du loyer de l'argent à court terme, baisse tlmidement amorcée au printemps 1989 : le taux du marché monétaire - celmi des Fed funds - qui était alors à 9,75 % passait à 8 % durant l'automne 1990 et se retrouvait à 5,50 % au mois d'août de cette anoéc. La décisioo qui vient d'être prise va ramener le taux des Fed funds qui est celui auquel se refinancent les banques entre elles à 5,25 %.

> **ALAIN VERNHOLES** Lire la suite page 17

Transfusion sanguine : des responsables gouvernementaux mis en cause

elons. Un document encore eions. Un document encore inédit - une note de la direction générele de le senté adresséa le 10 mai 1985 au cabinet de M. Edmond Harvé, secrétaire d'État à la santé - dont nous publions de larges extraits, montre que les responaables gouvernementeux étaient à cetta date parfaite-ment informés da l'urgence qu'il y avait à mettre en œuvre un dépistage systématique du virus du sida dans les dons de sang et à na presentre que des produits sanguins chauffés aux hémophiles.

La publication de ce nouveau document survient elore que l'Aesociation françeise dee

L'affaire de la contamination des hémophiles par le virus du sida prend de nouvelles dimendepuis plusieurs années, décide de se joindre aux diverses procédures pénales ectuellement en coura et réclame dae « indemnisations immédietes »

Décormeis, dene l'ettente des décisions judicialres, il est vraisembleble que le Parlement aura rapidement à se prononcer sur un dispositif législatif de solidarité permattent l'indemnleetlon dea pereonnes contaminées par l'intermédiaire de produite sanguins.

et l'article de JEAN-YVES NAU et FRANK NOUCHI page 8

Et la Mostra s'en va

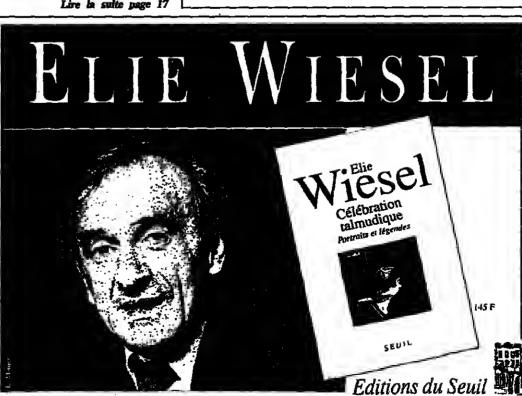
Le Lion d'or du Festival de Venise au film de Nikita Mikhalkhof, « Urga »

S'achevant sur la projection de la Tentation de Venus, la lyrique métaphore européenne d'Istvan su pelmarès ? Et Oshima et Szabo (le Monde do 5 septembre), la quarante huitième Mostra du cinéma quitte le Lion de la liture de l pour sa soirée de clôture, et investit Venise. Sur la place Saint-Misrc, on a posé un énorme lion d'or en carton-pâte. C'est la télévision qui officie.

Ce n'est que justice, après tout. Tout au long de ce Festival aussi riche en bonheurs qu'en déceptions, elle s'est taillé la part... du lion. Jean-Luc Godard, anticipant comme toujours sur l'air du temps, et poussant la logique des choses jusqu'à se

Un des derniers films présentés a été le Mur du silence, de Marco Risi (lire page 10), enquête-vérité sur le tragédie inexpliquée du DC 9 d'Itavia, abattu en juio 1980 entre Bologne et Palerme. Le cinéma italien renoue avec sa veine poli-tique, mais le cœur y est-il?

DANIÈLE HEYMANN Lire page 10 nos informations et l'article de NICOLE ZAND ainsi que le palmarès page 20



DRS SERIE

Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15. RUE FALGUIÈRE, 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1] 40-65-25-25 Télécopieur : [1] 40-65-25-99 Télex : 206.806 F

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Télécopieur: (1) 49-60-30-10
Télex: 261.311 F

Edité par la SARL le Monde

Durée de la société :

ceni ans à compter du 10 décembre 1944.

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde ». « Association Hubert-Beuve-Méry »

Société anonyme des lecteurs du *Monde*. Le Monde-Emreprises.

M. Jacques Lesourne, gérant.

Le Monde

PUBLICITE

Jacques Lesourne, président Françoise Huguet, directeur général Philippe Dupons, directeur commercial 15-17, rue du Colonel-Pierre-Avia 75902 PARIS CEDEX 15

Tél: (1) 46-62-72-72
Télea MONDPUB 634 128 F
Télétax 46-62-98-13 - Société filiale
de la SARL le Honale et de Régie Presse SA.

Imprimene du « Monde » du « Monde » 1852 IVRY Cedex

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

Commission partiaire des journaux et publications. n° 57 437 ISSN: 0395-2037 PRINTED IN FRANCE

onseignements sur les microffims e index du Monde au [1] 40-65-29-33

TÉLÉMATIQUE

Composaz 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

ABONNEMENTS

1. place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél. : (1) 49-60-32-90

TARIF FRANCE

460 F

890 F

1 620 F

3 mois ...

BELGIQUE LUXEMB. PAYS-BAS

572 F

1 123 F

2 086 F

ÉTRANGER : par voie aèrienne tarif sur demande.

renvoyez ce bulletin

accompagné

de votre reglement à l'adresse ci-dessus

ou par MINITEL 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définitifs un provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur démande deux semaines avant leur départ, en indi-quant leur numéro d'abonné.

BULLETIN

D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

б mois

l'euillez avoir l'obligeance d'écrire sous li noms propres en capitales d'imprimerie.

Le Monde Edité par la SARL Le Monde

Comité de direction .
lacques Lesourne : gérent directeur de la publication Bruno Frappat directeur de la rédaction Jacques Gulu

Rédacteurs en chaf

ubert Beuve-Méry (1944-1989) Jecques Fauvet (1989-1982) André Laurens [1982-1985] André Fontaine [1985-1991]

t

3 mois

Prénom :

Adresse

Localité :

Pays:

Code postal:.

PAYS roie normale

CEE

740 F

1 560 F

Alexandre I^{er} annexe la Géorgie

N jour de mai 1802, une foule bigarrée se presse dans la résidence du com-mandani en chef des armées russes du Caucase. Princes en koulasja, l'habit de velours aux couleurs vives bordé de fourrurc, entourés de leurs vassaux en Ichokhas éblouissantes bardées de larges cartouchicres, arborent de magnifiques kinjals, ces longs poignards caucasiens. Au centre, on distingue un fort groupe d'ecclèsiastiques aux barbes majestueuses, tandis que les inakhalakas, les bourgeois de la ville, se tiennent respectueusement en retrait. Tous

lls ont été invités dans cette grande bâtisse de Tbilissi, la capitale du royaume de Kartli et de Kakheti (Géorgie centrale et orientale), par le maître des lieux, le général-lieutenant Knorring, afin d'y prendre connaissance du Manifeste qu'Alexandre 1°, tsar de toutes les Russies, a signé le 12 septembre 1801. Encerclès par des soldats russes l'arme au pied, qui ont pris position aussitôt après leur arrivée, ils apprennent ainsi, avec huit mois de retard, l'annexion de leur royaume à la Russie et la création de quatre régions administratives, les « expéditions », qui seront bientôt transfor-mées en districts.

Pour le génèral Knorring, l'un de ces nombreux officiers d'origine prussienne au service de l'empire russe, il ne s'agit pas d'un geste de courtoisie destiné à s'assurer la compréhension des élites locales. Aussitôt terminée la lecture du Manifeste, l'a administrateur en chef a désigné par l'empereur exige des notables réunis qu'ils prètent, sous la pression des armes, serment d'allègeance et de fidéliné au tsar, Les quelques récalcitrants, qui s'insurgent contre la violation des traités signés par les deux Etats dix-neuf ans plus tôt, sont alors arrêtés. Mais la majorité a avant tout retenu avec satisfaction les eneavements pris par la compréhension des élites locales. Aussitôt arrêtes. Mais la majorité a avant tout retenu avec satisfaction les engagements pris par l'empereur : « Chacun restera nonti des avontages de son état ; jouina de la liberté du culte et de l'inviolabilité de sa propriété. Tous les impôts de votre terre seront affectés à rotre profit. » Seule une poignée semble avoir réalisé la portée de l'acte qui a sonné le glas de l'une des plus vieilles royautés le glas de l'une des plus vieilles royautés d'Orient. Dans cette société profondément archaïque, marquée par une tradition féo-dale ancestrale, la noblesse est toujours soumise aux lois de la vassalité. Après des siècles de domination étrangère - depuis l'invasion mongole, au début du treizième siècle - les rois de Géorgie paient tribut à leurs puissants voisins. Le pays a assimilé naturellement la « protection » accordée en 1783 par l'empereur de Russie à un contrat vassalique (vassalité).

« Traité

Le drapeau impérial va désormais flotter sur Tiflis jusqu'en 1917, relayé en 1921 par le drapeau rouge des bolcheviks. La cité, que le voyageur français Jean Chardin avait dècrite à la fin du dix-septième siècle comme l'une des « plus belles de Perse », n'est plus qu'une bourgade de quelques mil-liers d'habitants, capitale fantomatique d'un pays en miettes. Les terres géorgiennes sont exsangues : au début du dix-neuvième siè-cle, on y compte moins de sept cent mille

Le 11 septembre 1795, Tbilissi est tombée aux mains des troupes persanes d'Agha Mukhammad Khan, fondateur de la dynas-Mukhammad Khan, fondateur de la dynas-tie des Qadjar. La ville est alors systèmati-quement livrée au pillage, à l'incendie et à la destruction. Les symboles du pouvoir royal sont rasés, tandis que la population subit violences et déportations. Ce n'est qu'à la mi-octobre qu'il est enfin donné ordre aux troupes russes de marcher sur la Persc. L'armée impériale pénètre en Géorgie quelques mois plus tard, pour s'en retirer au cours de l'été 1797. Le traité d'amitié conclu le 24 juillet 1783 entre l'impératrice Catherine II et le roi Irokly II, qui place Tbilissi sous la tutelle directe de Saint-Pétersbourg, n'aura été d'aucune utilité à la Géorgie. Les « deux bataillons complets avec quotre canons » destinés à protéger le royaume ont été brutalement rappelés en Russie dès 1787.

Irakli II s'éteint le II janvier 1798, âgé de quatre-vingts ans. Ce monarque doué d'une grande intelligence politique, ouvert aux idées nouvelles - les Lumières ont droit

la tradition des plus glorieux de ses ancêtres: tirant partie du déclin de la puis-sance tutélaire – la Perse traverse une lon-gue période de léthargie, – il veut faire de son royaume le centre d'un vaste Etat cau-casien, ébauche d'un petit empire à vocation régionale. Pour ce faire, l'alliance russe lui est indispensable. Le grand voisin du Nord est en effet la seule puissance chré-tienne présente dans la région. Depuis le seizième siècle, la Russie poursuit son

Lorsque le successeur du roi de Kartli et de Kakheti, Georges XII, sollicite, en accord avec les termes du traité de 1783, son investiture par le tsar Paul I^a, elle ne lui est

accordée qu'au printemps de l'année sui-vante. De santé fragile, le jeune souverain meurt le 28 décembre 1800, non sans avoir tenté d'arrimer plus solidement son royaume à l'empire afin d'exorciser le danger d'une nouvelle invasion. Le 18 décem-bre, Paul I a semblé accéder au désir du roi en signant un manifeste annonçant l'endu métier des armes. l'élément indispensa-ble sans lequel toote conquête resternit aléa-toire et fragile. En queiques années, l'empire établit pro-

En queiques années, l'empire établit pro-gressivement son contrôle sur tontes les terres géorgiennes : le royaume d'imérêtie, les principautés de Mingrélie, d'Abkhazie et de Gourie (Géorgie occidentale), jusque la indépendantes, se placent sous la protection de la Russie. En 1810, la royauté iméréde la Russie. En 1810, la royaute intere-tienne est supprimée d'un trait de plume, ce qui provoque nne insurrection populaire écrasée après deux mois de violents com-bats. Le 30 juin 1811, l'autocéphalie de l'Eglise géorgienne, indépendante depuis le cinquième siècle, est abolie. La population, cinquieme siècle, est abolle. La population, qui avait cru voir dans la présence russe une garantie de paix et de prospérité, est désespèrée. La Géorgie est devenue nne place d'armes, avant-poste d'une Russie engagée dans des guerres interminables avec la Perse et l'Empire ottoman.

Pressuré par l'impôt, dans l'obligation de nourrir les troupes stationnées sur son sol, le pays est livré aux cobortes de fonctionle pays est livré aux cobortes de fonction-naires vèreux chargès d'imposer l'ordre russe. Mal intégrée, la Géorgie n'est qu'une marche « sauvage » de l'empire. « Sibérie chaude » où l'on déporte décembristes et vieux-croyants. Dans l'aristocratie, la révolte gronde. On prépare activement un soulève-ment général contre l'occupant. Mais l'échec de la conjuration, en décembre 1832, mar-que une rupture : la Géorgie devar désor-mais s'accommoder de la présence russe. mais s'accommoder de la présence russe. Alors que les armées du tsar font face à la révolte des musulmans do nord du Caucase et du Daguestan, le pouvoir tsariste, de son côté, doit ménager la Géorgie. Dans la seconde moitié du dix-neuvième siècle, elle s'intègre rapidement à l'ensemble russe.

Insurrection populaire

Nombreux dans l'armèe, très présents Nombreux dans l'armee, tres presents dans l'administration, les Géorgiens commencent à jouer un rôle non négligeable dans l'empire. Capitale administrative du Caucase, Tiflis est devenue une métropole régionale active et cosmopolite où cohabitant Américase et Céroniene Pusces et Azé. tent Arméniens et Géorgiens, Russes et Azéris. Dans un empite où la contestation se fait de plus en plus vigoureuse, la Géorgie est devenue oo haut lien du mouvement révolutionnaire. Mais, le 26 mai 1918, c'est révolutionnaire. Mais, le 26 mai 1918, C'est une Chambre largement dominée par des sociaux-démocrates qui rétablit l'indépendance perdue en 1801. Pendant trois ans, la République démocratique tente désespérément de s'intégrér à une Europe rétive à l'idée même de décolooisation, fut-ce aux dépens des bolcheviks. En février 1921, l'armée rouge met fin à une expérience qui, aux frontières do monde soviétique, privilégiait l'aventure démocratique. Pour Moscou. gait l'aventure démocratique. Pour Moscou il s'agit de s'assurer du contrôle des richesses minérales de la région (pétrole de Bakou, manganèse de Tchiatoura).

Tout au long des années 20, la Géorgie résiste à la bolchévisation. En 1924, une insurrection populaire est écrasée au prix de plusieurs milliers de morts. La terreur stalinienne s'abat sur une République qui sort du cauchemar orpheline de ses élites intel-lectuelles et dépossédée de sa mémoire his-

Ce petit peuple dont est issu le tyran choisit alors le repli sur soi au sein d'une Union dont il saura, fort d'une pratique ancestrale des empires, utiliser toutes les ressources et les failles. Tenaillé par la peur de l'existence, il tente de trouver dans un passé mythifiè et fondateur les clefs d'un présent sur lequel plane l'ombre d'un natio-nalisme réducteur et exclusif. L'irruption de la perestroïka brouille les cartes dans une République qui croyait être allée au-delà da possible brejnévien. Le 9 avril 1989, l'histoire s'emballe après le massacre perpétré à Tbilissi par les troupes du ministère de l'in-térieur. En octobre 1990, les communistes sont chassés du pouvoir par une coalition nationaliste. Le 9 avril 1991, cent quatre-vingt-dix ans après l'annexion, le Soviet suprème de la République de Géorgie a solennellement rétabli l'indépendance.

Dans un environnement géopolitique tota-lement bouleversé par l'effondrement de l'Union, l'ancrage démocratique est d'autant moins assuré qu'il est menacé par la dérive antoritaire du président, Z. Gamsakhourdia.

CHARLES URJEWICZ



JEAN LOUP CHARMET

avance vers un Sud dont l'horizon va rapidement s'élargir au détroit du Bospbore.

Partageant la même foi que la Géorgie, la religion ortbodoxe, elle, est devenue, en particulier depuis le dix-septième siècle, non seulement le sanctuaire de tous ceux qui, rois et princes, fuient les envahisseurs musulmans, mais aussi une passerelle fragile vers une Europe fascinante et lointaine. Le traité de 1783 avait été arraché par les Géorgiens à l'issue de « négociations longues et désagréables », pour reprendre l'expres-sion du grand historien géorgien Ivane Dza-vakhisvili (1876-1940). Sa mise en œuvre sera laborieuse et problématique : malgré les appels répétés venus d'une Géorgie inquiète du réveil de la Perse, à Saint-Pétersbourg, on ne prête qu'une attention distraite à ce petit allié exigeant et lointain.

voi de troupes en Géorgie. En fait, e'est d'une annexion qu'il s'agit, évoquée ouver-tement dans ce texte dont s'inspirera le manifeste du 12 septembre 1801.

Tandis qu'à Tbilissi les deux prétendants au trône, qui s'affrontaient déjà du vivant du roi, s'èvertuent à faire triompher leur du roi, s'évertuent à faire triompher leur cause en mobilisant leurs partisans, à Saint-Pétersbourg, Alexandre l'monte sur le trône à la suite de l'assassinat de Paul le. Il met un terme à la politique brouillonne et imprévisible de son père. L'empire peut enfin se doter d'une stratégie de conquête de la Transcaucasie. La Géorgie, qui a longtemps exercé une suzeraineté de fait sur la région, en est la pièce maîtresse. Point de passage obligé de tous ceux qui veulent s'installer durablement au Caucase, elle est, forte d'une noblesse pléthorique familière

"GRAND JURY" RTL - Le Monde dimanche 18h30 GÉRARD en direct sur animé par Henri MARQUE avec André PASSERON et Daniel CARTON (Le Monde) Dominique PENNEQUIN PRÉSIDENT DU PARTI RÉPUBLICAIN et Jean-Yves HOLLINGER (RTL

هكذا من الأصل

: 1 d 4 英語電機,機関

The second secon --: 1. Frie (1 in 194

The Contract

··· * * * * ALC: NO.

YOUGOSLAVIE: alors que les ministres croates s'apprêtent à quitter son gouvernement

M. Markovic met en garde contre l'instauration d'une dictature

ministre vougoslave, a pour la première foie recannu qua son gouvernement avait échoué sur tous les fronts et qu'il avait perdu toute légitimité dans la Fédération. Il a proposé un remaniement de son cabinet et s'est fixé quelques táches précises, pour éviter la chace économiqua at social. Alors que les ministres croates s'apprêtent à quitter son gouvernement, il met en garde contre l'instauration d'une dictature. BELGRADE

de notre correspondante

En place depuis mai 1989, M. Markovic a admis, lors d'une cooférence de presse, vendredi 13 septembre à Belgrade, l'impuis-

sance de son gouvernement face à la crise actuelle. En dépit de ses efforts, il o'à pas été en mesure de stopper la guerre, qui, désormais, «s'accroît comme un concer» et qui a déjà coûté entre 18 et 20 milliards de dollars à la caisse fédérale. Privé depuis plus d'un an du sounien politique des Républiques, pais de l'aide financière étrangère, gelée en raison de la dégradation de la situation, le gouvernement fédéral o'est pas non plus parvenu à mettre en œuvre son programme de réformes économiprogramme de réformes économiques et à assurer le fonctionnement normal du système.

M. Markovic estime avoir tout fait pour mettre uo terme à la guerre en prônant le dialogue entre les protagonistes puis eo faisaot appel à la médiation européenne et enim en cosignant l'accord de ces-sez-le-feu do l'« septembre et la déclaration liminaire de la confé-

droit, le vice-premier ministre, M. Zivko Pregl. La Croatie, plus prudente, a attendu, mais l'extension de la guerre sur sno territoire a conduit les ministres croates à agir de même. Le gouvernement Marko-vic perd ainsi de jour en jour son

caractère «yougoslave».
Jeudi 12 septembre, les ministres du développement et des finances, MM. Marendic et Zekan, et le ministre adjoint de l'agriculture et des traosports et communications.

de l'ioformation de Croatie, M. Branko Salaj, a appelé les func-tionnaires et les officiels croates à quitter les organes fédérator. Le message s'adressail notamment aux ministres fédéraux de la défense, le général Kadijevic, des affaires étrangères, M. Budimir Loncar... ainsi qu'au premier ministre, croste également, M. Ante Markovic.

> Le Parlement fédéral ne fonctionne plus

Enumérant ses dernières - et vaines - initiatives visant à rétablir le dialogue, le chef du gouvernement propose le remaniement de son gou-vernement et demande aux Républiques de confirmer leur soutien aux mioistres en exercice de désigner

dans les prochains jours, mais les autorités serbes ont répondu froidement à son appel. Le gouvernement slovène, de son côté, refuse de participer aux débats sur la question tant que la guerre se poursuit en Croatie.

M. Markovic a défini les quatre objectifs fondamentaux de son nouveau gouvernement provisoire «de crise». Ce cabioet devra d'abord « reconquérit » les compétences qui théoriquement lui reviennent et que les Républiques se sont appropriées. Ensuite, il devra poursuivre ses efforts pour mettre fin à la guerre, en demandant parallèlement l'inter-vention de diverses instances internationales. Il devra tenter d'obtenir à nouveau l'aide financière qui lui avait été à plusieurs reprises accordée. Enfin. il s'efforcera, une fois la

ment du système pendant une période de « transition », pour redres-ser l'économie et éviter le chaos éconégociations politiques sur l'avenir de la Yougoslavie.

191 5

a un

nde

∃tat

pu

L'échec de ce remaniement mini tériel ou de tout autre gouvernement légitime «conduirait le pays à l'anar-chie totale, qui pourrait aboutir à une guerre civile totale ou à l'instaurotion d'une dictoture », a déclaré M. Markovic, Il a admis enfin que si les Républiques s'opposaient aux changements qu'il propose, le pre-mier ministre perdrait tout crédit. Problème supplémentaire : s'il décidait de se retirer, il ne saurait à qui remettre sa démission puisque, pour la première fois, a-t-il dit, le Parle-ment fédéral ne fonctionne plus...

FLORENCE HARTMANN

La guerre civile en Croatie

Alors que Kostanica est tombée les Serbes ont presque atteint la mer

ZAGREB

de notre envoyé spécial

Du fond de la remorque de tracteur où il est perdu parmi des baluchous ballottant au rythme des cahots de la manvaise ronte, il regarde défiler le paysage, la terre qu'il quitte. Le vieil homme semble graver dans sa mémoire les arbres, les maisons, les champs qu'il fixe des yeux une dernière fois. Il vient, comme d'aurres familles également entassées dans de longues remorques, d'évacuer Dubica, petite localité croate située à une centaine de kilomètres au sud-est de Zagreb et prise, vendredi 13 septembre, sous le feu des mortiers et chars serbes.

La nuit précédente, Kostanica, autre localité crosse à 20 kilomètres en amont de l'unit de l'unit de la Croale, et la Bossio-Hepelbovine, est tombée après in kong siège qui avant fait dire à certains, ci, que ce servet le 4 Fort Algrepa reporte. Plus reconnu, vendredi: * Kostanica etait très importante pour nous. *

Après Kostanica Dubia scrait le «Fort Alamo» croste. Plus.

Jasenovac? Les irréguliers serbes et l'armée continuent à gagner du ter-rain dans la région — à forte mino-nié serbe — et pourraient bientôt faire la jonction avec leur zooe d'occupation, coupant un peu plus à l'est l'autoroute Belgrade-Zagreb et montant vers le nord, à proxi-mité de la frontière hongroise. Ils sont d'autre part presque parvenus à la mer, tenant notamment sous leur cootrole le principal accès rou-tier au port de Zadar. S'ils poursuivent leur avance, comme ils en ont apparenment l'intention, la Croatie sera très bientôt coupée en trois

Le manque . d'armes

Tranchant avec certaines déclara-tions tonitroantes de ces derniers mois sur une hypothétique « contre-offensive », le ministre croate de la défense, M. Luka Bebic, o'a pas caché, tout en la minimisant, la gravité de la situation. « Ces derniers jours, nos forces se sont trou-vées dans une position plutôt diffi-

cile», a-t-il admis, ce qui est un euphémisme quand on voit la régu-larité avec laquelle les autonomistes serbes et l'armée continuent de gri-gnoter la Croatie. M. Bebic a beau pader de « problèmes transitoires » et assurer que des que les antorités de Zagreb recevront des armes elles «libéreront» les zones occupées, le déséquilibre des forces a toutes les chances de durer et on voit mal commeot, eo l'état actuel des choses, les Croates pourraient réta-blir la situation.

A moins qu'ils ne découvreot sondain une source d'approvision-nement en armes qui leur permetcombattants, «Dès que nous aurons des armes, nous appellerons tous les Croates à combattre», à déclaré le ministre de la défense, sans toute-fois se montrer assuré de trouver de l'armement en quantité suffi-santé Selou les chillres de Zagrebi. (policiers, gardes oationaux et réservistes) doivent faire face à

sur Sisak

Seloo toute probabilité, les Serbes vont pousser leur avantage et accroître encore la pression en date à laquelle Zagreb doit confir-mer la déclaration d'indépendance de la République croate du 25 juin dernier. Si les Serbes parviennent à leurs fios d'ici là, ils auroot confirmé ce que certains, à Bel-grade, disent ouvertement depuis un long moment, à savoir que si la Croatie doit quitter la Fédération yougoslave, elle le fera «complètement nue, amputée en fait d'une très grande partie de soo territoire et hachée de façon qu'elle soit le moins viable possible.

Pour le moment, la principale menace, qui ne peut qu'inquiéter fortement Zagreb, est celle qui pèse sur la ville de Sisak - à uoe soixantaine de kilomètres au sud-est de la capitale croate. Irréguliers serbes et militaires ne sont plus qu'à une douzaine de kilomètres au sud-est de ce centre industriel très important, qui compte notamment

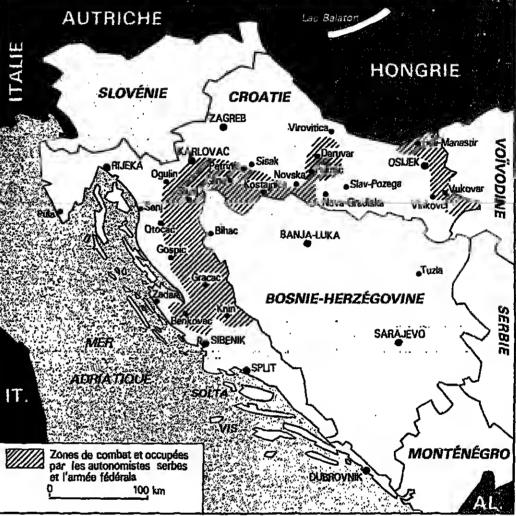
une aciérie et une raffioerie, prises toutes deox régulièrement pour cibles. Jendi encore, des obus se sont abattus sur ces installations. Malgré tout, selon des officiels croates, la rafficerie tournerait encore à 30 % de sa capacité. En outre, une vanne de l'oléoduc éva-cuant le pétrole de Sisak vers la Serbie, qui avait été endommagée par un bombardement, a été répa-rée. Mais, pour l'instant; la politi-que adoptée est de répoodre d'abord aux besoins de la Croatie avant de servir le reste du pays.

Sur le terrain, la nervosité de certains combattants alterne avec une sorte de résignation chez d'au-tres qui ont parfois du mal à com-prendre les instructions qu'ils reçoiveot de Zagreb. Comme ce professeur d'allemand rappelé pour commander un détachement de réservistes en deuxième ligne, à nociques kilomètres de Dubica, auquel l'ordre a été réitéré, jeudi, de ne pas ouvrir le feu en premier attaquée. Or précédant le gros des forces serbes, les francs-tireurs ont l'habitude de prendre les routes sous leurs tirs entre les première et deuxiéme lignes croates, gênaot considérablement les mouvements.

Au rythme acquel les Serbes avancent en Croatie, la grande question ici est : jusqu'où enten-dent-ils pousser leur avantage et quaod les Croates pourrnot-ils récupérer - s'ils y arrivent jamais -les territoires que M. Bebic a, encore vendredi, promis de libérer

YVES HELLER 🗆 La Bulgarie reconnaît l'Etat de

Macédoioe. - La Bulgarie a décidé, vendredi 13 septembre, de reconnaître l'Etat de Macédoine, a annoncé le président de la commission parlementaire de politique étrangère, M. Filip Ichpekov. Les Macédoniens s'étaient prononcés par référendum, dimanche 8 sep-tembre, en faveur de l'iodépendance de leur République. Le président bulgare, M. Jelio Jelev, doit faire, dimanche 15 septembre, une déclaration à la télévision sur la situation en Yougoslavie. ~ (AFP.)



Impasse à la conférence de paix de La Haye

La première réunion de travail de la conférence de paix sur la Yougos-lavie, s'est termioée, veodredi

déclaré M. Separovic. Le ministre servic, et croate, M. Franjo Tudjman. Le ministre servic et croate, M. Franjo Tudjman. Le ministre servic et croate, M. Franjo Tudjman. Le ministre servic et croate, M. Jovinovic, a présenté une 13 septembre, à La Haye sans résultat. Le ministre croate des affaires étrangères, M. Zvonimir Separovic, a clairement menacé ses collègues des cinq antres Républiques yougoslaves de se retirer si la conférence ne se transformait pas rapidement en véritable conférence de paix. Uo groupe de travail avait été créé pour réfié-chir à l'avenir constitutionnel de la Yougoslavie. Cette initiative a été rejetée catégoriquement par la délégation croate: « nous voulons une conference de paix, pas une autre conférence sur lo Yougoslovie », a

qu'un retrait de la Croatie «n'empêchemit pas loni Carrington (qui préside la conférence) de mener à bien sa mission». Le chef de la diplomatie ocerlandaise a aussi sug-géré d'étendre à la Bosnie-Herzégo-sine fet les torsions entre Serber vine (où les tensions entre Serbes, musulmans et Croates s'accentuent) le mandat des observateurs euro-

annoncé son intention de se rendre. hundi 16 septembre, en Yougoslavie pour y rencontrer « ensemble » les présidents serbe, M. Slobodan Milo-

proposition concernant les Serbes de Croatie. Il souhaite qu'un référen-dum soit organisé au sein de cette entre le rattachement à une Croatie iodépeodaote ou la « loyouté » à l'égard de la Yougoslavie dans le cadre d'une « entité séparée », qui ne serait pas rattachée à la Serbie. Le ministre serbe s'est par ailleurs déclaré hostile à toute présence mili-taire étrangère en Yaugoslavie, rejetant de la sorte l'idée française d'envoyer des casques bleus sur le terrain. - (AFP.)

DIPLOMATIE

Le premier ministre espagnol à l'Elysée

M. Gonzalez partage les vues de M. Mitterrand sur l'avenir de la Communauté

Le premier ministre espagnol, M. Felipe Goozalez, qui étaiz recu à diner à l'Elysée vesdredi 13 septembre s'est dit en accord total avec le chef de l'Etat francais sur le fait qu'une Europe à deux vitesses, serait a,une erreur s. ell y a beaucoup de mécanismes communautaires qui permettent d'éviter cette idée d'Europe à deux vitesses ». a ajouté le président du gouverne. ment espagnol, en pronant « des procédés de dérogation temporaire », o'excluant pas les pays qui ne seront pas prets pour la troisième phase de l'union éco- le président de la commission comique et monétaire en

La présidence ocertandaise de la Communacté a proposé que six des douze membres de la CEE - Allemagne, France, Danemark et les trois pays du Bene-lux (Pays-Bas, Belgique, Luxembonrg) - forment une union économique et manétaire en 1997. M. Mitterrand avait déclaré mercredi, lors de sa conférence de presse, qu'il com-prenaît « les soucis hollandais », mais qo'il ne les partageait pas et préférait e que les Douce marchent de la même manière».

M. Felipe Gonzalez devait avoir samedi un entretien avec enropéenne, M. Jacques Delors, avant de regagner Madrid.

BELGIQUE

La peine de mort bientôt abolie

BRUXELLES

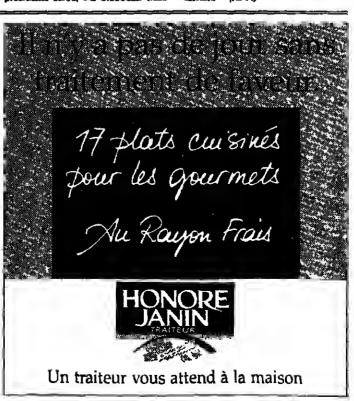
de notre correspondant

Le gouveroement belge a adopté, vendredi 13 septembre, un projet de loi visant à l'abolition de la peine de mort dans le royaume. Ce texte devrait être voté sans difficulté à la session d'automne du Parlement. Toujours prévue par le Code pénal et parfois prononcée par les tribunaux, la peine de mort est systématiquement commuée en détention à perpétuité depuis le lendemain de la secnode goerre mondiale, les dernières exécutions ayant été celles de collaborateurs.

Néanmoins, l'existence légale du châtiment suprême a encore quelques cooséqueoces. Pour les condamnés, c'est une marque totale d'infamie, avec perte complète des droits civils et publica-tion de la sentence sur la Grand-Place de Bruxelles et le lieu de leur crime. Pour la justice, c'est, parfois, une source de complications, certains pays refusant d'ex-trader un criminel vers la Belgique parce qu'il y risque théoriquement sa tête. Ce fut l'attitude de l'Italie et du Bresil dans des affaires

Pour des députés abolitionnistes, l'ombre du bourreau était une tache sur l'image du royaume, qui avait signé le protocole de la Coovention de sauvegarde des droits de l'homme mais sans le ratifier ensuite. Au-delà de ces considérations un peu théoriques, des magistrats déploraient les effets pervers d'ooe sanction jamais appliquée: par le jeu des réductions de peine, certains condamnés à mort retrouvaient la liberté avant des hommes moins lourdement frappés par les cours d'assises au moment du jugement. L'abolition devant avoir pour conséquence l'instauration d'uoe peine de surere incompressione, la hiérarchie réelle des peines ne sera

Jean de la guérivière





Les entretiens de M. Pierre Joxe en URSS

Le maréchal Chapochnikov affirme que Moscou exerce «un contrôle total» sur ses armes

MOSCOU

de notre envoyé spécial

Le maréchal Evguenei Chanochnikov, le nouveau ministre soviétique de la défense, est un homme iovial. Contrairement à nombre de facile et le sens de l'humour. «Patron» de l'aviation soviétique, il a joué un rôle non négligeable dans l'échec du coup d'Etat du 19 août en interdisant à tout appareil – avions comme hélicoptères - de décoller pendant le putsch (le Monde du 13 septembre). Il en a été amplement remercié par sa pro-motion en lieu et place du général lazov, un des huit comploteurs.

Cela n'empêche pas le nouveau ministre de la défense de nourrir un certain nombre d'ambitions, dont celle de devenir, au nom de la lémocratisation en marche, le premier ministre sovietique civil de la défense. C'est en tout cas ce qu'il a confirmé dans une déclaration faite vendredi soir 13 septembre au jour-nal le Monde et à l'AFP. « C'est exaci, nous a-t-il déclaré, j'ai bien dit que le ministre de la défense de la nouvelle Union devrait être un civil. La question n'est pas de ma compétence, mais je suis prêt à changer de tenue s'il faut un civil. Ce n'est pas une boutade et vous m'avez bien compris.»

Vendredi soir, le maréchal Chapochnikov avail revétu son uniforme, Il était invité à l'ambassade de France à Moscou par M. Pierre Joxe qui terminait son séjour dans la capitale soviétique avant de se rendre à Novossibirsk et à Tachkent, Mais la veille, le maréchal avait reçu le ministre français de la défense dans sa datcha aux environs de Moscou, Habillé en civil. Un détail vestimentaire qui n'est pas passé inaperçu.

Même si la soirée fut infiniment moins animée que celle de l'ambas-sade de France, on retrouva à la même table, entre M. Joxe et le maréchal Chapochnikov, le nouveau chef du KGB, M. Bakatine, éminence grise du régime qui est en train de prendre forme, M. Alexan-dre lakovlev et le conseiller mili-taire du président russe Boris Eltsine, le général Kobets, celui-là meme qui demandait, lors du putsch, le privilège d'exécuter le maréchal lazov, dès qu'il serait

Le maréchal Chapochnikov e beau être direct et multiplier les éloges de la démocratie, il n'arrive pas à comprendre les inquiétudes des Occidentaux quant aux armes nucléaires, qu'elles soient stratégi-ques ou tactiques. Tout en jugeant « intéressante • la proposition de M. Mitterrand de réunir les quatre puissances nucléaires intéressées par la situation en Europe (Etats-Unis, Grande-Bretagne, France et URSS), il affirme avec une patience proche de l'agacement que Moscou a un «contrôle total» sur ses armes. « Ma

avec une irritation composée. Conscient cependant que ce n'est pas exactement le cas. il concède qu'il va réfléchir avec les plus hautes autorités d'URSS sur ce que nous n'avons pas fait et sur les moyens de perfectionner le sys-

il refuse cependant de dire combien de temps risquent de durer ces institutions transitoires dont vient de se doter la nouvelle Union et évite de préciser quels devraient ètre exactement les effectifs d'une armée modernisée. C'est à peine s'il avance le chiffre de trois millions pour la phase transitoire sans qu'on sache s'il reconnaît par là les éva-luations occidentales selon lesquelles l'armée russe compterait encore plus de quatre millions d'hommes. Il est extremement prudent sur les struc-tures militaires de l'Union de

Sa seule certitude c'est que les Républiques baltes n'en feront pas partie. Mais elles devront, a-t-il affirmé à M. Joxe, payer pour se débarrasser des troupes soviétiques stationnées sur leur territoire comme les Allemands, c'est-à-dire financer la construction en Russie logements destinés à accueillir

JACQUES AMALRIC

Les Etats-Unis écartent l'idée française d'une réunion à quatre sur l'armement nncléaire

L'Union soviétique a accepté ven-dredi 13 septembre une proposition américaine de négociations sur la réduction des armes nucléaires à courte portée, rapporte l'agence Tass. L'agence précise que le secrétaire d'Etat, M. James Baker a proposé l'ouverture de telles négociations lors d'une rencontre avec le général Vla-dirrir Lobov, chef d'état-major de l'armée soviétique. Vladimir Lobov a apporté son soutien à cette propo-

M. James Baker a aussi rencontré le ministre soviétique de la défense, M. Evguéni Chapochnikov, avant de s'envoler vendredi soir pour Saint-Pétersbourg. «Je suis profondément satisfait des résultats de mes entrenens», a-t-il déclaré, selon Tass.

D'autre part, à Washington, un porte-parole de la Maison Blanche, M. Roman Popadiuk, a écarté l'idée avancée par M. Mitterrand de réunir d'urgence les quatre puissances Europe (France, Etats-Unis, Grande-Bretagne, URSS) pour se concerter sur l'avenir de ces armements après les récents événements en URSS. « C'est une question préoccupante, mais nous estimons qu'elle doit être traitée au sein de l'OTAN», a-t-il dit. Un sommet de l'Alliance atlantique «contrôle total» sur ses armes. «Ma parole devrait suffire», ajoute-t-il Rome. – (AFP, Reuter.)

Selon la télévision soviétique

400 000 personnes auraient été contaminées lors de la catastrophe nucléaire de Tcheliabinsk en 1957

Plus de trente ans après l'explosion survenue dans le complexe industriel de fabrication d'armes nucléaires de Tcheliabinsk (Oural). le 29 septembre 1957, la télévision sovietique a révélé que 400 000 personnes avaient alors été contaminées. Selon un reportage diffusé jeudi 12 septembre, le taux de radioactivité libéré par l'explosion aurait atteint 1,2 milliard de curies - soit des doses de radiations bien supérieures à celles enregistrées, en 1986, lors de la catastrophe de Tcbernobyl (50 milde la commission d'enquête effectuée sur Tcheliabinsk a affirmé que 935 cas de maladies liées à une irradiation avaient été recensés à la suite de l'explosion, et que

Vers un renforcement de la coopération entre l'URSS et les pays du Golfe. - L'émissaire soviétique M. Evgueni Primakov a plaidé vendredi 13 septembre pour le renforcement de la coopération économique entre son pays et les monarchies pétrolières du Golfe, lors d'un entrelien avec le secrétaire général du Conseil de coopération du Golfe (CCG), M. Abdallah Bishara, à Djeddah, en Arabie saoudite. Selon des sources diplomatiques erabes dans le Golfe, l'URSS s'eppréterait à demander une aide aux pays pétrole nombre de leucémies parmi la population de la région avait augmenté de 40 %.

En juia 1989, l'agence Tass avait pour la première fois admis qu'un accident s'était produit en 1957 dans la région de Kychtym, une petite bourgade située à une vingtaine de kilométres du complexe de Tcheliabinsk. Elle affirmait alors que la radioactivité libérée n'avait pas dépassé 2 millions de curies. Ainsi que l'avaient reconnu l'année dernière les outorités soviétiques (le Monde du 26 septembre 1990), la zone interdite y couvre encore 19 000 hectares, et la radioactivité atteint en certains points 4 000 curies par kilométre carré. - (AP.)

liers du Golfe pour faire face à ses difficultés économiques. - (AFP.) □ BULGARIE : élection présidentielle avant le 13 janvier. - Le Parlement bulgare a décidé, jeudi 12 septembre, que la nouvelle élection présidentielle aurait lieu avant le 13 janvier 1992, soit dans un délai de trois mois après les élections législatives, fixées en principe au 13 octobre prochein. L'actuel président, M. Jelio Jelev, un philosophe dissident unanimement respecté, paraît être, pour le moment, sans concurrent sérieux. - (AFP.)

SUÈDE: les élections législatives du 15 septembre

Une coalition de centre droit pourrait mettre fin à neuf ans de gouvernement social-démocrate

Les élections généreles, qui se tiennent dimanche 15 septembre, s'annoncent mel pour les socieux-démocretes de M. Ingvar Carlsson. Le parti qui gouverna la Suède, seul ou en coalition de 1932 à 1976, et qui était revenu ou pouvoir, eprès une perenthèse « bourgeoise » de six ans, doit faire face à une situation économique et sociale inhabituellement difficile et à un phénomène de rejet de la classe politique et des syndicats, surtout perceptible permi lee eunes. Pour la première fois en Suède, un parti frenchement populiste enti-impôts, le Nouvelle Démocratie, vient troubler le jeu des grandes formations

STOCKHOLM

de notre correspondante Les sociaux-démocrates ont certes réussi à renverser la ten-dance très négative du printemps, mais, avec 35,9 % des intentions de vote, ils restent à plus de sept points de leur score de 1988. A une semaine du scrutin, les son-dages de l'institut SIFO donnaient 41.1 % des voix au bloc socialiste (sociaux-démocrates et anelens communistes du Parti de la gauche) et 49,4 % au bloc «bour-geois» (conservateurs, libéraux, centristes et chrétiens-démocrates) euquel s'ajoute la Nouvelle Démocratie (ND), mouvement populiste de droite, créé en février dernier, qui, avec les 6 % dont il est actuellement crédité, devrait faire son entrée au Parlement. Quant aux Verts, ils ne sont pas du tout assurés de rester dans l'enceinte où les evaient portés, il y e trois ans, la vague écologiste et la mort des phoques.

M. Ingvar Carlsson, le premier ministre, s'est efforcé durant la campagne de conveincre les élegteurs - surtout les quelque 13 % d'indécis - que le plein emploi. une économie netionele solide, une entrée digne dans le CEE, la foi dans l'avenir et de vieux jours douillets sont des fruits qu'ils ne récolteront qu'en votant pour «un gouvernement fort» – autrement dit pour la social-démocratie. Et de brendir le spectre des six années de l'interméde bourgeois (1976-1982) pour démontrer que la droite est eujourd'hui aussi divisée qu'elle l'était elors et qu'« une autre expérience de ce genre ne pourra se solder que par une nouvelle catastrophe».

La droite ne présente pas, c'est vrai, une plate-forme parfaitement homogène, mais on ne peut la ren-

dre responsable de la situation problématique de la Suède d'aujourd'hui : un chômage de 3,1 % (faible pour d'autres pays, mais préoccupant pour la social-démocratie, ebampionne du plein emploi), pas d'amorce de reprise ni de la productivité, ni des investissements, ni de la croissance, et une TVA de 25 % sur tous les produits, biens et services qui détruit porte-monnaie, moral et

Sortir de l'ornière

La formidable machine socialdémocrate est essoufflée et a dn mal à s'adapter aux réalités, Toutefois, l'entreprise a commencé avec, notamment, le mise en place de «la réforme fiscale du siècle» décidée à l'automne 1989 et appuyée par les libéraux, un début de dégraissage de l'énorme secteur public - dont les dépenses représentent 60 % du PNB, - une révision de l'assurance maladie, une croix provisoire sur les promesses de 1988 (sixième semaine de

M. Carl Bildt, le leader conservateur - et futur premier ministre, peut-être, - et le chef du Parti libéral, M. Bengt Westerberg, ont présenté leur programme en avril dernier : « Nouveau départ pour la Suéde ». Leurs orientations sont nettement antisocialistes : « Promo-tion d'une économie de marché forte, accroissement de la concur-rence, stimulation plus active de l'épargne individuelle et de la propriété », assorties d'une réduction de la pression fiscale totale, de la taxe patronale, de la TVA, de modifications de la couverture sociale – un peu trop généreuse, et indirectement génératrice d'absen-téisme, – abolition prévue des allocations logement, privatisa-tions, aussi bien dans l'industrie que dans les services et la santé publique, secteur qui illustre la sclérose du système.

Le comte et le producteur de disques

STOCKHOLM

de notre correspondante

Sur las affichas électorales sociel-démocrates signées Jacquaa Séguéla, las visagas du pramiar miniatre, M. Ingvar Carlsson, de son argentier et de son jaune ministra du travall étalent déjà savamment retou-chés par l'art du publicitaire. Ils l'ont été davantage par des plai-santins qui ont barbouillé leurs nez eu spray rouge. Le leadar libéral, M. Bengt Westerberg, e subi la mêma traitement.

Pourtant, les « clowns » officiels de cette campagne électorale ont été les deux animateurs de la Nouvaile Démocratie, qui e fait une entrée tapageuse sur la en février demier : le comte lan Wachtmalater, industrial facétieux, à la têta d'un groupe qu'il a baptisé en toute modestie Tha Empire, et son associé en politiqua, d'extraction plus modeste, M. Bert Karlsson, producteur da disques et propriétaire de parcs d'attraction dens le eud du

Avec la langaga « peuple » qui est le leur, «lan» et «Bert» ont déclaré la guerre à la social-dé-mocratia, à la bureaucratie, à la pression fiscale, à l'aide tradi-

tionnelle au développement du tiers-monda, à l'immigration sous sa forma actualla, aux monopoles, au collectivisme, à la grisaille politique, à l'ennui et aux contractuelles... « Nous voulons tout changer en Suède ou presque. Nous ne sommes pas des politiciens, mais pour changer quelque chose, il faut entrer en politique», dit le comte, qui e démontré son dégoût pour le bureeucratie en brûlant sur la voie publiqua, evec une centaine de ses amis, les formulaires du demier recensement de la popu-

«Bert», pour sa part, s'était fait piteusement piéger au cours d'un débat télévisé par un jouravait alors démissionné du parti pour bouder dans son coin... avant de le réintégrer qualques jours plus tard. La classe politique établie ricane de ces pantalonnades, mais l'audience de la Nouvaile Démocratia (plua da 5 % dae voix aalon les sondagas), aurprenenta dans un pays comme la Suède, est un indicateur du cynisme croissant de l'élactorat à l'égerd da la politique des politiciens.

Autant de mesures plus libérales que social-démocrates pour sortir de l'ornière et encourager les indé-cis à investir en Suède et pas seu-lement dans l'espace communau-taire. Sauver l'économie nationale est le véritable enjeu de ces élec-

sociales, la politique énergétique, les relations entre la Suède et la CEE ne concordent pas toujours avec celles de ses partenaires conservateurs et libéraux. Le centre, bien que non socia-liste, apparaît aujourd'hui comme l'élément le plus bésitant de la « coalition du trèfle à quatre

feuilles », ce que ne manque pas d'exploiter le Parti social-démocrate. Quant aux chrétiens-démocrates, ils vont sans doute faire leur entrée au Riksdag où ils n'avaient eu qu'un strapontin de 1985 à 1988 à côté des centristes. Ils adhèrent pleinement au programme économique de MM. Bildt et Westerberg, et se contentent, pour se profiler, d'in-sister sur la restanration des valeurs morales et familiales.

M. Olof Johansson, le leader de

Parti du centre (ex-agrarien), n'a

pas signé le manifeste parce qu'il n'y a pas été invité. Ses vues sur les réformes économiques et

Menteur et malappris

Sur la défensive, les sociaux-dé-mocrates tentent de lézarder le front «bourgeois». Le patron de la centrale syndicale (LO), M. Stig Malm, fait de l'agitation sur les chantiers en affirmant, par exem-ple, que la droite, si elle revient au pouvoir, va liquider les fonds de retraite... Les «bourgeois» contre-attaquent en dénonçant les intentions du gouvernement de « socialiser » l'économie. Dans les débats télévisés, on se traite réci-proquement de menteur et de malappris.

Si le Parti social-démocrate s'est si le Parti social-democrate s'est «décoloré» et fait des promesses libéreles pour ne pas perdre davantage de voix, les partis de centre-droite ne sont pas non plus prêts à démanteler l'ensemble de ce système social auquel les Sué-dois restent attachés. Ils leur, proposent en revanche davantage de liberté de choix. L'individualisme gagne du terrain en Scandinavie. Les solutions «collectives», l'adhésion à un parti ou à un syndicat ne sédnisent plus beauconp et cette désaffection se manifeste sur tout chez les jeunes.

Le discours politique babituel lasse, ce qui a expliqué le succès immédiat de «l'antipolitisme» des leaders de la Nonvelle Démocratie et la remontée spectaculaire des cb rétiens-démocrates, qui devraient obtenir plus de 4 % des suffrages, scuil de la représentation parlementaire. L'électorat se morcelle et fait des infidélités anx grands partis qui ont dominé la vie politique de ce pays depuis plus de cinquante ans.

FRANÇOISE NIÉTO

Sales Section

and the state of

of the street of the

24 TE 1

the instrument that 1000年高衛寶 The state of A STATE .

PROCHE-ORIENT

LIBAN: après la prise d'otages de Nakoura

Le rapport du commandant de la FINUL met indirectement en cause les Israéliens

L'incident intervenu dans la mati-née du vendredi 13 septembre entre la FINUL et des éléments armés, au sud du Liban, et au cours duquel un «casque bleu» suédois a été tué, (le Monde du 14 septembre) s'est termine tragiquement en raison de tirs venus « de la direction de la mer » où croisaient des bateaux israéliens, indique le rapport du secrétariat général, soumis vendredi au Conseil de sécurité.

que trois hommes armés ont débarqué, lot vendredi, d'un canot pneumatique près du quartier général de la FINUL à Nakoura. Arrêtés peu après, les trois hommes ont été conduits à Beyrouth et remis aux autorites libanaises. Au même moment, poursuit le rapport, un deuxième groupe de trois hommes armés a pris en otages quatre soldats français et huit soldats suédois, en train de faire du sport et les a ras-semblés dans un bâtiment vide près de la frontière israélienne.

Avertie de cet incident, la FINUL a signalé aux forces israéliennes que des «casques bleus» se trouvaient retenus dans la région et leur e demandé de ne pas ouvrir le feu. Des officiers français, poursuit le rapport, a ont immédiatement entamé des négociations avec les

hommes armès en vue de leur faire relàcher leurs otages et de les ame à se rendre à la FINUL».

Pendant ces discussions, des forces de l'ALS (armée du Liban-Sud, créée et financée par Israël) ont pris posi-tion autour du bâtiment dans lequel étaient retenus les otages. «A 8 h 33 locales, le bâtiment a été soumis à des tirs d'armes automatiques venant de la direction de la mer et, peu apres, de toutes les directions ». ajoute le rapport. Les blessés victimes de ces tirs n'ont pu être évacues qu'une heure plus tard, selon le document (les deux blessés français sont l'adjudant Meizanec et le brigadier-chef Condette). Puis, les forces de l'ALS ont pénétré dens le bâtiment pour s'emparer des deux Palestiniens et du corps du troisième « en dépit des efforts que les soldats de la FINUL ont fait pour les en

Mise en cause par l'ALS qui a affirmé que ces prisonniers apparte-naient au Fath, l'OLP e affirmé que uni la centrale palestinienne, ni les formations qui en sont membres n'entretiennent de lien avec ce commando». Selon une source palestinienne a Beyrouth, ce dernier oppartiendreit à un groupe intégriste dissident du Fath. - (AFP.)

AMÉRIQUES

ETATS-UNIS

La santé « incroyable » de M. Bush Quatra mois at dami après

avoir souffert da troubles cardiaquaa, M. Gaorga Bush a été jugé par ses médecins vendredi 13 septembre dans un état de santé e incroyabla », ca qui eniève le demier obstacle à sa candidature à sa propra succession en novembre 1992. « Ja ma aana bien à 100 % », a déclaré M. Bush, qui est âgé de aoixanta-aspt ana, après svoir subi une série d'examens cardiaquaa à l'hôpital naval da Bethesda (Maryland). Les méde-cine de M. Bush ont indiqué que las taata étaient « totalamant normaux », qua aas fonetiona cardiaquaa étalant parfaitaa at que les chances d'une réapparition das troublas cardiaquas étaient « très firritées ».

Le 4 mai demier, le président

□ Un Noir candidat à l'investiture démocrate pour l'élection présidentielle. - M. Douglas Wilder, gouverneur de la Virginie, a annoncé, vendredi 13 septembre, sa candidature à l'investiture démocrate à l'élection présidentielle de novembre 1992. M. Wilder s été le premier gouverneur noir des Etats-

américain avait dû être hospitalisé aprèa avoir souffert de fibritlations des oreillettes du cœur dans sa résidence de week-end de Camp David (Maryland). Les médecins avaient diagnostiqué la maladie de Graves, une surproduction de la glande thyroide, dont souffra égalament son épouse Barbara.

La glanda thyroïde a été détruita par un médicamant composé d'ioda radioactiva et M. Bush doit prendre pour le restant da ses jours un médica-ment compensateur. Mais il a pu easaar daux traitamanta, l'un pour la régulation du rythme car-diaque, l'autre visent à prévenir la formation de caillots, tout en continuant de prendre de l'aspi-rine pour éviter tout risque d'at-taque. – (AFP.)

Unis, mais il refuse de limiter ses ambitions à celle d'un porte-paroic de sa communauté pour jouer à fond la carte multiraciale. Petit-fils d'esclave, il avait réussi en novembre 1989 à se faire élire gouverneur de la Virginie, un ancien Etat de la Confédération qui compte moins de 20 % de Noirs. - (AFP.)

الأصل الأصل

3 UN

ns-

Erat

¥⊓t

AFRIQUE

MAROC: l'expulsion de M. Abraham Serfaty

L'opposant marocain Abraham Serfaty, expulsé vers la France, dans le metinée du vendredi 13 septembre, est errivé vers 15 h 45 à l'aéroport d'Orty, à bord d'un appareil de Royal Air Maroc. « Nous nous réjouissons da la libération d'un homme qui était détenu depuis dix-sept ans », a déclaré le porte-parole du ministère des affaires étrangères, M. Daniel Bernard, soulignant qu'il s'agissait d'une « décision souveraine des autorités marocaines ». Le porte-parole du Quai d'Orsay a laissé entendre que la France pourrait accorder l'asile politique à M. Serfaty, si celui-ci en faisait

M. Valéry Giscard d'Estaing a affirmé, ven-

en décembre, à Rabat, de son intention de mettre fin dans l'année à la détention » de M. Serfaty. « Il m'avait indiqué qu'il ne voulait pas prendre cette décision sous la pression et m'avait demandé de garder le secret sur son projet. Je me réjouis qu'il ait tenu parole », e ajouté l'ancien président de la

La Parti socialiste se « réjouit vivement » de la libération de M. Serfaty, « en faveur de laquelle il était intervenu encore récemments. M. Roland Carraz, ancien ministre, député socialiste de la Côte-d'Or, rappelle, «qu'il reste dans les prisons marocaines ce qu'on appelle « les morts-vivants »

dredi, que «le roi du Maroc [lui] avait fait part, de Tazmamart », M. Marle Noëlle Lienemenn, député (PS) de l'Essonne, considère que la libération de M. Serfaty est « due surtout à la persévérance de deux femmes, sa compagne et la présidanta de la Fondation France-Libartés, M~ Danielle Mitterrand ». Pour M. Georges Marchais, secrétaire général du PCF, «c'est la plus belle victoire des combattants de la cause des droits de l'homme depuis la libération de M. Nel-

> Pour la Ligue des droits de l'homme, cette libération, « résultat du combat courageux » de M. Serfaty s'et de tous ceux qui ont contribué à faire connaître la vérité sur le régime d'Hassan au droit à l'autodétermination ».

il », ne doit pas « faire oublier que d'autres prisonniers continuent de subir dans des conditions inacceptables un emprisonnement totalement illégitime ». Selon l'Association de défense des droits de l'homme au Maroc (ASDHOM), « 185 détenus politiques marocains » restent sous les verrous, tandis que quelque « 800 civils se réclamant du Front Polisario » sont ectuellement « séquestrés dans différents bagnes, dont le plus connu est celui de Kalaat M'Gouna ».

Enfin, à Alger, le Front Polisario a salue « la ténacité et l'endurance » de M. Serfaty, « qui e payé (...) le difficile et lourd tribut de son soutien

«Je maintiens toutes mes opinions»

déclare l'opposant au régime chérifien

Jamais, sans doute, l'appartement de l'avenue de Choisy, dans le 13 arrondissement de Paris, ravait connu comme vendredi 13 septembre un tel fouillis de joie, de fleurs et de champagne. Depuis 17 h 30, c'est un flot continu, une cohue d'embrassades : les membres de la famille, les amis, les voisins piétinent sans impatience dans le petit salon, où un colosse à cheveux gris, vêtn d'nn vieux jean élimé et d'un sweat-shirt un pen crasseux, vient de faire son

Il marche en boîtant, embrasse la pièce d'un regard calme. Les photographes et les cameramen, aggintinés autour de hui, ne semblent pas l'embarrasser. Pas plus que les sonneries du téléphone, anquel sa femme, Christine, répond sans se lasser. Assis dans un fauteuil, sa béquille posée à ses pieds, Abraham Serfaty, célèbre, ce vendredi 13 septembre, après dixsept années de détention au Maroc, sa première soirée d'homme libre.

Quand il a été convoqué - «à 9 h 20 du matino, précise-t-il - dans le bureau du directeur de la prison de Kenitra, il ne se doutait de rien.
Tout au plus, pensait-il, voulait-on lui
parier de cette grève de la faim qu'il
avait menacé d'entamer, le 1º octobre, pour dénoncer l'interdiction faite en juillet à soit épouse française de lui réndre visite. « Quond je suis arrive dans le bureau, raconte-t-il, descr de mes avocuts étaient làs Ils m'ont dit : « Vous ètes libre». Je suis retourné au quartier A pour saluer mes camarades et, à 9 h 30, j'étais dehors.» Le plus ancien prisonnier tre à la presidence du conseil maro-politique marocain ignore encore que politique marocain ignore encore que ce «dehors» est celui de Pexil.

que la voiture, qui semblait devoir recours en justice coure cette mesure les conduire à Rabat, a bifurqué pour d'expulsion, qu'il qualifie de «comé-

prendre la route de l'aéroport, que die» et considère comme «illégale».

M. Sexfaty et ses avocats ont compris

En attendant de nouver retrame ou'wil y avait quelque chose». En fait de libération, le prisonnier de Kenitra allait être expulsé, comme un vul-gaire immigré clandestin.

Une « comédie illégale »

Selon le ministère de l'intérieur, en effet, M. Serfaty, en se faisant passer pour marocain, se serait conduit comme «un véritable imposteur», puisqu'il est en réalité, a citoyen brésilien». Une allégation que l'intéressé dément avec vigueur. « Mon passepon est marocain», assure-t-il, précisant qu'il a refusé de signer le procès-verbal d'expulsion, comme le lui avaient demandé les autorités, avant de le faire monter dans l'avion à destination de la France.

« Cette remise en cause de mo notionalité marocaine est un mensonge, forgé par les autorités colo-niales françaises, en décembre 1952, et que le gouvernement morocain reprend aujourd'had à son compte», estime M. Serfaty. Comme la plupart des julfs établis au Maroc, les ancêtres séfarades de M. Serfaty avaient du fuir l'Espagne, en 1492, avant de s'installer à Tanger : le « mensonge » ferait ainsi offense à cinq siècles d'histoire.

Selon M. Serfaty, la question de sa nationalité à été définitivement « panchée, en février 1956, par le pre-mier ministre de la justice du Maroc indicadent caine ». Fort de ces arguments, Ce n'est qu'un peu plus tard, ions M. Serfaty a décidé de présenter un

En attendant de pouvoir retourner au Maroc, comme il dit le souhaiter, le fondateur du mouvement marxiste se iondateur ou mouvement maniste clandestim Ila al Amam, aujourd'bui âgé de soutante-cinq ans, entend bien continuer à faire de la politique – «dans les limites de la légalité fran-çoise», précise-t-il. « Je mointiens tantes mes cristeurs en entres de la

C'est en termes très modérés. cependant, qu'il évoque la question du Sahara occidental et l'evenir du référendum proposé par les Nations unies. «Je me réjous de voir reconnu le droit à l'auodétermination du peu-ple sahraoud», explique-t-il prudemment. Pas question, en tout cas, de nier ouvertement - comme Hassan II lui a reproché de le faire - la marocamité du Sahara. « J'espère que le programme de l'ONU sera mené à terme et je m'en remets, dans ce cadre, à la volonté du peuple sahraoui », ajoute M. Serfaty.

toutes mes opinions », souligne-t-il.

Kenitra prison «vitrine»

Selon loi, si Rabat a été « contraint d'accepter le projet de référendum», c'est à cause des «contradictions entre le peuple et le régime, et non pas entre les forces politiques lègales et le régime». Ce régime, que M. Seriaty juge « à bout de course», serait désor-mais obligé de «lacher du lest, afin de régimes et serves ses structures de pouvoir préserver ses structures répressives et policières ». Ces concessions « au comple-gouttes » - qu'il référendum ou de l'élargissement de prisonniers politiques - ne doivent pas faire illusion: «Il n'y aura pas d'Etat de droit et de démocratie au Maroc sans une rupture avec le sys-

Dénoncant le maintien en déten tion de ses trois compagnons du pro-cès de Casablanca, en 1977, il admet volontiers que ceux-ci bénéficient de conditions matérielles « relativement bonnes depuis le début des années 80 ». Mais ce qui est vrai pour les détenus du quartier A (parloirs directs, libre circulation dans le quartier jour et nuit, possibilité d'accès à la radio et aux journaux) est loin d'être la règle ailleurs.

« Lo prison de Kenitra, c'est lo vittine de l'administration penitentinire», résume l'ancien détenu, qui estime à aplusieurs centoines v le nombre des prisonniers politiques dont ceux du bagne de Tazmamart « aussi horrible qu'Auschwitz ». Quant aux prisonniers de droit commun. plongés dans «un enser indescripti-ble», le film Midnight express (qui décrivait les prisons turques) n'a fait, dit-il, que «donner une petite idée de

Lui-même ne se plaint pas. Certes, la séquelle de poliomyélite, qui est à l'origine de son boitillement a s'est aggravée avec l'emprisonnement », mais, dans l'ensemble, assure-t-il « ma sonté est plutôt bonne ». Ce dont il dit avoir le plus souffert, durant ces dix dernières années de detention, ne concerne pas, d'ailleurs, les soins médicaux, la nourriture ou rareté des livres, «Ce qui m'a inque le plus, ce sont les enfants», lache-t-il soudain. «La vie. c'est les enfants. Quand on n'o pas d'enfants de sol, on est comme arrie de vie. » Le colosse de Kenitra a un vague-à-l'âme de grand-père. « C'est tout un autre monde», dit-il en souriant. Je vais devoir apprendre.

CATHERINE SIMON

Les rapports franco-marocains

 Décembre: M. Abraham Ser-faty. condamné à la détention à per-pétuité en 1977, obtient l'autorisation de se marier en prison, grâce à une démarche de Mª Danielle Mit-

 14 avril: Hassan II explique, sur les ondes d'Europe I, qu'il a repoussé les interventions de M= Mitterrand en faveur des déte-nus politiques, en particulier des détenus de la prison de Kénitra. • 30 avril : La famille du général Ouskir, en détention depuis quinze ans, sollicite la clémence du roi, avec l'appui de son avocat, M' Georges Kiejman et de la Ligue des droits de l'homme,

 24 janvier : Plusieurs pays européens, dont la France, protestent contre la répression des manifesta-

28 janvier: Un groupe d'intel-lectuels français lance un appel en faveur des détenus politiques.

un entretien accordé au Monde, que a l'amitlé des hommes politiques fran-çois et des responsables marocains n'est pas conjoncturelle».

28 avril : En présence de Mª Mitterrand, présidente de la Fondation France-Libertés, Mª Kiejman réunit une conférence de presse sur le sort de la famille Oufkir qui a commencé une grève de la faim.

• 19 décembre : Hassan II confirme, lors de l'émission «L'heure de vérité», avoir demande

1990 • 22 juin : Le roi du Maroc La Baule.

son proces contre Radio France internationale (RFI), France Info et

publier même des tribunes libres

dans les colonnes de journaux fran-

Tout en se félicitant du geste

çais, notamment celles du Monde.

royal, l'Organisation marocaine des

droits de l'homme (OMDH) éva-

lue, comme beaucoup d'observa-

teurs locaux, entre trois cents et

quatre cents - non compris plu-

sieurs centaines de « disparus » sah-

raouis - le nombre de prisonniers

politiques. Nombre qui a grossi,

après les émeutes de la misère,

en décembre dernier, à Fez et dans

Toute critique de cette « comé-

die» mise à part, il reste qu'un

homme de conviction est sorti de

prison, la tête haute, sans renier

aucun de ses engagements politi-

ques, appelant encore au renverse-

ment de l'ancien ordre des choses.

« Quand lo rouerie du monarque va

dans le bon sens », s'interroge un

observateur local, pourquoi fou-

drait-il donc faire lo moue et bou-

JACQUES DE BARRIN

der son plaisit?»

plusieurs villes du royaume.

assiste au sommet franco-africain de

 14 septembre : Les autorités marocaines annulent les manifestations de l'Année du Maroc, qui

7 novembre: M™ Mitterrand

dénonce la «campagne de dénigre-ment du Moroc menée par les médias français».

• 16 décembre : Scion des

sources marocaines, trois Français,

les frères Bourequat, scraient retenus au secret, au bagne de Tazmamart, depuis juillet 1973.

21 décembre : L'appel du gou

vernement français au respect des droits de l'homme par les autorités marocaines après la répression de la

grève générale du 14 décembre est

dénoncé comme une ingétence par

• 4 mars : Ma Mitterrand se

• 4 avril: M. Dumas se rend au

• 12 juin : L'Etat du Maroc perd

Maroc dans le cadre d'une tournée dans les cinq pays de l'Union du Maghreb arabe (UMA), après la

réjouit de la libération de la famille

devaient avoir lieu en France. 2 novembre : Le premier ministre, M. Michel Rocard, souligne, dans un message à son homologue marocain, «le souci [de son gouvernement] de maintenir des relations d'étroite coopération entre la fernoue de Maroca.

France et le Maroc». reçoit, à Paris, la femme du secre-taire général du Front Polisario, après avoir annulé son voyage dans les camps de réfugies sahraouis, pres de Tindouf, en Algèrie. • 13 novembre : Le ministre des affaires étrangères, M. Roland Dumas, se rend en visite de «cla-rificotion », au Maroc, ou l'on

tions du 20 janvier.

· 3 août : Hassan II assure, dans

personnellement aux trois adoles-centes de Creil de ne plus porter le foulard islamique.

Septembre: Le livre de Gilles Perrault Notre omi le Roi est publié aux éditions Gallimard.

Antenne 2, qui avaient diffusé des entretiens avec M. Perrault. . 20 juin : M. Diouri, réfugié politique marocain, est expulse de

Rabat

1991

guerre du Golfe.

France vers le Gabon, • 24 juin : M. Mitterrand justifie, à Dunkerque, l'expulsion de M. Diouri, en lut reprochant un «manquement répété ou devoit de réserve», imposé à tout réfugié poli-

• 10 juillet : Le tribunal administratif de Paris, juscant qu'il n'y avait pas « urgence obsolue » à expulser M. Diouri, accorde à celui-ci un sur-

sis à exécution. • 16 juillet : M. Diouri rentre en

France. • 20 juillet: Hassan II, dans un entretien accorde à TF1, juge qu'en-tre M. Mitterrand et lui-même « les choses vont comme elles doivent aller. En matière d'inimigration, il défend le système des quotas, se déclare hostile au droit de vote pour les travailleurs étrangers en France et à une politique d'intégration. Il indi-que que l'épouse de M. Serfaty – de nationalité française - est interdite de séjour au Maroc.

• 24 juillet : Les députés marocains mettent en garde « certoins milieux politiques français» contre toute «ingérence» dans le processus devant conduire au référendum d'autodétermination au Sahara occidental.

• 27 juillet: M. Roland Carraz, deputé socialiste de la Côte-d'Or demande à Mac Edith Cresson d'«inviter officiellement» M. Serfaty en France.

• 26 août : A la suite d'opérations de l'armée marocaine au Sahara occidental, le comité de vigilance, cree à Paris et notamment anime par la Fondation France-Libertés que dirige Mor Mitterrand, demande que « lo continunaue internotionale se parte au secours des populations civiles sahraoules, qui fuient devant l'avancée des troupes

 3 septembre: Dans une lettre ouverte, M. Serfaty menace d'observer une grève de la faim à partir du le octobre si son épouse n'est pas de nouveau autorisée à lui rendre visite au Maroe.

• 13 septembre: M. Serfaty est libéré de la prison de Kénitra er aussitot expulse vers la France, où il arrive, à bord d'un appareil de Royal Air Maroc, en début d'aprèsmidi. Le ministère français des affaires étrangères exprime sa satis-faction et assure que la France est prête à accorder l'asile politique à M. Serfaty.

Rabat veut améliorer ses relations avec Paris

Suite de la première page Le fait qu'il soit de confession juive et qu'il conteste la maroca-nité du Sahara occidental ne peuvent guère hi valoir la sympathie du plus grand nombre. Que les organisations bumanitaires locales et les partis politiques d'opposition cement la voix, ces derniers temps, pour obtenir l'élargissement des prisonniers d'opinion, ne change rien à l'affaire.

Les plus soulages par la décision royale auront probablement été les membres de la très entreprenante communaute juive, qui souffrait que l'un des siens soit ainsi montré du doigt et jeté au ban de la nation. Au point que des âmes peu bienveillantes en étaient venues à lui tenir rigueur du comportement de ce « drôle de citoyen».

Au moment où son pays s'en-gage, à pas comptés, sur le chemin d'un référendum d'autodétermination an Sahara occidental, Hassan Il avait besoin de «décrisper» la situation politique, comme le lui réclamant son opposition, afin de rassembler toutes les énergies

Pour l'essentiel, le geste d'Hassan II a été à usage externe. N'a-t-il pas été fait à la veille du

AFRIQUE DU SUD : cent ringt-cina morts en une semaine. -Ouatre personnes ont été tuces, dans la nuit du vendredi 13 au samedi 14 septembre, dans les ghettos de Soweto et d'Alexandra, a annonce la police. Ces nouveaux meurtres portent à cent vingt-cinq le nombre des victimes des violences interethniques, qui ont éclate, il y a une semaine, dans les banlicues noires de Johannesburg

sommet qui doit réunir à Casa-blanca les chefs d'Etat des pays membres de l'Union du Maghreb arabe (UMA)? Et ne survient-il pas, surtout, deux semaines avant le voyage officiel du souverain chérifien aux Etats-Unis, où l'on se montre très sourcilleux en matière de respect des droits de l'homme, d'autant que le Maroc s'apprête à occuper, pour deux ans, un siège envie au Conseil de sécurité de l'ONU ? Regagner ainsi quelque crédit bors des frontières du royaume, singulièrement en France: Hassan II en e ressenti la

L'affaire Serfaty était devenue un des éléments clés du contentieux entre Paris et Rabat, depuis que la gauche au pouvoir en France avait pris à cœur le sort de ce détenu politique un peu hors du commun. Une fois libérés, sin février, la Mohemed Oulkir, M. Serfaty, amiliant arabe-juifs comme il se définit lui-même, restait le prison-nier-vedette, mais aussi le plus

M= Danièle Mitterrand avait M. Danièle Mitterrand avait obtenu, en 1986, qu'il puisse épouser en prison M. Christine Daure. Cette Française, en 1972, à l'époque où elle enseignait l'bistoire et la géographie au lycée de Casablanca, avait accepté de le cacher chez elle, puis avait décidé de faire route avec lui. Le droit de visite que lui valait sa qualité d'épouse lui fut retiré fin juillet, Hassan Il inseant, lors d'un entretien diffusé jugeant, lors d'un entretien diffusé par TF i, qu'elle avait « usé et par TF 1, qu'elle avait « usé et abusé de l'hospitalité » marocaine.

Il est vrai que Mª Serfaty avait fini par s'intéresser de près au sort des autres prisonniers politiques, notamment à celui des quelque trente «emmurés vivanis» – parmi

annoncé son intention de déclencher une grève de la faim à partir du le octobre si ce droit de visite n'était pas rétabli. Il y avait fort à craindre pour Hassan II qu'une nouvelle « compogne de dénigre-ment des médias françois», comme on a l'habitude de dire ici, aurait accompagné son geste.

tème existant», prévient M. Serfaty.

Oue ce « Brésilien » n'ait pas été expulsé vers son pays d'origine mais vers la France n'est pas sans signification. Après le maelstrom provoqué il y a un an dans les relations avec l'ancienne métropole par la parution, à Paris, du livre-brûlot de Gilles Perrault Notre ami le Roi, puis relancé, fin juin, par la malencontreuse expulsion de France de M. Abdelmoumen Diouri, un opposant marocain. Hassan II ne souhaitait peut-être pas soulever une nouvelle tempête

Lente

M. Diouri avait même proposé. au retour de son exil gabonais, de renoncer à la publication d'un pamphlet intitulé A qui apparient le Maroc, qui lui avait valu son bannissement, si tous les prison niers politiques étaient libérés d'ici au 15 octobre. Le souverain chérifien n'est pas homme à passer un tel marché, à céder à pareil chantege. Mais l'on ne peut exclure que, de part et d'autre, on cherche aujourd'bui à calmer le jeu, à évi-

ter ces crises à répétition qui ne profitent à personne. Toujours est-il que la décision royale s'inscrit dans le cadre d'une tres lente normalisation, notamment marquée, ces derniers mois par la creation de tribunaux administratifs, la réforme de la garde à vue, l'amélioration des conditions de détention et la libération, par petits paquets, de prisonniers poli-tiques. La dernière grâce royale avait permis, le 14 août, l'élargisse-

ment de quarante opposants. Mais le cas Serfaty paraissait insoluble depuis qu'Hassan Il evait affirme, sur TF I, que «tant que ce monsieur n'aura pas reconnu que le Sahara occidental est marocain, la lesquels trois Français, les frères grâce royole ne jouera pos pour Bourequat – du bagne secret de lui». Pour sortir d'une situation

surtout pour sauver la face, il lui fallait trouver un subterfuge. «Brésilien» à la faveur «d'un examen récent et approfondi de (sa) condition juridique». Abraham Ser-faty, qui bénéficie pourtant de la nationalité marocaine depuis 1956.

n'était, dès lors, plus redevable de rien à l'égard d'un pays qui n'était pas le sien. Ainsi soustrait à l'obligation, imposée à tout autochtone, de reconnaître la marocanité du Sabara occidental, il n'était plus qu'un « ressortissont étranger ». dont les activités subversives ont porté « gravement atteinte à l'ordre public». Le tour était joué : rien ne s'opposait plus à une mesure de libération-expulsion. Le détenu numéro 19 559 de la

prison centrale de Kenitra, dejà embastillé à plusieurs reprises sous le protectorat français, avait été arreté le 10 novembre 1974. Cofondateur d'Ilal Amam (En avant), un mouvement marxiste-lè-niniste clandestin, cet ancien ingénieur des mines avait, très tôt, pris des positions radicales sur le dossier bruiant du Sahara occidental. En 1988, Hassan II s'était publiquement désolé que ce « pauvre homme », « controirement à ses coreligionnaires morocains», « n'oit

rien compris». Condamné à la détention perpe-tuelle, le 15 février 1977, par la cour d'appel de Casablanca, pour « complot visont à renverset lo monarchie» et «atteinte à lo sureté de l'Etat», Abrabam Serfaty connaîtra, au tout début de sa detention, la torture physique, puis fera des grèves de la faim pour obtenir l'amélioration de sa condi-tion penitentiaire et celle de ses

Encore trois à quatre cents prisonniers politiques

En définitive, le pouvoir acceptera de faire quelques entorses au règlement en faveur de ces fortes tetes, comme s'il cherchait à se donner le beau rôle. C'est ainsi qu'Abraham Serfaty intentera, derrière ses barreaux, des procès en diffamation contre deux ministres. l'un qui l'avait traile de « détenu privilégies et l'autre de « sioniste». Le «Mandela marocain» pouvait Tazmamart. Son mari avait qu'il avait lui-même verrouillée, et recevoir du courrier, lire la presse,

« Considérant que... »

L'arrêté du ministère marocain de l'intérieur mettant en cause la nationalité marocaine d'Abraham Serfaty affirme notammant :

Abraham e gravement, et à plusieurs raprisas, porté atteinte à la sûreté intérieure et extérieure de l'Etat (...), que l'exemen récent et epprofondi de le condition juridique de Serfety a fait epparaître qu'il ne peut à aucun titre se prévaloir de cette nationalité (...), qu'il e souscrit à plusieurs reprises des documants dastinés à l'administration du protectorat en place avant 1958. attastant de sa nationalité brésilienne "d'origine et actuelle" (...). » – (AFP.)

rait mettre fin

rial-democrate

TO A SEC.

196

A (98-18-4-5)

61 - 44 pm , 12 pm to

e e

(me region) is the

er es s

57-1

rain, pro-

in the second

ما عربيان*ية*

A A Section

Commence of the same

glade in the

್ಷಕ್ಷಪ್ರಾಭಾಗ ಅಕ್ಕ ಸಾ

in the second

6-4 ···· - ····

der garden er

39-1-1-1

4

54 274 W. C.

21-20-1-1

14482 FA F

أأداء وينكبون البهول

A-1 - N 7 -

guera (D.S.)

المام ويعود بريش

has in many

The Property of the

The said the said

---Aleema ...

Frank His

The same to the

....

Grad garage

9.2

La Fête de l'Humanité à La Courneuve

M. Abraham Serfaty en vedette attendue

Tous les dirigeants du PCF espéralent, depuis vendredi soir, que M. Abraham Serfaty pourrait venir participar, dimanche 15 septembre, à la Fête de l'Humanité, officiallement inauguráe, eamedi, en fin da matinee, par M. Roland Leroy, directeur du quotidian communista. Avent mâma l'annonce de sa libération, l'épousa de l'opposant marocain avait exprimé l'intention de venir au parc paysager de La Courneuve. La présence de son man était donc très attendue par les militants communistes qui ont ate eansibles aux remerciamente que M. Abraham Serfaty leur a adresses, dès son errivéa à Orly, pour leur indéfectible soutien. Son intervention était d'autant plus eouhaitéa qua eas premièree dáclarations des analyses que la direction du PCF tire des évenements d'Union soviétique. « Cette libération constitue une invitation à dépasser l'opposition entre le « pessimisme historique » et l'optimisma révolutionnaire de commande, soulignait ainsi, samadi, l'éditorial da l'Humanité. Ce rayon de soleil est démonstratif des potentialités de la situation actuelle. »

Dans un entretien publiá, le même jour, par Libération, la chef de file des communistes grefondateurs ». M. Charles Fiterman, réaffirmait, pour sa part, sa volonté da ne pas rompre avec la PCF: « Partir? Ce serait le plus facile, mais pour aller où dans les conditions actualles ? D'une certaina manière je considère ce choix comme inefficace et immoral. Comme tous les autres

communistes, je suis héritier et copropri teire d'un patrimoine, d'une culture. J'ai l'ambition de la faire fructifier et j'ai le sentiment de m'y employer honnêtement. Pourquoi ast-ca moi qui davrais partir ? » M. Fiterman affirmait également, dans cet antretien, son refus de s'associer aux réactions critiques de certains anciens résistants communistes après la publication des nouvelles réválatione sur le sajour da M. Georges Marchais en Allemagne sous l'Occupation : « Je désapprouve les attaques dont Georges Marchais est l'objet à propos de son passé», déclarait l'ancien ministre, avant d'ajouter : « Curieusement, ces attaques refont surface - sans jamais apporter de faita nouveaux - chaque foia qua le débat politique se développe. Pourquoi 7»

«Révolution», le «changement» entre les lignes...

tions. l'hehdomadaire Révolution n'a pas trouvé, une seule fois, ces temps-ci, l'occasion de parler de Charles Fiterman. On a beau eplucher les quatre numéros publiés depuis le coup d'Etat à Moscou, le nom du chef de file des «refondateurs » n'apparaît nulle part. Révolu-tion donne pourtant la parole à tout le monde, Michel Johert, Claude Cheysson et Bernard-Henry Levy ont été accueillis dans les colon ainsi que « des évêques et des Prix Goncours ». Si on en croit le rédacteur en chef. Jean-Paul Jouary, Revohuion est même a l'hebdomo France où l'on trouve la plus grande diversité d'intervenants » (1). En qua-tre semaines, Révolution a abordé des sujets très divers : le «tremble-ment de terre» en URSS, «L'ivraie et le bon grain» dans la culture soviétique, «L'évolution sans socialisme» en Europe centrale («un flot de contradictions»). Et, côté société, le marché de la forme («Là oussi, les gros mangent les petits») et la rentrée (« Une mère de famille donne son sentiment»). Mais pas le sujet Fiterman. Pas une ligne dans le compte-rendu des débats du dernier

comité central, pourtant titré «Le PCF dans la réalité française». Un écho mesuré au travers des deux éditoriaux du directeur, Guy Hermier, par ailleurs député des Bouches-du-Rhône, qui fait pourtant partie lui aussi des coolestateires. («Enjeu vital» et «Un autre futur»). Et rien, bien sûr, dans celui, plus grinçant, de Jean-Peul Jouery («Cadavre encombrant»). Selon le rédacteur en chef, Charles

Fiterman a eu le tort de ne pas se manifester. «Il ne nous a pas envoyé d'article.» De toute façon, à Révolu-tion, « on fait les choses dans l'ordre. Une fois que l'Humanité a donné vingi-quatre pages sur le comité cen-tral, on ne peut rien faire de plus.»

Montée d'adrénaline

D'après les partisans d'un certain mouvement, ce ratage journalistique a des origines plus complexes. « Pour le compte-rendu de nos divergences. la presse communiste n'a pas trouvé la formule, affirme le responsable de la rubrique « monde », Jacques Dimet. Il nous est plus facile de demander une prise de position à Robert Montdargent, le maire contes-tataire d'Argenteuil.» Mais, ajoute-t-il, «les choses sont en train de changers.

Le changement serait là, entre les

lignes. Professeur de philosophie, Jean-Paul Jouary en fait une démonstration par l'absurde. «S'il n'y avait pas eu de changement, cela ouroit signifié que nous sommes comme on nous décrit souvent, schi-zophrènes et fermés, » Pour imposer un dossier de huit pages sur l'URSS (pour un magazine de soixante-quatre pages) et contrebalancer les arti-cles de l'envoyé spécial à Moscou, le rédectenr eo chef adjoint Gérard Streiff, il a tout de même failu, sem-ble-t-il, une petite montée d'adréna-line des contesteires. Le délat sur line des contestataires. Le débat sur Cuba prévu par Révolution à la fête de l'Humanité a, d'autre part, été remplacé par une discussion à propos du « nouvel ordre internationai». Ces conquetes n'auraient par sauté aux yeux de tout le monde «Ceux qui n'étaient pas là au mois d'août, dit un journaliste, ne se sont pas rendu compte qu'ils oraient changé de parti.» Le seul changement officiel à l'oc-

veau Révolution sortira fin octobre. Il sera «plus sérieux» dans l'analyse. «plus vif» dans le débat et «plus impertinent», dit Jean-Paul Jouary. Le changement était prévu, « l'actua lité y encourage». Chaque semaine fera l'objet d'un « débat contradictoire» evec des non-communistes et même, c'est promis, entre commu nistes. Le titre restera, tout le monde en est d'accord. Et sans doute sussi la devise de couverture, attribuée à Georges Marchais: «Nous vivons le temps des révolutions, » La semaine prochaine, Michel Piccoli est attendu dans les colonnes. Toujours pas de «refondateurs», donc, à l'horizon de Révolution. Mais Charles Fiterman n'a pas à se plaindre. Il a régulière-ment les honneurs de l'Humanité, sans commentaire.

C. L.

(1) Réalisé par sept journalistes perma-nents, Révolution a un tirage maximum de treate mille exemplaires. Il vit grâce à une subvention du parti, la publiché n'envahissant pas les pages.

« Bourges n'est pas Moscoù »

BOURGES

de notre correspondant

Le maire de Bourges, M. Jacques Rimbault, député du Cher. fait-li partie des « enomelies » du PCF? Alors que son parti connaît les difficultés que l'on sait, ce fantassin devenu capitaine réalise, en effet, à chaque élection, des scores da maréchal (1). Quelle est la part de l'habileté et celle de la sincérité lorsqu'il affirmequ'il est « conscient de ses limites »? Sans doute y a-t-il un peu des deux. «Le hesard exista en politique, affirme-t-il en tout cas dans un entretien accordé le 7 septembre au Berry républi-cain. On ne peut nier le rôle des une grande équipe, une très large équipe qui bosse, nous n'aurions jamais obtenu à Bourges une telle réussire. Le haaard noue y a conduits, le travail nous y a main-

Bien dans sa peau de gestion naire municipal, comme dans celle d'homme politique, M. Rimbauls revendique aujourd'hui haut et fort son appartenance à un Parti com-munista qu'il avait pris l'habitude da gommar sur ses affiches élec-toralee. Ferait-il donc de le provo-cation au moment où l'idéologie communiste est en voie de disparition? « Nous evone ici une manièra modarna ar originala d'aborder les problèmes, expliquet-il. Jamais le PCF n'e été majori-

SAINT-DENIS-DE-LA-RÉUNION

de notre correspondant

Près de trois mille personnes,

essentiellement des fonctionneires,

ont manifesté, vendredi metin

13 septembre, dans les rues de

Saint-Denis, à l'appel d'une coordi-

nation intersyndicale regroupant la

CGTR, Force ouvrière et les syndi-

cats de la fonction publique, pour

protester contre l'intention du gou-

vernement de modifier le système de

rémunération des agents du secteur

public outre-mer et pour réclamer la

mise en œuvre de l'égalité sociale

A Saint-Denis-de-la-Réunion

Trois mille fonctionnaires manifestent

contre les projets sociaux du gouvernement

taire dans le municipelité de Bourges. Tout e été le fait de com-promis, de débets, d'accords. Depuis 1977, nous evons tous évolué. A notre errivée, nous étions une liste d'union de le gauche. Nous sommes maintenant une liste unie pour Bourges. »

Membre du comité centrel depuis trente ans, le maire de Bourges reste, de toute facon, un inconditionnel de M. Georges Marchais, quitte à reconnaître d'un ton bon enfant : « Au comité central, on n'est pas encore apte è discuter avec des camarades eyant un autre evie ; l'epprentissage de la démocratie est long; les progrès se font mais il faut de la patience. Bourges e deux mille cinq cents ans et nous venons de fêter le bicentenaire de notre révolution. »

Cet ancien ajusteur e des souvenirs qui le portent à la gratitude envers le PCF. Il n'oubliera jamais «la chance que lui e donnée ce partia, qu'il e rejoint le jour de ses dix-huit ans. Il n'e guère d'états d'âme. «Gorbatchevien» de la pre-mière heure, M. Rimbault se laisse toutefois allar à qualquaa confidences : « Quand i étais à Moscou. en 1962-1963, j'ai voulu participei à plusieurs reprises à une réunion locale du PCUS; cela n'e jamais été possible; la démocratie était déjà befouée. Bien sûr que le communisme e échoué, le communisme rétrograde, le communisme de caseme, à la soviétique ou à la

sociales qu'en métropole) avent

1995. Le mouvement a été peu suivi

Le gouvernement, à la suite de la

sage en effet de réviser le mode de

exerçant outre-mer. Les agents du service public y bénéficient, en plus

des salaires métropolitains, d'une

indemnité dite «de vie chère» et

d'un index de correction majorant

leurs revenus salariaux de 53% à

dans le secteur privé.

bulgare. Mais ne mélangeons pas tout. Bourges n'est pas Moscou. Le PCF n'e jamais attenté aux libertés fondamenteles en France. Fallait-il dénoncer ce qui se passait? Peut-on bousculer l'Histoire?»

« Nous avons été des précurseurs»

L'histoire, M. Rimbault l'e pourtent bousculée, è sa manière, en s'enracinant dans une ville qui n'est pas plus communiste que sa cathé-drale n'est romane; et peut-être bien que s'il avait osé... « Bourges n'est pes un modèla, mais, ici, nous avons peut-être été des pré-curseurs, dit-il. Nous eppliquons localemant le contenu de cette politique nouvelle, démocratique et originele que certeine eouhaitent voir adoptée pour l'ensemble du PCF. Maintenant que la contestation est admise au sein même du bureau politique, je ne désespère pas. Je parie même sur un renouveau du PCF. » Sans concurrent ni dauphin («Las dauphine, çe na merche pee; si quelqu'un doit prendre ma succession, c'est qu'il aura fait ses preuves »), le maire de Bourgee, qui viant da fêter ece soixante-deux ans, e'est d'ores et déjà porté candidat à sa propre sion en 1995.

Dans le département, les sondages successifs, officiels ou offi-cieux, lui conferent sans ambiguité le sceptre de la notoriété, qu'il par-

tage avec M. Jean-François Deniau le président UDF du conseil général, et dans sa bonne ville le maire de Bourges feint d'ignorer la possi bilité d'un «putsch» socialiste. Ne mène-t-il pas une politique de geuche? Le PS local prendrait, selon lui, e'il s'y hasardait, les responsabilités de l'échec : « Si les socialistes veulent chenger d'elliances, qu'ils le fessent. Meie l'évolution en URSS ne devrait pas feire oublier les prohièmes en France. On ne peut quand même pes perler de cepitelisme triomphant I Quelle est la perspective dans ce pays? N'est-on pas en train d'amaigamer la mort du communisme et le fin du socialisme? Le PS devrait s'interroger. Nous. les communistes, nous disons qu'il est encore possible de faire une véritable politique de gauche; c'est cele mon eocialisme è le française. » Et M. Jacques Rimbault de conclure, à la façon d'un Jacques Cœur, son illustre ancêtre local: « Je suie Françaie, Berrichon et

PATRICK MARTINAT

(1) M. Rimbault a été réélu député du Cher aux élections législatives de juin 1988, avec 59,82 % des suffrages, puis réélu maire de dourges, en mars 1989, après que sa liste d'union de la gauche eut obtenu 54,11 % des suffrages.

Répondant à la proposition de M. Mitterrand

M. Chirac se prononce pour la transparence sur le patrimoine des parlementaires

M. Jacques Chirac, président du RPR, a jugé « consternant », ven-dredi 13 septembre, que « le débat politique soit réduit à un duel entre Le Pen et Tapie» pour les élections régioneles eo Provencepublication du rapport Ripert relatif à l'égalité sociale et au développe-ment économique des DOM, envi-Alpes-Côte d'Azur. « Cette réduc-tion du débat politique est le résul-tat de dix ans de socialisme, e affirmé le maire de Paris, qui était interrogé sur Antenne 2. C'est rémunération des fonctionnaires consternant pour les habitants de cette région qui a été, pendant toutes ces dernières années, bien gérée par son président, M. Gau-din, et qui se trouve engagée dans un débat médiatique qui ne corres-A. D. pond en rien aux véritables pro-

blèmes et aux besoins de la région. Je souhaite que les habitants se souviennent que les combats de coas ne sont pas dans la tradition de la région.»

D'autre part, M. Chirac, s'est déclaré «favorable» à la proposi-tion de M. François Mitterrand relative à l'opportunité de rendre transparent l'état des patrimoines et des fortunes éventuelles des parlementaires. « Mais attention de ne pas crèer un climat qui pourrait devenir, on a connu ça dans l'his-toire, un climat de délation, un climai pervers, corrompu et qui seroit pire que tout pour la démocratie a affirmé le président du RPR.

Réunis à La Rochelle

Les députés du MRG sont divisés sur la création d'un groupe de centre gauche

13 septembre à La Rochelle (Charente-Maritime), les députés radicaux de gauche ont débattu de l'opportunité de renoncer à leur qualité d'apparentés au gronpe occialiste pour partirinar à le cate. socialiste pour participer à la créa-tion d'un nouveau groupe à l'Assemblée nationale. Au terme de ees discussions qui doivent se poursuivre jusqu'au comité direc-teur du 21 septembre, il est apparu que les réticences et les réserves sont suffisamment fortes pour compromettre l'opération lancée par M. Emile Zuecarelli, président du MRG et M. Jean-pierre Soisson, ministre de le fonction publique, chef de file du mouvement France unie.

Les encouragements doncés, selon ses partisans, à cette initia-tive par M. François Mitterrand, M=• Edith Cresson on encore M. Pierre Mauroy, ne sont pas

Réunis jeudi 12 et vendredi apparus décisifs. Les assurances (par exemple l'octroi de la prés dence du groupe à M. Zuccarelli) n'ont pas convaince de l'intérêt de conerétiser un repprochement entre élus à ganche et élus au cen-

> M. Zuccarelli s'est heurté aux M. Zuccarelli s'est heurté aux préventions à son projet développées non seulement par MM. Crépeau, Claude Gaits (Hautes-Pyrénées) et Roger-Gérard Sehwarzenberg (Vel-de-Marne), mais encore par M. Alain Bonnet (Dordogne). Le président du MRG ne s'est trouvé qu'un solide soutien evec M. Jean-Pierre Defontaine (Pas-de-Calais) tandis que MM. Bernard Charles (Lot) qui, MM. Bernard Charles (Lot) qui, absent, evait exposé par lettre sa position, Kamilo Gara (Wallis-et-Futuna) et Jean Rigal (Aveyron) ont mis en garde contre les risques de division du parti.

M. Lalonde veut « ouvrir » vers la droite

M. Brice Lalonde, ministre de environnement et président de Génération-Ecologie, a déclare, eudi 12 sentembre, au cours de l'université d'été européenne de l'environnement, dans le Morbi-han, que les écologistes peuvent envisager, selon lni, plusieurs types d'alliances. « Nous pourrons aller en direction des centristes et même de l'opposition, a-t-il dit. L'ouver-ture, il faudra bien la foire, car il faut se rendre compte que quand il y o l'extrême droite, les choses sont différentes. » Il e ajouté : « L'enjeu politique. Il faut réinventer un idéai, trouver d'autres projets et d'outres objectifs. Ce renouveau,

important que ce soit le vert qui triomphe, et pas le brun.» Interrogé sur Europe 1, le premier secrétaire du PS, M. Pierre

Mauroy, a expliqué, vendredi, que son perti ne désire passer des alliances qu'evec e des hommes de progrès», ce qui exclut, à ses yeux a les hommes politiques [qui] ont décide de se battre avec lo droite». Dans le Quotidien de Poris de samedi, M. Antoine Wacehter, chef de file des Verts, s'interroge sur la «cohérence» des propos de M. Laloode, eo reprochant à celui-ci d'être « un obstacle, car il brouille les rapports de force ».

CORRESPONDANCE

Une lettre de M. Antoine Waechter

nous avons publié dans nos éditions du 6 septembre intitulé «!! est minuit, docteur Delors », dane lequel étalent évoqués « les penchents évidents de M. Waechter vers la droite de la te a. nous avons recu de M. Waechter la lettre suivante :

«Jean-Marie Colombani tient à l'égard des Verts et de moi-même des propos outrageants... Certains commentateurs politiques, (...) véhiculent des rumeurs de café de commerce elimentées par les adversaires, l'agacement fece an nouveau venu et parfois la peur de l'inconnu. La divergence des com-mentaires devrait pourtant interpeller leurs outeurs.

La solidarité planétaire des écologistes s'oppose radicalement au national-égoisme de la droite extrême. Le refus de la violence, des enalyses meniehéistes et de l'anthropocentrisme exacerbé les éloignent fondamentalement de la gauche extrême.

· La mise en accord de leurs actes avec leur adhésion aux principes élémentaires du respect de la personne humaine, leur conception éthique du jeu politique, refusant

le marchendage des voix et le compromission, suscitent dans une classe politique éclaboussee par les affaires, des finimities feroces. Enfin, la remise en cause des pos-tulats de l'Illimitation des res-sources, do salut a technologique» qui fondent les logiques économi-ques et sociales des gouvernements d'hier et d'aujourd'hui, la condamnation des volontés de puissance et de domination placent les Verts en opposition radicale à la droite et à la gauche, si tant est que cette distinction ait-encore un seos

[M. Waechter fait partie de ceux qui, tout en véhiculant des thèmes bostiles à la politique et à ses clivages traditionnels, font bel et bien de la politique et poursuivent eux-mênacs une carrière politique. A ce titre, il est - et le movement des Vertr dont il est le pressier responsable avec sui - soumis à l'exercice normal de l'annique et de la critique par la pressa Panalyse et de la critique par la presse. De ca point de vue, ses positious en vac des échéances électorales alimentent pour le moias un sompçon permanent de complaisance, de facro, avec la droite de la droite, puisqu'il refuse le principe d'un « front républicals » contre l'extrême droite. En outre, l'affaire Brière, du nons d'un responsable des Verts auteur d'un texte autisémite, a montré, en avril denaire, que sous la direction de M. Waschter, en mouvement n'est pas porté à la plus extrême sérériné contire de tels dérapages, le responsable en cause ayant été senlement « suspendu » J.-M. C.

aujourd'hui. »



MS POLITIQUES

\$43- · · · ·

Personal Contract of the Contr

 $\mathbb{A}(p_{\mathcal{O}_{\mathcal{O}}(1)}, \dots, p_{\mathcal{O}_{\mathcal{O}}(1)})$

Arrays a service

25 20 to 1

April 1 July 2

30f)

State Land

D. Company

2.16%。 医磺磺酸钠

Cresson réorganise son cabinet

Presque quatre mois, jour pour jour, après sa nomination comme premier ministre - elle e succédé à M. Michel Rocard le mercredi 15 mai, - M- Edith Cresson s'est décidé à sensiblement réorganiser l'équipe qui l'entoure à Metignon. Elle espère, einsi, mettre fin eux dysfonctionnements de sa « maison » (le Monde des 18 et 19 juillet) qui sont au nombre des difficultés qu'elle rencontre pour imposer son eutorité aux membres du gouvernement. Mª Edith Cresson a des amis.

mais elle n'e pas de fidèles. Le nouveau premier ministre peut s'appuver sur des «réseaux» dans milieu des affaires, mais elle ne dispose pas d'un entourage prêt à se devouer pour elle. Avant sa nomination, le chef du gouverne ment avait bien prôné, suprès du président de le République, le nécessité d'une politique différente de celle menée per M. Michel Rocard, mais elle o'svait pas pré-paré l'équipe qui pourrait l'aider à la mettre en œuvre. Arrivée à Metignoo, elle o'était pratiquemant accompagnée que de M. Abel Farnoux. Pour constituer son cabinet, il avait fallu piocher dans le vivier de hauts fonctionnaires tonjours prêts à donner un coup d'accélérateur à leur carrière en venant travailler avec un pre-mier ministre, mais qui ne sont pas forcément en phase avec ses méthodes de travail, ni en parfaite symbiose svee la touroore qu'il vent donner à son action. Cela ne l'avait guère aider à surmonter les difficultés reocootrées dans les premières semaines de son gouver-

Les vacances politiques ont été mises à profit pout teotar de remédier à cette facheose situstion. Uo «séminaire» réunissant tous les membres de son cabinet le 17 joillet o'ayaot pes suffi à remattre les peodules à l'beore, une nouvelle réunion a en lieu, vendredi 13 septembre, pour non

LIVRES POLITIQUES

plus débattre, mais pour annoncer les mesures prises. En y prenant le premier la parole, M. Faraoux e clairement fait comprendre qo'il restait la principal des conseillers de M= Cresson, malgré les difficultés de l'énarchie é supporter les méthodes de travail de cet «électron libre». Quant à M. Gérard Moine, le directeur du cabinet, il a, non mmns clairement, fait comprandra à ses oueilles qua nul n'étsit cootraint de traveiller à Matigoco, que, dooc, ceux qui acceptaient de le faire étaient la pour aider, quoi qu'il arrive, le premier ministre et noo leurs administrations d'origine on leurs achefs d'écurien socialistes, et que l'heure o'était plus eux états d'âme, aux querelles personnelles ou de préséances, mais eu dévoue-ment et à la discipline.

L'arrivée de M. Yvan Barbot

Le principe de cette réorganisation est simple : une douzaine de chefs de file ont été désignés, chacun disposant d'un secteur d'action bien précis et de la pleine autorité sur les conseillers dépen-dant d'eux. Ils seront les interlocuteurs privilégiés du premier minis-tre, les sutres membres du cabinet étaot sinsi privés de contacts directs avec le chef du gouverne-ment. L'ambiance de cette réunion a donc été froide, les bureaux de Metignon bruisseot de rouspétances contre la «caporalisation» et la «militarisation» du cabinet. Quelques départs sont même attendus dans les jours à venir.

Quelques arrivées, en revanche, soot déja annoncées, comme celle de M. Jeao-Hervé Loreozi, jusqu'alors chargé de mission auprès de M. Domioique Strauss-Kaho, ministre délégué à l'industrie et ao commerce extérieur. Uoe autre cominatico prouve que si Mª Cresson a accepté d'être aidée par l'Elysée dans le choix de ses collaborsteurs, elle entend bieo, aussi, imposer ses bommes. En mai, elle svait voulo prendre comme conseiller pour les affaires de sécurité M.: Yveo Barbot,

qu'elle connaissait bien puisqu'il était préset de son département. Celui-ci e une solide réputation d'homme de droite, prisqu'il e été au cabinet de M. Michel Poniatowski, lorsque celui-ci était ministre de l'intérieur, et qu'il avait été nommé directeur général de la police nationale par M. Charles Pasqua. La présidence de la République, le ministère de l'intérieur et le Parti socialiste s'étaient donc ligués pour lui préférer M. Gérard Cureau, qui était certes préset de Bourgogne mais aussi socialiste.

Uoe telle carte de visite oe constitue pas un sésame sux yeux de Mª Cresson. Elle vient donc faire nommer, per le conseil des minsitres du mercredi t1 sep-tembre, M. Cureau à la Cour des comptes et d'appeler auprès d'elle M. Barbot.

Si la mise en place de la dizaine de cellules prévues risque de se faire difficilement, uoe d'eotre elles est déja solidement réorgani-sée : le communication. L'ancien conseiller de l'Elysée, M. Jean-Louis Chamboo, qui vicot d'eo prendre la tête (le Monde du 31 août), a eussitôt mis fio à la présence tout azimut de Mª Cresson dans les médias. Son arrivée a cotraîné le départ des deux hommes qui se partageaient, diffi-cilement, la responsabilité de la politique de communication du premier ministre : M. Guy Schwartz reste à Matignon, mais il sera charge d'uoe autre mission; M. Jean-Philippe Atger, le chef du bureao de presse, a déja quitté la rue de Varenne.

La réorientation de ce secteur ira su delà. M. Chambon, dépêché par l'Elysée, a l'intention de coordonoer la communication de l'ensemble du gouvernement, en s'ap-puya ot sur le Service d'information et de diffusion du premier ministre (SID), lequel devrsit chaoger de titulsire (M. Jean-Louis Missika svait été oommé à ce poste pet M. Rocard).

THIERRY BREHIER

ANDRÉ LAURENS

A n'est de l'actualité politin'est déjà fait - dans le que, peut-être conviendrait-il, histoire de so remettre en train, de feire un saut jusqu'aux sources? Ne aerait-ce que pour e'essure de la nécessité incontournable, comme on dit, de la politique, quitte à la maudire à le première occasion. Encore faut-il s'entendre sur le mot et ce qu'il englobe. Il n'est pas si aise d'en donner une définition précise et, sous peine de s'assouffier avant de commencer, on ne saurait a'en tenir é l'idée que tout est politi-

S'agissant d'une remise en forme, on prendra l'avis d'un spécialiste, un moniteur en quelque sorte pour nous guider. Jacques Lagroye, qui vient de publier un manuel de sociologie politique, paraît tout indiqué. Son ouvrage s'adresse aux étudianta mais chacun peut en faire son profit s'il est conduit à s'interroger sur les origines de la politique et les formes qu'elle peut prendre.

« La parti que nous adopterons au départ, prévient l'auteur, est d'appeler politique ce qui se rapporte directement au gouvernement d'une société dans son ensemble. » L'action de gouverner procède déjà d'une spécialisation des rôles : « parler de gouvernement politique d'une société, c'est admettre, observe Jacques Lagraya, que des individus ou des groupes d'individus plus ou moins spécialisés (les gouvernants) sont susceptibles de faire accepter par les membres de cetta société une orientation mutuallement ajustée de leurs comportements, soit qu'ils y parviennent par l'usage d'une parole d'autorité dont ils ont le monopole, soit qu'ile contraignent les membres par l'utilisation de movens de coercition dont ils contrôlent seule l'usage. » Nous voici au cœur du

Jacques Lagroye y pénètre - et c'est l'intérêt de son approche en s'appuyant sur les enseignements de plueieurs voies de rechsrche: l'histoire, l'ethnologie, l'anthropologie, le droit, l'économie. La sociologie politique peut être, indique-t-il, une tentative de mise en perspective des interpré- lique, à l'exception (relative) des

Remise

tations et des explications que proposent différentes disciplines. Une tentative, aculament, parce qu'elle est plus « une ettituda de recherche a qu'un corps da certitudes. En conséquence, le manuel proposé présente l'état des travaux en matière de acciologie politique, en même temps que les différentes méthodes d'analyse sur leeguelles cette ecience « incertaine » s'est appuyée.

en train

Pour ravenir à l'ectuelité, à Isquelle ce journal se consacre, on a'intéressera aux carectéristiques sociales des groupes dirigeants qui ont notablement évolué de la lité é la Ve République. Il apparaît que depuis l'arrivée de la gaucha eu pouvoir, en 1981, les industriels, grands commerçants et cedres supérieure du sacteur privé, sont moins nombreux parmi les membres du gouvernemsnt. Si le groupe des hauta fonctionnaires raete à peu prée stable, c'est au bénéfice des enseignants du supérieur et eu détriment relatif des granda corps de l'Etat. Les premiers eont souvent issus des cetégories moyennes de la population et ila doivent leur promotion politique eutant é leur engagement politique militant qu'à leur position

professionnelle. Une double évolution se dessine dans la classe politique francalse : les députés proviennent, dans una forte mejorité, de groupes socieux privilégies peu liés aux milieux d'affeires, en gros de la bourgeoisie moyenne, et les minietres se recrutent dans les groupes dominants de la société, en particulier dans le haute fonction publique. Cela n'est pas propre à la Frence. « D'une manière générele, note Jacques Lagroye, les élus d'origine sociale modeste, dans toue les régimes nolitiques contemporains, accèdent difficilement aux positions les plus élevées de la classe polidans les gouvernements. »

Signalons eur le même sujet le

dosaiet qua publie, dens son numéro de septembre, la revue l'Histoire sous la titre « Ces élites qui noue gouvernent». Jeen-Pierre Rioux souligns las troie dérives qui menecant la haute edministration: la politisation, le pantouflage et la doute, cette dernière n'étant pas le moins nocive cer elle conduit à Installer quie élite hétérogène composée de dirigeents d'entreprise, de hauts fonctionnaires, d'hommes politiques, de rares intellectuala et de oranda communicateurs » qui « vit repliée sur elle-même, cède devantage eu culte de l'ergent et croit pouvoir gérer seule, impunément, l'avenir du pays ».

Si l'on veut compléter ce cours de recyclega, notemment en ca qui concerne les régimee, l'ouvrege de Philippe Parini s'y prétere car il enalyse les formes d'organisation politique dens une trentaine de pays. Ce qui freppe, dans cette étude comperative. c'est le foisonnement des solurions retenues et, pour nombre d'entre elles, leurs turbulences. Il y a des lieux où, comma c'est

le cae ectuellement dens ce qui constituait l'ampira soviétique, la politique est encore en train de se construire, ou de se reconstruire. Mais, méme là où son œuvra semble, pour l'essentiel, en place, qu'il s'agisse des institutions, des modes de gouvemement et d'administration, rien n'est jemeis achevé ou ecquis. C'est la sage conclusion d'un petit ouvrage sur aystéma politique de la V. République, dont l'auteur, Serga Sur, pense que sa réussite hietorique ne lui parmet pes de s'accommoder d'une dynamique en panne d'énergie. L'actuelité, là encore, est éloquenta.

➤ Sociologie politiqua, de Jecques Lagroya. Presses de le Fondation des sciences politiques-Dalloz, 480 pages, 196 F ▶ Régimes politiques contem-poraina, de Philippe Perini. Masson, 294 pages, 190 F. ▶ Le Systèma politique de la V. République, de Serge Sur. PUF, collection « Que

seis-je?», 134 pages, 29 F.

POINT DE VUE

Construire l'Europe, vite!

par Gérard Fuchs

l'Union soviétique, reconnue eujour-d'hui pour ce qu'elle est, c'est-à-dire

un empire colonial russe? Que ne

peut-il pas se passer quand un Etat,

encore doté de plus de douze mille

têtes nucléaires, se disloque ou que

la forca militaire prétend limiter l'ex-

pression des nationalités, au risque,

au contraira, da las execarber ?

Peut-on, plus pràe de nous, imagi-

ner que pourraient naître un Etat

croate et un Etat serbe de pleine

souveraineté, sans que leur frontière

soit absurde, ou que des déplace-

ments de population, conduisem à

des drames majeurs? De plus, le risque n'existe-t-il pas, majeur, que, face é des difficultés économiques

- que des aides extérieures même

accrues ne résoudront pas, - des

nationalismes, au départ identitaires,

ne se dévolent en nationelismes

agressifs? Que ceux qui pensent

que le droit des peuples doit s'im-

posar immédietament et sene

réserve, par rapport au respect des

frontières existentes, que ceux-là

prennent le temps de quelque

réflexion | Au XIX siècle et au

début du XX+, la volonté de faire

coincider la frontière des Etats et

celle des nations a conduit à la mul-

tiplication des guerres et des mas-

sacres. Peut-être paut-on envisager,

Les conditions

de l'ouverture

La Communauté européanna, il

faut y revenir, ne manque certes

pee de défauts. Elle est encore,

event tout, un marché ; encore.

evant tout, fibérele; elle est trop

souvent, malgré sa puissance éco-nomique, sans volonté politique des

lors que les Etats-Unis haussent le ton ; elle ast, pour trop de gens, un

centre de décision lointain et inac-

cessible. Mais elle est aussi, déjà, le

premier exemple réussi de dépasse-mem volontaire des Etats-nations.

ment des forces productives du

XXI- siècle. Elle est la garantie de la

partion des frontières autres que

culturelles. Elle est, en méme

temps, si elle se limite aux mises en

commun de souverainetés indispen-sables, la meilleure chance de sau-

vegardar à terme les identités natio-

nales les plus exigeantes. Elle peut

donc epporter beaucoup ailleurs

aussi, et, pour commencer, à l'Est.

Cele suppose, bien sor, qu'elle

affinne son ouverture aux démocra-

paix entre ses membres par la dis-

aujourd'hui, de proposer mieux.

fois, cela fain peur.

OUR un observateur extérieur, le continent euronées offrir, en ce moment, un spectacle incompréhensible. Dans sa moitié ouest, douze Etats, rassemblée eu sein da la Communeuté européenne, essavent de franchir une étape décisive dans le dépassement de leurs antagonismes his-toriques et e efforcent de fonder entre eux une véritable union postiqua. Dene sa moitié est, au contraire, d'autres Etats, sortant de le glaciation de querente ou soixante-dix ena de communisme totelitaire, volent se réveiller des netionalismes que l'on croyeit dépassés ; ce sont les unités internas qui sont en question, débouchant, dens le cas yougoslave, sur des effrontements ermés, eu risque d'una guerra civile ; dans le cas soviétique, sur un coup d'Etat mili-taire, a posteriori bouffon, mais qui a manqué de peu de précipiter la

En fait, dans toute l'Europe et, même au-delà, la fin de la confrontation Est-Ouest laisse en place une question dominante : quel est le devenir de l'Etet-netion ? Représente-t-il le stade achevé de l'Histoire? Et, sinon, comment concevoir de le dépasser?

A l'Ouest, c'est l'économique qui est devenu le déterminant assentiel. Pour des chefs d'Etat et de gouver-nement lucides, il est, chaque jour, plus évident que les mutetions technologiques accélérées que nous conneissons et les phénomènes d'internationalisation auxquels ellas conduisant randent de plus en plus illusoires les souverainetés les plus orqueilleuses. La France a feit le constet, entre 1981 et 1983, qu'une relence économique isolée n'était plus possible. Mais quel Etat européen peut ancore prétendre maîtriser, à lui seul, les technologies de l'aspace, de l'informatique ou de la biologie ? Quelle défense pourra, dans ces conditions, rester « nationale a dans vingt ane? Et, en dernier recours, que resterait-il de nos cultures el, pour reprendre une image très forte de Jacques Delors, nos enfants n'avaient plus, demain, à regarder que des dessins enimés japonais sur des télévisions améri-

L'ayenir de notre pays

L'Histoire rendra cette justice à François Mitterrand qu'il n'a su de cesse - le constat de 1983 étant dressé - de se battre pour l'approfondissement de le Communeuté européenne et se constitution en une entité capable d'assurer l'avenir de notre pays tout en garantissant son identité. La volonté e été sans faille, du règlement du blocage bri-tamique à la signature de l'Acte unique, svec la disperition, pratique ment acquise, des frontières internes sux Douze pour le 1= janvier

Le sene de l'opportunité non plus n'a pas manqué, quoi qu'en disent certains aujourd'hui. Très probablement, c'est vrai, le président de la République a traversé, devant la perspectiva de l'unité allemande, un moment d'interrogetion, voire de recul : qui, de sa génération, ne l'e pertegé ? Meia, ensuite, aucune

En étroite fizison avec une Allemegne encore émerveilléo de se retrouver, encore incertaine de son avenir, la proposition a été lancée de poussar plus evant la finalité fédérale de la Communauté : une monnaie unique, seule capable de s'affirmer véritablement face au doller et au yen ; une politique étrangare et de sécurité, voire une défense commune, pour que, demain, les Etats-Unis ne se trouvent pee, sens contrepoids, les seuls décideurs de notre planète; des mécanismes renforcés de déci sion et de contrôle démocratique, enfin.

C'est tout cela qui est en train de se mettre en place dans les deux conférences intergouvernemenet Helmut Kohl. Avencer ensemble, pour continuer d'exister chacun, car I n'est plus d'autre choix : la seule perspective valable d'avenir a été saisse. La France, une fois encore, a contribué à accoucher l'Histoire.

A l'Est, c'ast le culturel qui res euralt comme déterminant dominant. Aprés des décennies d'oppression communiste, vécue de plus par beaucoup, en Union soviétique. comme russe ou, en Yougoslavie, comme serbe, c'est le sentiment d'ancartenance nationale qui permet de renouer evec son hietoira. Et comment ne pas comprendre que ressaisir ce fil interrompu est essentiel pour tous ceux qui veulent, à bon droit, redevenir des acteurs?

Alors, on se veut, aujourd'hui, slorejoindre, mais, alors, à trois condivène ou croste plutôt que yougostione axpresses lave, baite ou arménien, voire russe, plutôt que soviétique. C'est naturel,

 Que la qualité de ses méca-nismes de décision et de représen-tation internee ne soit jamais mise mais quand on regarde la carte ou quand on considère l'Histoire, paren péril : cela suppose, avant tout élargissement, les epprofondiseements nécessaires; Quels troubles pourrait engendrer un démembrement incontrôlé de

- Que les cendidets acceptent clairamant ses finalités, qui sont, non une simple zone de libreéchange, mais un espace de desserrement des contraintes qui limitem les marges de manœuvre natio-neles : le Communauté n'eurait, en effet, pas de sens si elle n'étan l'occasion de retouver la maîtrise démocratique de l'evenir qui, aujourd'hui, nous échappe : cela suppose des politiques fortes, du sociel à la défensa, généretrices, à la fois, d'identité et de solidanté;

- Que nul mensonge, enfin, ne soit proféré sur les déleis qui seront, de façon évidente, nécessaires à certains pays pour nous rejoindre s'ils ne veulent pas connaître, en pis, le sort économique et social de l'ex-RDA; à cet égard, la proposition d'une apparte-nance transitoire d'attente me paraît de la plus grande sagesse, qu'on parle de « confédération » ou - ce qui eurait ma préférence pour signifier clairement les limites du rôle américain en Europe - d'un Conseil de l'Europe revitalisé.

Autant que par son souci de soli-danté interne, la Communauté doit voir son identité définia par son souci de solidarité externe. Autant, sinon plus, que l'Europe, le tiers-monda a hérité de l'Histoira les frontières les plus erbitraires. Autant, sinon plus, il sait aujourd'hui - un homme comme Michel Rocard n'e cessé de la répéter - qu'il n'est pas de développemem sans démocratie ni respect des identités cultu-relles. Au delé de l'aide directe, nécesseire, qu'elle peut apporter, la Communauté doit offrir, non pas un modèle - le mot, aujourd'hui, fait peur à juste titre, - mais un exemple. Le développement du Sud vien-dra, pour l'essentiel, de l'intérieur. La création d'autres communautés régionales pour y aider apparaît, sur bien des continents comme une nécessité absolue.

Comme les risques, à l'Ouest, de l'impuissance croissante des Etats, notamment à côté des Etats-Unis ; contre les risques, à l'Est, de subs titution au communisme, enlin écresé, de national-populisme extrémement dangeureux : contre les risques, au Sud, d'une marginalisation à terme explosive, la construction accélérée de l'Europe constitue le seul antidote. Une Communauté européenne substantiellement renforcée doit être le novau

de cette construction. M. Garard Fuchs, daputé auropéan, est chargé des rela-tions internationales au secrétaties européennes qui voudront le riat national du Parti socialiste.



391 5

onia nde ∃tat

Albert Land

water in the

Sec. 20. 20.

3 3 To 10 10

ing originals o

garan ayan ay jaransa

444 1 4

general ye. ye. . ye. og sentem og

44. (1.

September 1975

A 450 - 410 - 114

there were the same

4 17 18 18 18

d whiteles the

Street 185 - 18

the section

7- - 40

-

MÉDECINE

La contamination des hémophiles par le virus du sida

Un document inédit montre que le gouvernement était informé de l'urgence de la situation dès le 10 mai 1985

Dès le début du mois de mai 1985, la pouvoir politiqua était parfaitement informé da la gravité du problème de la contamination das hémophilae par le virus du eide. Mais, en dépit de cetta situation d'urganca majaura, il n'e pas charché - contrairament é ce que lui recommandaient las services de la diraction générele da la eantá - à mattre en œuvre immédiatement des mesures qui euraiant parmis da stoppar la contamination dae hamophilas et des transfusés. C'est ce qui ressort d'un document inédit (1) dont nous publions da largee

Il s'agit d'une note de sept feuil-lets adressée le 10 mai 1985 au docteur Claude Weisselberg - qui faisait alors partie du cabinet de M. Edmond Hervé, secréteire d'Etat à la santé - par Mª Marie-Thérèse Pierre, sous-directeur de l'organisation des soins et des programmes médicaux à la direction générale de la santé. Ce document fut donc envoyé eu cabinet de M. Hervé le lendemain du jour où s'était tenue - sous la présidence du professeur François Gros - une

crée eux « modalités d'établissement d'un test de dépistoge du sido » et dont le compte rendu figure en annexe du rapport de

Au cours de cette réunion, le représentant du secrétariat d'Etat à la santé avait indiqué qu'il n'était « pas prouvé que lo généralisation du test soit une mesure positive en termes de santé publique», son collègue du ministère des effaires sociales étant pour sa part opposé à la prise en charge du test par l'assurance maledie (le Monde du t1 septembre). Ces prises de position sont d'eutant plus incompré-hensibles que le note de M. Pierre – dont la teneur evait été communiquée, selon nos infor-metions, quelques jours eupara-vant au cabinet – préconisait une position pour le moins différente.

La première partie du document consiste en une analyse très inté-ressante du rapport qu'evait remis le professeur Jecques Ruffié en vue de la réorganisation du CNTS (on notera eu passage que ce rapton notera en passage que de rapport est, à ce jour, resté lettre
morte). Ensuite, Me Pierre aborde
le problème du dépistage des donneurs anti-LAV+. Elle écrit que
« le groupe de travail constitué à la
demande de la commission consultative de lo transfusion sanguine

blème du dépistage systèmatique des donneurs de sang anti-LAV+ au congrés de Bardeoux (22-24 mai 1985). Ces conclusions, ajoute-t-elle, seront favorables à la mise en place immédiate du dépistage systématique afin d'écarter les donneurs de song porteurs du virus ». Elle ajoute cependant qu'il serait « peut-être appartun » d'attendre les conclusions du Comité européen des experts en transfusion sanguine qui se réunit à Mandante de les conclusions de la Mandante de la company de l chester le 28 mai avant de prendre une position définitive.

«On n'a tiré en aucun cas des lecons de ce drame»

Elle détaille ensuite les modalités pratiques de mise en œuvre du dépistage obligatoire et indique en particulier qu' « après accord de lo direction de lo Sécurité sociole, l'arrêté du 21 décembre 1984 relotif aux tarifs de cession de produits sanguins devrait être modifié pour inclure le coût du test dans le prix de l'unité de sang total et l'unité de globules rouges ». La note détaille ensuite ce que devrait être le coût de ce dépistage (environ 160 millions de françs), ce qui « en année pleine, conduirait donc à une ougmentation pour la Sécu-rité sociale d'environ 21 % de la dépense» concernant le sang total et les globules rouges.

médecins prescripteurs, des respon-

sables des centres de tronsfusion

sanguine, des autorités gouverne-

mentales ci odministrotives, a

encore déclaré M. de Langre. Tout

cela ressemble o une faute collec-

tive. C'est pourquoi nous réclamons

une indemnisation immédiate par

voie parlementaire. Il faut Indem-

niser rapidement et èquitablement

l 200 hémophiles français sont

aujourd'hui contaminés et aue plus

de 200 sont décédés des suites du

Les responsables de l'AFH oot

souligné que l'accord de 1989 (1)

ne devait eo aucune façon être

percu comme un dispositif d'in-

demnisation mais plus simplement

comme une mesure de solidarité

nationale. Annonçant la décision

prise par l'AFH de se joindre aux

ections pénales en cours, les res-

ponsables de cette association ont

déclaré - point essentiel - faire aujourd'hui cause commune avec

M. Jean Péron-Gervenoff, prési-

dent de l'Association des poly-

transfusés, qui ne cessait, ces der-

nières années, de condamner les liens unissant l'AFH et les eutori-

tés transfusionnelles françaises

Pour M. Bruno de Langre, si

une véritable volonté politique

existe. MM. Jean-Louis Bianco et

Bruno Durieux ne rencontreront

aucune difficulté pour répondre au

souhait de l'AFH, plusieurs propo-

sitions de loi existant pour indem-

niser au plus vite les personnes,

hémophiles ou non, contaminées

par le virus du sida dans le cadre

JEAN-YVES NAU

d'une action thérapeutique.

e Monde du 26 avril 1989).

Après avoir envisagé quelle devrait être la stratégie industrielle pour la mise en œuvre d'un tel dépistage, la note sborde le pro-blème du chauffage des fractions coagulantes. « Lo fréquence des onticorps onti-LAV indiquont lo présence du virus, peut-on lire, est d'environ 50 % chez les 4 000 hémophiles françois (...). L'importance de cette contaminauon s'explique par les méthodes de fabricotion de ces praduits.» En conséquence, explique Mª Pierre, « parallèlement au dépistage systé-matique, et peut-être de façon plus urgente, il devient nécessaire que les centres de transfusion sanguine français proposent aux hémophiles de mandais proposent aux hémophiles de mandais pour la vient a été inecdes produits où le virus a été inac-tivé. Deux centres de fractionne-ment sont actuellement capables de chauffer les produits de coagulation (CNTS et CTS Lille). La distribu-tion des produits chauffes pourrait commencer début juillet 1985 » (2).

Dépistage systématique, chenffege des produits senguina, ces deux mesures étaient le 10 mai considérées par la direction générale de la santé comme de la plus extrême urgence. Pourtent, le veille, à l'Hôtel Matignon, la pré-occupation était visiblement plus de trouver un moyen d'avantager Diagnostic Pasteur par rapport à Abbott que de mettre en œuvre un plan d'urgence de santé publique. Et il faudra attendre le 19 juin pour que M. Laurent Fabius, afors premier ministre, annonce la mise en œuvre dn dépistage systémati-

Ce dépistage fut institué à partir du 1ª août et les produits non chauffés ne furent plus remboursés à compter du 1ª octobre. « Dans à compter du 1º octobre, « Dans cette affaire, nous a explique l'uo de ses principeux ecteurs, il apparaît bien que notre pays n'est pas - car aujourd'hul rien de ce point de vue n'a changé et l'on n'a tiré en aucun cas les leçons de ce drame - doté de l'infrastructure scientifico-administrative qui lui parmettrait de fotre face à une permettrait de foire face à une situation d'urgence absolue en santė publique.»

que sur les dons de sang.

(1) Ce document était cité comme réfé-rence dans la note adressé le 11 juin par le professeur Jacques Roux, directeur général de la santé au cabinet de général de la santé au cabinct de M. Hervé et qui figure en anneae du rapport de l'IGAS. Il avait été transmis par la DGS à l'tGAS quelques jours sculement avant que le rapport ne soit remis à MM. Jean-Louis Bianco et Gruno Durieux. (2) Pour M. Pierre, il ne faisait aucun doute, dès le 10 mai, que le CNTS maitrisait parfaitement la technique de chanflège des produits saguins. La réalité, on s'en opercevra par la suite, était légèrement différente...

EN BREF

D Les enseignenta du SGEN-CFDT manifesteroet à Perls le 12 octobre. - Pour obtenir « des movens supplémentoires », le SGEN-CFDT appelle les enseignants et personnels d'éducation à manifester à Paris samedi 12 octobre, parallèlement mux syndicats de le Fédération de l'éducation nationale (FEN), et en particulier du SNES, qui avait lancé cette date dès le printemps dernier. « Nous voulans contraindre le gouverne ment à mettre en œuvre la politique qu'il prétend mener, e souligné, vendredi 13 septembre, M. Jean-Michel Boullier, secrétaire général du SGEN. La rénovation. indispensable pour la réussite de tous les jeunes, peut se perdre dans les sables de l'immobilisme.»

□ Feu vert français pour une ligne très haute tension vers l'Espagne. - Le ministère de l'industrie e donné son feu vert pour le construction d'une ligne à trés haute tension, longue de 220 kilomètres, qui doit relier le réseau français à l'Espagne en traversant la vallée pyrénéenne du Louron. Le préfet des Heutes-Pyrénées vient en effet de recevoir l'sutorisation de signer les « arrêtés de servitude», dernière phase de procédure avant le début des travaux. Le projet, qui date en fait de 1984, est très vivement critiqué par les écologistes français et espa-

□ Nouvel attentat au Pays basque. Les bureaux de l'entreprise de bâtiment Alaman de Cambo-les-Beins (Pyrénées-Atlantiques), à une vingteine de kilométres de Bayonne, ont été partiellement détruits, dans la nuit du vendredi 13 au samedi 14 septembre, par uoe bombe qui n'a pas fait de vicEn Loire-Atlantique

Vive émotion après le suicide d'Yves Laurent maire socialiste de Saint-Sébastien-sur-Loire

Yves Laurent, le maire socialiste da Saint-Sébastian-sur-Loire (Loire-Atlantique), s'est suicidé dans sa voiture, vendredi 13 septembre, é la pointe Saint-Gildas, au bord da l'ocean. L'élu n'aurait pas supporté sa mise an causa dane un articia da presse consacré aux affaires du financement du PS. Dans une lettre griffonnéa quelquee instants avant son suicide, il précise qu'Il ne pouvait accepter ce « déshonneur ».

NANTES

de notre correspondant

M. Laurent avait été mis en cause jeudi 12 septembre dans un article de l'Evénement du jeudi. Selon cet hebdomadaire, M. René Trager, écroué à le prison de Nantes depuis le 13 mars dernier, eureit eccosé M. Yvea Laurent « d'avoir reçu 600 000 F de commission » à l'occasion de l'implantation d'un bypermarché Auchan sur le territoire de sa commune. Ses amis et ses proches l'avaient trouvé nerveux et inquiet depuis la parution de cet article, mais personne n'imaginait à Nantes qu'il en viendrait là. Vendredi matin, il participait encore à une réunion d'élus sur la construction de la deuxième ligne de tramwey, A midi, Il a pris la route de l'océan, où il s'est suicidé. Dans

les quelques mots laisses à sa famille (une femme et un petit gerçon roumain edopté), il demande pardon en ejoutant : « le monde est pourri ».

-

15 7 W 14.

500

T.

. .

2 - 1 - 7

20 March 1

7

1,11

115 11 115

274 11

200

.. .

Z----

100

. . . .

22- - .

Products.

7211...

. .

¥ .

÷., .,

 $m_{\Psi+n-1}$

1.

Tr.

1 17

14.

A trente-neuf ans, Yves Laurent a vait sens doute un bel svenir devant lui. Venu è la politique en 1977 à Nantes, sous la municipalité de M. Alain Chénard, à l'âge de vingt-cinq ans, il avait réussi en 1983 à conquérir une important entre de la banlieue et à tante commone de la banlieue et à s'y imposer. C'est lui qui avait orgenisé les premiers conseils mnnicipaux d'enfants, un mouve-ment dont il était devenu depuis le président national. Il eveit relancé la culture populaire dans cette commune assoupie, à l'urbanisme borizontal feit de petita pavillons de banlieue ouvriers on bourgeois. Il svait des idées qu'il metteit en pretique dens le domaine de l'environnement et de l'animation des cités, ce qui l'evait rapproché de M. Michel Delebarre, le ministre de la ville.

Formé par la JOC dans sa jeunesse, fils d'ouvrier, Yves Laurent evait adhéré an PS en 1974, avant de rejoindre le courant de M. Pierre Mauroy euquel il était resté fidèle. Par son tempérament, Yves Laurent e n'était pas un tueur », comme disent ses amis. A Saint-Sébastien, l'émotion est profonde dans la population, mais eussi dans la classe politique, de gauche comme de droite, qui salne courage et la droiture d'Yves

YVES ROCHCONGAR

Les dirigeants du PS mettent en cause «le fonctionnement de la justice et de l'information»

Le premier secrétaire du PS, M. Pierre Mauroy, a réagi, ven-dredi 13 septembre, au suicide du maire de Saint-Sébastien-sur-Loire en disant: «Le Parti socialiste est en deull. Il a appris avec un immense chagrin le choïx tragique d'Yres Laurent, militant et étu, qui apportait à son combat politique la force et l'ardeur de sa jeunesse et la sincérité de son engagement. Ce drame place chacun devant sa conscience et sa responsabilité. Il n'est pas acceptable que, dans un pays comme la Fronce, certains puissent se taisser aller à jeter des noms en pâture dans des condi-tions qui ne sont pas celles de la justice et de l'information d'une démocratie diene de ce nom.»

Selon le président de la Fédération nationale des élus socialistes et républicains, M. Jean-Pierre Joseph, député du Gers, « la curée ne saurait se confondre avec la justice» et «ce drame rend encore plus urgent, chez certains, la prise de conscience que le débat politique doit aussi garder une certoine

décence et une certaine dignité». M. Claude Evin, candidat à l'élec-tion législative partielle organisée dans le boitième circonscription de la Loire-Atlantique, a estimé, pour sa part, que le suicide de son « aml » Yves Laureot: « doit conduire à s'interroger sur les conditions de fonctionnement de la justice et des médias». Soulignant que « notre droit est d'abord fondé sur la présomption d'innocence » l'ancien ministre a ajouté: « Per-sonne ne sait si M. Laurent a été mélé à cette affaire (de fausses fac-tures). Il y a un hebdomadaire qui hier matin, a cité le nom du maire de Saint-Sébastien mais il n'a jamais été contacté par un juge, ni inculpé de quoi que ce soit ».

Le directeur de l'hebdomadaire visé, l'Evénement du jeudi, M. Jean-François Kahn, a répondu, vendredi soir, à la téléviaion, que sa publication n'evait fait que rapporter, sans commentaire, une accusation portée devant le juge d'instruction contre le maire de Saint-Sébastien.

INTÉGRATION

Un arrêté contesté par le préfet pour discrimination

La municipalité d'Hautmont (Nord) réglemente l'accueil des élèves d'origine étrangère

Le maire d'Hautmont (Nord), M. Joël Wilmotte (exclu du parti socialiste en 1989 et anjourd'hui sans étiquette), a de la suite dans les idées. En avril 1990, déjà, il avait adressé une lettre aux amicales des Marocains et des Algé-niens de sa commune pour leur demander «d'intervenir auprès de leurs ressortissants afin d'éviter les rassemblements en centre ville». Il vient de franchir un pas beaucoup plus grave dans la discrimination à l'égard des familles immigrées de

Le 9 septembre, à la veille de la rentrée scolaire, il e pris un arrêté réglementant l'accueil des enfants des « familles étrangères » dans les écoles primaires de la ville. Invo-

quant les « possibilités d'accueil » dans ces établissements, il impose à ces familles de justifier lenr situation légale sur le territoire français et de fournir un certificat médical pour obtenir nne autorisation d'inscription scolaire délivrée par la mairie. Estimant que cet arrêté constitue une « atteinte à la liberté individuelle ou publique». le préfet de région du Nord-Pas-de-Calais, M. Jean Aurousseen, a saisi, vendredi 13 septembre. le tribunal administratif de Lille pour demander le sursis à exécution de la décision du maire, en attendant le jugement sur le fond. Le tribunal administratif a quarante-huit

Le Monde

SEPTEMBRE 1991 ...

heures pour se prononcer.

PRÉPARER LE BAC 92

FRANÇAIS, PHILO TOUS LES SUJETS DE LA SESSION 1991 EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

L'Association française des hémophiles réclame des «indemnisations immédiates»

M. Bruno de Langre, président de l'AFH (Association française des hémophiles) a annoncé, vendredi 13 septembre, qua son association se joindrait eux diverses procédures pánales actuellement en cours dens le cadre de la contamination des hémophiles per le virus du sída (le Monde dată du 14 septembre). Cette décision vient compliquer une affaire dans laqualla il reste à préciser les exactee responsabilitée des pouvoirs publics.

C'est la récente publication du rapport de M. Michel-Lucas, inspecteur général des affaires sociales, qui a permis aux responsables de l'AFH de rompre avec la politique qui était la leur depuis pluaieurs années, « L'AFH prend acie du rapport réalisé par l'Inspection générale des affaires sociales (IGAS) à la demande des ministres concernés, plus de six ans après les faits ovant conduit à la contamination de mille deux cents hémaphiles par le virus du sida, précisent dans un communiqué les responsables de l'Association. Ce rapport établit une chronalogie documentée qui opparte aucioues nièces nouvelles, natamment en ce qui concerne les instances administratives et ministèrielles. Le manque de dècision et la prédominance des critères économiques et indus-triels sont potents. Il faut bien constater que les organismes dont nous percevons le fonctionnemeat dans ces documents ne sauraient manifestement pas prétendre ovois ogi pour le mieux et au plus tôt dans l'intérêt des malades.»

L'AFH souligne également *n l'etonnement* v aut est après la décision prise par MM. Jean-Louis Bianco, ministre des affaires sociales et Bruno Durieux, ministre délégué à la santé, de renvoyer le dossier ainsi constitué à leur collègue garde des sceaux. Une telle initiative est, selon les responsables de l'AFH, d'autant plus inopportune que les actions pénales en cours evaient dejà donné lieu à une «instruction

«La politique du pire»

"Nous ne pouvons, encore une fois, accepter un report d'échéance alors que des décisions politiques et financières s'imposent de toute évidence, e expliqué M. de Langre. Naus demandons une nouvelle fois que le gouvernement cesse de pratiquer lo politique du pire par ses otermaiements et qu'il s'engage rèellement et rapidement dans la mise en place d'un véritable dispositif d'indemnisation. »

« Dans cette affoire tout le mande a failli, qu'il s'agisse des

Affaire d'Etat

Por Jean-Yves Nou et Fronck Nouchi

E drame que constitue la contaminetion de 1 200 hémophiles français par le virus du side, leurs souffrancea et leur décespoir ont désormais etteint les dimensions d'une affaire d'Etat. Aussi voit-on mal comment une indemniaetion globale et maasive dee victimes et de leure proches pourra ne pas être eu plus vite mise en place par voie législative, comme la récleme eujourd'hui evec force l'Asaocietion Irançeise des hémophilee, rejoignent einsi de façon spectaculaire une position que l'Association des polytransfusés défendait seule, ou presque, depuis sept ens.

On diepose aujourd'hui, evec le rapport de M. Michel Lucae, inspecteur générel des ellairae socialee, d'une chronologie détail-lée des laits et des décisione du printemps et de l'été 1985. Ca document, sur le fond, ne fait que confirmer ce que l'on saveit - ou pressentait - depuis 1989, à savoir que des erreure collectives ont en partie été à l'origine de la conteminetion des hémophiles. Mais, de menière plus inattendue.

ce repport, eu contenu lort mesuré, met crûment en lumière pour le première loia la responsabilité du pouvoir politique.

Au-delà des erreurs médicales et dea lenteurs edministretivea. Il apparaît cleirement désonneis que les membres du gouvernement Febius de l'époque, au premier rang deaquels M= Georgina Dufoix, ministre des affaires sociales, et M. Edmond Hervé, eecréteire d'Etat à la santé, n'ont pae su prendre à temps les décisions qui s'imposeient. Dea décisions que réclemeit pourtent evec force le direction générale de le senté, consciente, début mei, de l'urgence ebsolue da la situation. comme en témoigne la note que

noue publions aujourd'hui. L'ampleur prise par ce drame et l'impossibilité d'identifier un « coupable » unique lont que le dispositif de solidarité difficilement mis en place par M. Cleude Evin en 1989 ast désormele caduque, lae victimes et leurs proches réclamant, eous le lorme d'un ultimatum, d'être, einon dédommegéa, du moins plus justement indemnisés.

(1) En 1989 le gouvernement, au terme de très longues négociations, avait consti-tué un « Fonds de solidanté » destiné aux hémophiles victimes du sida après conta-mination accidentelle par le virus. Les sommes versées provenaient de fonds publics et privés (compagnies d'assu-

O M. Bruno Durienx «s'étonne» des conditions de départ du docteur Garretta. - Dans un communiqué publié vendredi 13 septembre, M. Bruno Durieux, ministre délégué chargé de la santé, a tenu à faire part de son «étonnement» concernant les conditions financières et matérielles de départ accordées le 3 juin au docteur Michel Garretta. Après avoir démissionné de son poste de directeur général du CNTS, ce dernier evait obtenu 3 millions de francs et le droit de conserver pendant toute la durée de son préevis une voiture de fonction et des « garonties de protection ». M. Durieux précise dans son communiqué qu'il n'a été « aucunement associé aux décisions prises sur le versement d'avantages consentis au docteur Garretta sur la base d'un départ négocié »

الأصل الأصل

. y 11

dea a un *a*nia

Un « défi » pour les journalistes et le gouvernement du Sénègal

COMMUNICATION

RFI lance une nouvelle station sur la FM de Dakar singulièrement malvenus! RFI nous

Le paysege rediophonique dakarois e'est enrichi le 8 septembre, d'une nouvelle station, FM 92, fruit d'un partenerlat entre l'Office public de radiodiffuzion aénégaleise (ORTS) et Radio-France Internationale (RFI) qu'on ne pouvait capter jusqu'alors que sur ondes courtes. Une êtape importante pour RFI qui, eprès Bucarest, Athènes, Sofia, Praque, souhaite une reprise de aon aignei en FM dens ice plus graves, et des juges «de concilia-tion» proches des juges des référés français. grandes capitales africaines. Et un signe manifeste d'ouverture dans l'audiovisuel cénégalais.

DAKAR

de notre envoyée spéciale Le studia vert pâle est vide et 'éclairage au néon - aveuglant lui donne un air de piscine ou de vaste salle d'eau. Aucune pendule n'y donne l'beure et la lucarne vitrée qui le sépare de la régie sommaire tenue par deux techniciens n'offre guère plus de repère. Il pourrait être midi et à quelques centaines de mêtres de la maison de l'ORTS (offerte au Sénégal par les Japonais) les visiteurs du marehé Kernel chalouperaient doucement au son des transistors, Mais il est un peu plus de minuit et si l'on se déhanche en écoutant Yousson N'Dour, c'est chez soi entre amis, en buyant du thé vert et en guettant les premiers échos de FM 92, annoncée à grand battage depuis plusieurs semaines. Juché au milieu du studio sur un tabouret pivotant, face à un micro

sur pied, l'animateur sénégalais

qui vient d'ouvrir l'antenne ne

cesse d'éclater de nire, euphorique

devant les premiers appels. « Bon-

solr ! Bonjour ! Je ne sais plus !

Vous nous entendez bien, présente-

ration touchers sans doute bien d'au-tres domaines, qu'il s'agisse des ordres ootariaux, du régime des ment? Oui, ils entendent bien. Et ils bypothèques, ou de la procédure trouvent excitant, eux aussi, d'inaugurer l'antenne. Ils se paspenale. « Nos mellieures intentions peuvent être compromises par notre manque de juristes professionnels, at-il conclu. Nous sommes donc intésent le combiné question de dire un petit mot en français, en wallof et même en espagnol. Ils disent « Pourquoi FM et pas MF? » Et un monsieur Makalu, «heureux d'assister à cette grande première dans l'histoire des médias du Sénégal», espère que FM 92 « fera progresser le niveau de conscience des Sénégalois, contribuera à l'éducation et à lo connoissance et provoquero une amélioration de lo presse et des choines notionales ». Pas moins.

a Finie l'autocensure »

Mais tout, ou presque, est dit. De l'enjeu culturel et politique de cette opération voulue par le président Diouf; de ses conséquences inévitables sur les autres médias; des craintes et jalousies que la nouvelle station pourrait bien susciter ... en même temps que de l'ouverture et de l'oxygène qui en sont attendus. L'apération est d'apparence modeste puisque la nouvelle station ne comprend que très peu de programmes originaux, article de notre correspondont à Tarbes sur les problèmes posès par l'accueil à Lourdes des pèlerins des 18 heures quotidiennes provenant de RFI, les 6 autres relevant de l'ORTS. Mais le fait que RFI soit désormais entendue en FM, done dans les mêmes conditions que la radio nationale sénégalaise, fait de Il est inexact d'écrire que «la la radio française un acteur majeur

de la vie sénégalaise. « C'est un nouveou défi pour les journalistes du pays, admet M. Tidiane Dali Ndiaye, président de l'ORTS. Mais ce sera stimulont. Nous devons faire au moins aussi bien que RFI dons lo converture des problèmes africains. Finie, donc, l'autocensure. On aurait bonne mine si, sur lo frequence voisine, RFI se montrait mieux informée et plus pointug! Notre crédit est en jeu » « Et comment! » confirme à la présidence M. Ousmane Tamor Dieng, le directeur de cabinet de M. Abdou Diouf. «Les auditeurs feront des comparaisons, la solidité des informations de RFI sera un bon étalon. Nos journalistes gagneront en audace. »

Long, sec, formé à l'école de la BBC. M. Ibrahima Sane, le directeur de la radio nationale, se promet de prendre au mot les hommes politiques. «Eux aussi vont devoir s'adapter! Leurs reticences à donner certaines informations, leurs conseils de « prudence » sur les sujets dits «sensibles» dont je me fichais dėjà - seront nales. - (AFP.)

pas. «L'aura dont jouissait RFI en vertu de son éloignement risque de se ternir, quond on la captera au titre d'une radio de proximité. Les Sénégalais découvriront alors sa vraie nature: une radio pour Français ò l'étranger. De toute façon, son arrivée ne peut que cultiver l'auditoire général de lo radio et donc occroitre potentiellement le Relents de

donnera l'ultime coun de nouce

pour nous offronchir des politi-

ques / La concurrence ne l'effraie

« recolonisation »

Aucune frilosité ou note discor-

dante? Parlons plutôt d'un bémol émis, le soir du lancement de FM 92, par le présentateur du journal télévisé, qui aceucillait sur san plateau le PDG de RFI, M. André Larquié. Un plan interminable venais de montrer le président Diouf et son épouse serrant cérémonieusement une quarantaine de mains avant de s'envoler vers Washington, quand le journaliste s'est demandé si l'arrivée de RFI sur la FM, le lancement prochain d'un quotidien du soir par le groupe Hersant et l'arrivée imminente de la chaine cryptée Canal Horizon, n'avaient pas quelques relents de « recolonisotion ». M. Larquié s'est récné, au nom de l'ouverture, du pluralisme, de l'amitié. « Comprenez ou moins notre frustration, devait reprendre le lendemain matin, lors d'une réunion de presse, le représentant d'un hebdomadaire dakarois. Nous n'ovons rien contre RFI. Mois comment accepter l'idée que des lois scélérates empêchent les Sénégalais de faire ce qui est permis à des étrangers? Les Africains seralent-ils incopables de prendre eux-même en charge lo gestion de leurs médias? Si la FM s'ourre à RFI, elle doit aussi s'ouvrir à des opėraieurs sėnėgalais!»

La question n'est pourrant pas à l'ordre du jour du gouvernement. Ne brulons pas les étapes, plaide M. Dieng. RFI est un paint de départ et l'ouverture se protongera. Male il faut être prudent dons l'intéret de lo stobilité de lo democratie. Le foisonnement d'initiatives qu'on observe en presse écrite serait dangeureux sur les ondes ». Créé il y a un mois pour arganiser natamment la gestion des temps d'antenne respectifs des dix-sept partis politiques du Sénégal, le Haut conseil de la radiotélévision n'a aucun pouvoir en matière de concessions (prévues pourtant par la loi). « Dommage », estime son président, M. Cheikh Tidiane Sarr. qui piaffe de rencontrer à Paris son homologue du CSA. «Mieux vaut anticiper que d'être débordé. Le Sénégal devra donner l'exem-

La plupart des postes FM du marché étaient branchés dès le lendemain de l'inauguration sur la nouvelle station. Une voix féminine y annonçait, d'un studio parisien, la rentrée politique ainsi que les premiers pronosties sur les prix littéraires. Pierre Combescot, assurait-elle, tenait déjà la corde. Il faisait 38 degrés à Dakar, et Bamakar, le vendeur d'osier, a délaissé quelques instants son poste, pour s'éventer distraitement en secouant son T-shirt.

ANNICK COJEAN

Abolition du monopole d'Etat sur l'audiovisuel en Pologne

La Diète polonaise a adopté le 13 septembre, à une très large majorité, une loi supprimant défioitivement le monopole de l'Etat sur la radio et la télévision. La réforme définit les principes de la création et du fonctionnement des stations privées et prévoit un conseil national de l'audigvisuel chargé de veiller « au respect de la liberté de parole, de l'indépendance des stotions et du caractère ouvert et pluraliste» de l'audiovisuel. La télévision publique actuelle est transformée en deux sociétés, la première chaine restant propriété de l'Etat, la deuxième devenant propriété de huit stations régio-

La cour russe ne se contente pas d'examiner les textes législatifs. Elle peut également être saiste par voie de

requête par tous les citoyens. » La

nouvelle architecture judiciaire russe devrait également comprendre une

cour d'assises réservée aux affaires les

Reste la peine de mort, qui peut aujourd'hui encore être pronancée

par les tribunaux russes. L'année der-

nière environ deux cents personnes

ont ainsi été condamnées à mort

plus de la moitié ont vu leur peine commuée en une peine de réchision

de vingt ans à la suite d'une grâce.

Pourquoi oe pas inaugurer les réformes judiciaires en abolissant la

peine de mort? M. Fiodorov se mon-

tre circonspect. «A titre individuel, je trouve que la peine cipitale est une institution inservée, noto-t-il. Cepen-

dant, avant de la faire disparaire, je pense qu'il faut attendre que la Russie atteigne un niveau de développement culturel et historique qui autorise cette disparition. Le terrain russe, la culture

russe, ne permettent pas encore de

Pour mener à bien ces réformes

judiciaires, M. Fiodorav a hesoio

d'aide, dit-il, et surtout de conseil. Des projets de coopération ont donc

été mis sur pied par la chancellerie

lors de son passage à Paris. Des groupes de juristes français étudierons

ces prochains mais le code pécal

russe, et M. Fiodorov, qui souhaite se pencher sur le problème de la for-

malion des juges, devrait recevoir une équipe de l'Ecole nationale de la magistrature de Bordeaux (ENM)

avant la fin de l'année. Cette collabo-

la peine de mort.»

SOCIÉTÉ

JUSTICE

491 50 4 THE ENGLIS AND MERCHANIS

STATE SALLY

(r 28 · 3 ·

THE BUT PRINCE

27 478 25

es mas e

The same

(Professional trans-

State & grown

326 中海

. .

A CONTRACTOR

20 B

-94

iften by a

8 7 200

Carried Co.

in the second

2 m + 200 p

, in ...

1000

San State Barrier

Pour mener à bien des réformes dans son pays

Le ministre russe de la justice souhaite coopérer avec les juristes français

Le miniatre de le justice. M. Henri Nellet, s'est rendu vendredi 13 septembre aux quatrièmes Rencontres internationales de l'avocat, organisées à Montpellier per la conférence des bâtonniers. Il était accompagné de M. Nikolaï Fiodorov, le ministre russe de la justice. Au cours de sa visita en France, ce dernier a demendé l'eide des juristes français pour mener à bien les réformes judiciaires en

MONTPELLIER

de notre envoyée spéciale Il a'est levé avec lenteur avant de rester silencieux quelques instants. «Je suis reconnaissant au destin de m'avoir permis de vivre un tel moment, a lancé M. Constantin

Amzoutza, bâtonnier du batreau de

Une information judiciaire a

été ouverte après la mort d'une

jeune femme de trente et un

ans. M- Catherine Hellis, jeudi

12 septembre à le maison

d'arrêt de Nency, des suites

NANCY

de notre correspondante

Détenue à la prison Charles III

pour une affaire de chèques sans pro-

escroquerie le 13 août et transférée à

la maison d'arrêt le lendemain. Ses

problèmes d'asthme étaient comms:

c'est sur une civière et en proie à

Denuis son incarceration, M= Hel-

lis avair alerté son mari à phisieus

reprises sur ses problèmes de santé.

Elle l'avait appelé au secours à pro-pos des difficultés qu'elle éprouvait à obtenir la «Ventoline», un broncho-

dilatateur utilisé par les asthmatiques.

Le 20 août, elle écrivait ainsi à son

mari : « Mon asihme ne s'arrange

pas. J'ai ru le docteur. Il continue la

cortisone. Je t'en prie fais quelque chose... Je n'al pas le droit d'avoir de

la Ventoline en prison. J'ai l'impres-

Dans la muit du mercredi 11 sep-

tembre, la crise a été plus violente

Le juge Lehoux

décide d'instruire

le dossier de M. Boudarel

Me Lucie Lehoux, juge d'ins-traction da tribanal de Paris

chargé du dossier de M. Georges Boudarel, poursuivi pour « crimes contre l'humanité» par l'Associa-

tion nationale des anciens prison-niers internés d'indochine et par un ancien prisonnier, a décide d'instruire le dossier : dans une

ordonnance rendue vendredi

13 septembre, elle affirme que les faits reprochés à M. Boudarel ne

Cette ordonnance est contraire

aux requisitions du parquet du tri-bunal de Paris. Le 3 avril, lors du

dépôt de la plainte des parties

civiles, le parquet, qui estimait que la loi du 18 juin 1966 amnis-tiant «les crimes ou délits commis

en liaison avec l'insurrection viet-namienne et antérieurs au

I-octobre 1957 », s'appliquait à

M. Boudarel, avait pris des réqui-

M= Lehoux n'a pas retenu cette interpétation de la loi d'amnistie:

dans son ordonnance, elle estime que, si le législateur de 1966 avait

voulu amnistier les crimes contre

l'humanité, une ootioo juridique créée par une loi de 1964, il l'au-

rait précisé. Le Parquet de Paris a

fait appel de l'ordonnance du juge

Après s'être rallié au Vietminh,

M. Boudarel, maître-assistant

d'histoire à l'université Paris VII,

avait été instructeur politique au

camp 113, un camp de prisonniers

français d'Indochine, de 1953 à 1954.

sitions «de non informer».

sont pas amnistiés.

sion que je vais étouffer lai».

d'une crise d'esthme.

Incarcérée à Nancy pour des chèques sans provision

Une jeune détenue décède

faute de soins

une crise spectaculaire qu'elle avait d'instruction, M. Vincent Turbeaux,

été déférée devant le juge d'instruo-tion. a déjà fait saisir tous les dossiers médicaux de M= Hellis.

Bucarest, J'ai soixante et onze ans et pendante » dont M. Fiodorav dit Conseil eanstitutiannel français, je ne croyais pas que j'entendrais un rêver: une liste de 1 575 noms sélectionnés par le ministre de la justice à loin que vous, remarque M. Fiodorov. je ne croyais pas que j'entendrais un jour un ministre russe dire qu'il était temps de relancer l'horloge arrêtée au Palais d'hiver en 1917.» Assis à la tribune, M. Fiodorov venait d'expo-ser à grands traits les principaux aves des réformes judiciaires destinées à garantir désormais la nouvelle aprio-rité politique » de la Russic : la construction d'un Etat de droit. «L'explosion démocratique recèle un danger, ceiui du sang, scollignait-il. Seuls la justice et le droit peuceru arrêter ces processus turnitueux qui

sont parfois dangeresce. La politique menée depuis quelcues années par le gouvernement de Russic térmoigne de cette nouvelle priorité. En un an, le nombre de magistrats a progressé de près de 15 % : au cours de l'année 1991, mille cing cents nouveaux juges ont rejoint les tribunaux, portant les effectifs de la magistrature russe à onze mille. Leur nomination n'emanait pas du parti, mais on est loin, maigré tout, de la magistrature « indé-

encore. Le Samu a été appelé à

ont tenté de ranimer pendant pius

d'une heure avant de la transporter à

Le mari de M- Hellis, M. Slimane

Hellis, a déposé une plainte contre

la détention. De son côté, le procu-reur de la République a immédiate

autopsie a été pratiquée. Le juge

L'avocate de M. Hellis, M. Liliane

Glock, demande qu'une pneumoti-

que phtisiologique soit pratiquée afin

de déterminer l'état des poumons de

M= Hellis. «Nous sommes persuades

que cette grande asthmatique ne pou-

vait plus supporter la détention et en tout cas les médecins qui l'ont exa-

minée au cours de sa garde à vue et ensuite à l'hôpital Bon Secours de

Met: abisi qu'à Nancy auraient sons

partir de critères amoraux et profes-siannels a eté soumise au Parlement, qui s'est contenté de rayer 5 % des noms. «A l'avenir, nous souhaitons mettre en place une école de for-mation, note toutefois M. Fiodorov. Elle formera les nouveaux magistrats maion. Note toxialos M. Flodorov.
Elle formera les nouveaux magistrais
mais elle devra également recycler les
juges de l'arcien système. » Grisé par
l'ampleur de la tâche, M. Flodorov
promet même à cette magistrature un
avenir radieux: afin de leur garantir
un confort « motèriel et morol », il me vouloir porter leurs salaires à

dix fois le salaire minimum russe... Ces derniers temps, les locaux réservés à la justice se sont eux aussi multipliés : avant de partir pour Paris, M. Fiodorov a présenté au président de Russie, M. Boris Elstine, un décret mettant tous les bâtiments du Parti communiste à la disposition des tribunaux. «Le pouvoir illégal, lance M. Fiodorov, cède aujourd hui lo place ou pouvoir légitime. » Le budget a hn aussi progressé: en un an, l'enveloppe consacrée à la justice est passée de 213 millions à 445 millions de roubles. Une progression chalcureusement applaudie par les avocats présents à Montpellier, qui voyaient là l'occasion de rappeler à leur ministre leurs exigences en matière budgétaire. M. Nallet sou-

Le maintien

7 h 36. Arrivés sur place à 7 h 42, de la peine de mort les secours ont trouvé une détenue en Les réformes proposées par état d'arrêt cardio-respiratoire qu'ils M. Fiodorov s'inspirent beaucoup du système judiciame de la Russie impériale, rénové co 1864 par l'hôpital de Nancy, où elle décédait Alexandre II. Promettant une « justice rapide équitable, humaine, égale pour tous », le tsar avait alors enlevé l'instruction à la police afin de la confier à des juges et la procèdure avait introduit des débats publics et contradictoires. « Cette réforme était influencée par le sistème fudiciaire français, note M. Fiodorov. Aujourd'hui, il X... pour non-assistance à personne en danger . Il affirme que son épouse o'a pas été soignée à temps et que son état o'était pas compatible avec s'agit pour nous de retrouver certains aspects de cette expérience ancienne et meot ouvert unc information en recherche de cause de la mort et une

de nous rapprocher du même coup du système français.» Lors de la création de la Cour de tous les pays. Je suis donc pu constitutionnelle, il y a quelques vous inviter tous à Moscoul's mois, le gouvernement russe s'est

resses par les contacts avec les juristes ANNE CHEMIN ainsi inspiré du fonctionnement du

créé au ministère de la justice. Ce bureau dépendra du service des affaires européennes et internatio-nales, dirigé par M. André Potocki. M. Sauron, qui était membre du conseil syndical depuis 1985, était secrétaire général de l'USM depuis 1988. En mai dernier, des dissensions étaient apparues entre M. Jean-Luc Sauron et l'USM, le syndicat lui reprochant sa prise de position trop favorable au ministère de la justice au sujet de l'affaire du juge Jean-Pierre

CORRESPONDANCE

Les pèlerins de l'Est

à Lourdes

pays de l'Est (le Mande du

21 août), le Père Joseph Bordes,

recteur des sanctuaires, nous écrit :

venue des pèlerins de l'Est permet

de maintenir le bon cap des statis-tiques et de compenser les pertes

provoquées por la guerre du

Golfe ». Nos statistiques ne tien-

A la suite de la publication d'un

Démission du secrétaire général cale des magistrats (USM modéré), a quitté vendredi 13 septembre ses dical. M. Sauron reste toutefois

de l'Usion syndicale des magistrats (USM). - M. Jean-Luc Sauron, secrétaire général de l'Union syndifonctions au cours d'un conseil synmembre du conseil syndical de l'organisation. Cette démission est liée au prochain changement de fonc-tion de M. Sauron, qui a été pressenti pour diriger le bureau des MONIQUE RAUX | Droits de l'bomme nouvellement

doute donné un autre avis s'ils avaient su qu'il était impossible d'intervenir rapidement de nuit pour secourir un détenu malade.»

POLICE Polémique autour d'une note de la police municipale d'Amiens

Homosexuels sous surveillance

« Même en dehors de tout pect, petit délinquant, drogué, homosexuel, ..., aux fins d'établissement d'un rapport adressé à la police nationale » : la publication da catte nota, rédigée par le chef de la police municipale, à la «Une» du quotidien le Courrier picard, vendredi 13 septambre, a plongé la mairia d'Amiana (Somma) dans un bel embarras.

« Une faune de marginanx »

En l'absence du maire (UDF) de la ville, M. Gilles de Robien, eon diracteur da cabinet e estimé que la note est « pour le moins maladroite». Il reconnaît volontiers que «l'homosexualité n'est pas un délits. Il admet aussi que les policiers municipaux qui procéderaient ainsi à des contrôles d'identité seraient en situation d'illégalité. Alors?

Alors, plaide-t-on à la mairia, flagrant délit, il sera procédé au un comité du quartier Henriville ralevé d'identité de tout sus- avait, le 5 septembre, attiré l'attention sur l'insécurité régnant dans un square du centre-ville. Sana tarder, le maire demanda à aaa policiers da aurveillar cat androit connu, salon la mairie, pour servir de lieu de rancontras eà une fauna da marginaux comme à des individus ayent das activités sans

> polica municipala, M. Michal Boudart, rédigeait les consignea, sans d'ailleura préciser comment distinguer - «en dehors de tout flagrant délit : una persarine «suspecte» d'un autra citoyan. Davant l'émoi suscité, la note e été annulée le 12 aaptambre. En deux ans d'axistenca, la police municipale d'Amiens, composée d'une centaine de fonctionnaires non ermés, n'avait jamaia défrayé la

nent compte que des pèlerinages officiels, seuls repérables avec précision, à l'exclusion de tous les autres groupes, en particulier ceux venant de l'Est. A la fin de caractère délictueux ». de pèlerinages afficiels en plus, sait 684 000 pèlerins, contre Aussinôt le responsable de la 671 000 à la fin de l'année précé-Plus de 100 000 pèlerins de l'Est environ sont déjà passés à ce moment de l'année. Et l'organisa-

tion, en parfaite collabaration entre toutes les tastances d'entraide et avec l'hôtellerie lourdaise. va se perfectionnant chaque jour. Il est donc aussi inexact d'écrire que « la divergence s'amplifie entre les sanctuaires et le président de l'hôtellerie lourdaise». Non seulement les rapports sont plus cordiaux que jamais, mais ce que nous préparons ensemble doit permettre aux pèlerins de l'Est, surtout aux plus démunis, de recevoir

un accueil digne de Lourdes.»

 $\langle a_1,\ldots,a_n\rangle = 2.2$

PARER LE BACO MANCAS PAR



Une histoire italienne

Il y a onze ans, un DC-9 d'Itavia explosait en vol, faisant 81 victimes. Marco Risi reprend l'enquête

VENISE

de notre envoyée spéciale Un hasard. Ce n'était qu'un hasard, mais pour le moins fâcheux. La veille de la présentation à Venise du Mur du silence de Marco Risi, fiction ayant pour base le mystérieux désastre eérien qui précipite. le 27 juin 1980, le DC-9 d'Itavia au fond de la Méditerranée, on déposait sur le quai Pisacane de Naples quelques morceaux de métal du fuselage et un gros sac en plastique conte-nant des restes des victimes.

Qu'on se soit remis à draguer ce jour-là et pas un autre, que la presse italienne n'hésite pas à préciser que le sac contenait « des fémurs, des numérus, des côtes et des objets personnels pormi lesquels une bague ovec un brillont », qu'en outre les premières projections du film après Venise soient prévues «en avant-première nationale » à Bologne et à Palerme, les deux villes que devait relier le DC-9 fatal, pouvait provo-quer une légère nausée chez le festi-valier le plus blasé par les excès et Erreur d'identification de l'eppareil, les dérapages des opérations promo- un evion libyen passant peut-être

dans quarante autres pays), est for-mel: «Ce n'est qu'une coincidence. Qui a pour origine la reprise à zéro, il y deux mois, de toute l'enquête, par de nouveaux magistrats. Oui,

onze ans après.» Pour sa part, il y e plus de dix-huit mois que Marco Risi s'est lancé sur ce terrain miné, n'hésitant pas à mettre en cause, eu passage, une poignée de ministres (dont celui de la défense qui dormait ce soir-là, et qu'on n'a pas jugé bon de réveiller), une brochette de généraux, un quarteron d'amiraux, sans oublier quelques députés, experts et autres avo-

Qu'est-il arrivé au DC-9? Toutes les hypothèses ont été evancées, et ce sont sans doute les plus folles qui sont les plus sages : usure du métal, bombe à retardement, vent violent,

bavard Avec tous ces peut-être, on n'a

pas réussi à trouver la vérité, ou du moins à la dire. Et avec toute sa bonne volonté, Marco Risi n'a pas réussi à tourner un grand film de portée universelle mais seulement un solide docudrama italo-italien. Rien de plus constamment bavard que ce Mur du silence. Snn héros, son porte-parole, est un journaliste du Corrière della Sera, interprété avec une mélancolie sympethique per Corso Salani (le «vrai» journaliste qui e sorti et suivi l'affaire, Andrea Purgatori, e participé à l'écriture). Il marche beaucoup en posant d'inces-santes questions, auxquelles ses nom-breux interlocuteurs s'ingénient à ne pas répondre. Tout cela est filmé «à l'eméricaine», comme un bomard peut l'être. Avec la sauce de ce nom. On recueille des informations en jog-gant dans un parc ou en se parlant sans se regarder dans des salles de

tionnelles. Mais non, un des auteurs du Mus du silence. Sandro Petragia (qui, avec Stefano Rulli), est aussi le scénariste du remarquable feuilleton la Mafia, vu en France sur TFI et Constamment

dans la zone ce jour-là, on e peutètre voulu attenter à la vie de les salles de rédaction des journaux que sous le crépitement des machines à écrire, aussi nourris qu'une rafale de kalachnikov. On opère de fréquentes prises de vue en piongée, pour bien marquer l'écrase-ment de l'homme sous le poids de la société.

Après le débordement de violence Après le débordement de violence complaisante de ses deux films précédents, Mery per sempre et Ragazzi fisori, qui, sostant de l'ombre et de tôle des jeunes délinquants non professionnels, l'evait feit taxer de
« néo-néoréelisme », Marco Risi montre tout de même ici de grandes qualités de renouvellement, une salu-taire conquête de la pudeur. Mais en sortant on soupirait pourtant, henon, ce n'est pas Salvatore Giuliano, de Rosi, ben oni, ce n'est pas les Hommes du Président de Pákula. Il faut se rendre à l'évidence, le Mur du silence est ce qu'il est, rigoureux, honnête, utile. Rien à dire...

Il y eurait plus à dire, en revanche, sur les trois quarts d'heure éblouissants réalisés par John Boorman pour la BBC. On evait vu l'épure d'Oshima, My Mother's Place, dans la même série (le Monde du 7 septembre). On a vu in extremis le confession de Boorman, I Dreamt I Woke up (a l'ai rèvé que je m'éveillais»). Tout pétri de «ceititude», détestant son visage, «Je ne suis pas mon genre», il arpente son suis pas mon genres, il arpente son domaine irlandeis où il a planté 13 000 arbres « en guise d'épitaphe», en compagnie de son alter ego, John Hurt.

Il se voit, défunt, couché dans le sarcophage qui lui sert à l'ordinaire de table basse, il parcourt ses bois où se balance encore la corde des pendus d'Excalibur, un cadavre gei-gnard émerge de la tourbe, une jour-naliste odieuse se révèle être l'inaces-sible Dame du lac, le génie de la forêt (son fils Charley) se fâche, l'en-chanteur Merlin (l'écrivain Stan Cables Davie) et chulté décourse. Gebler Davis) est plutôt découra-geant. Tout est beau, difficile et conduit à la mort, comme les cas cades d'Irlande wont un désir de mer ». Le talent, décidément, se contente de 49 minutes, se contente de la télévision. Se contente du

DANIÈLE HEYMANN

MUSIQUE

Manouches à Montmartre

plus viral que nature. On com-prend l'engouernant. Les touriates meintenant viennent de l'Eet, derniàra escala event La Mont-Seint-Michel. C'est una brasserie très éclairée.

Sommairement Installée, l'air aheant, dédaignaux et très absorbé, is jouent. On n'est pas monté au Clairon des chasseurs depule quinze ane. Rien n'e changé. Au-dessue d'eux, la même corde à linge, billets de banque attachés avec des pinces, et cette come d'avertisseur qui signale chaque nouveau don (un coup pour 10 francs, trois coups

lls jouent comme au jour de leur installation, il y a une cen-taine d'années. Meurice Ferret et Joseph Pouville ont quinze ans de plus, c'est tout. En un sens, ils ont toujours eu quinze ans de plus. Leurs guitares aussi. Celle de Maurice Ferret est de lutherie « jazz », échancrée, asymétrique, pour que la mein gauche aille plus loin dans les aigus : comme le guitare de Django. Sauf sur les accords, Maurice Ferret joue avec trois doigts, c'est le doigté de Django. L'amplification est sommaire. Ce n'est pas le salon du eon, c'est de le guitare manouche dans une brasserie de

Tout y passe. Quoi qu'ils prennent, Minor awing, Tigar Rag, Desafinado, Jeux Interdits, ou Besame mucho, ca tourne tou-joure au même scenario. Intro pathétique ou allagrement swing. Exposé plus que carré. Après quoi, virage sur l'aile et retour immédiat à l'âme des poètes: tout ee termine systématiquement en lyrisme échevelé, vibratos poignents, accords prolongés à le Django, harmoniques pitto-resques, grand déballage, un bain d'ancienne Russie et de roulottes.

Il faut courir les entendre. C'est une lecon de musique en toute sophistication naive. A eux deux, ils s'autorisent tout et n'importe quoi : une note accidentelle qui sonne comme Monk, un tempo soudain raidi ou l'imitation malicieuse des trains d'autrefois.

Un leune gaillerd à catogen se propose pour faire le bœuf.

Joseph Pouville cède sa place. De bon cœur ou de mauvaise grâce : c'est indécidable. Il scrute le jeune homme. Il n'en perd pas une miette. Blues en fa, stan-darde, le jeune homme fait preuve d'un excellent savoir-feire. Maurice Ferret joue la jeu avec un air d'ennui très discret. La musi-que tombe doucement. Ca tourne au « jezz », guillemets inclue.
Joseph Pouville n'en pense pes
moins. Il reprend sa place. Il se remet à battre l'accord tant qu'il est chaud, avec poigne, avec méchanceté, aane chichis, comma quand on désire tout justs jouer de la musique et non pas faire le malin.

Is sont extrêmement bien peignés. L'art de la raie, tout commence par là. Ils ont des pompes blanches à trous qui vous signant une élégance. On se demande où lle les trouvent. Les eoira de grâce, perce qu'un paix couple leur plait, pour un rayon d'amour ou par caprice, ils quittent l'es-trade minuecule at s'installent comme dane lae restaurante russes d'autrefois à deux doigts de la table. Maurice Ferret, de la grande famille des Ferret (Mategrande namille des rerret (water-lot, Baro, Sarane, Boulou, Hélios, une famille avec des pères, des mères, des fils et des guitares), attaque les Yeux noirs. Joseph Reuville abadenne class con-Pouville ahandonne elors son poste et son outil, il vient derrière lui. On se demande ce qui va amiver. C'est simplement un petit exploit, ils ee mettent à jouer à quatre mains sur la gui-tare de Maurice, l'un demère l'autre... C'est une perfection, ils ont soudain quinze ans. Le contraire de ce que le musique populaire est devenue. Un habitué du fond téclame Nuages. Maurice et Joseph e'exécutent. Quand on est guitariste manouche à Montmartre, on ne discute pas. On vous réclame Nuages, on joue Nuages. C'est tout. Question d'esthétique et d'éthique, bref, de

FRANCIS MARMANDE P Au Cleiron des chasseurs.

1. place du Tertra, 75018
Paris. Du lundi au jeudi: Guy
Reboul et Jean Malat. Du jeudi
au dimanche, Maurice Ferret et
Joeaph Pouvilla, Tél:
42-62-40-08 ou 42-23-48-89.

Un mensonge gros comme l'URSS « Evénement spécial » pour ce trice enthousieste, vient en contre-

film-monument de la production soviétique sur le «culte» de Staline, la Chute de Berlin du Georgien Mikhail Tchiaoureli, un vrai chef-d'œuvre du réalieme socialiste - Grand prix de Karlovy-Vary 1950, - enfoui dans les réserves depuis le 20 Congrèe et exhumé à la Mostra de Venise I Cent soixante-huit minutes d'un opéraconte de fées à très grand spectacle sur l'époque 1941-45, ce qu'on appelle en URSS la « Grande Guerre patriotique», dont les couleurs délavées ne rendent que plus féerique le visage épaissement maquillé en rose tendre du petit père des peuples, sur une musique ad hoc de Dimitri Chosta-

point de le « grende » Histolre, depuis les champs de coqueficots de Stalingrad jusqu'à la prise du Reichtag. Ils sont tous là, comme des marionnettes, styliséee avec un manichéisme guignolesque finalement tout à fait efficace : Staline, Hitler, Roosevelt, Churchill, Eva Braun et les autres, la conférence de Yalta, le politiburo, le bunker, Berlin en feu, etc. Plus de quarante ans aprèe, on considère, un peu ébenué tout de même, le bonheur extetique des fondeurs d'acier et des paysans vivant un conte de fées radieux plein de chants et de denses, avant de lutter, toutes les Républiques unles dens un juste combat gagné grâce à un homme-dieu, qui offre aux L'idylle d'Aliocha et de Netecha; Alliés la victoire dans une prise du

ture de la prise du Palais d'hiver dens l'Octobre d'Elsenstein, Ce qui domine, c'eet le malelse devant un mensonge gros comme l'URSS et la force d'une propagande qui e pu faire croire à des millions d'hommes à l'existence d'un Paradis sur terre grace à ce nouveau Dieu, qui jardine, la pelle à la main, dans un Eden kremlinesque. Un mensonge euquel Venise avait contribué puisque le précédent conte de fées de Tchiaoureli, le Serment, y avait été primé en 1947. «Est-ce que je peux vous embrasser, camarade Steline?» demande Natacha à la 155 minute du film au monsieur tout blene gul descend du clei avant de prôner la paix sur la passerelle de son avion. On n'ose

Passeport soviétique

EAST SIDE STORY à l'Entrepôt

Le périple «East Side Story» à l'Entrepôt poursuit son voyage en long cours dans les cinématographies de l'Est, en abordant les rivages de ce qu'on appellera encore l'URSS. Après six mois d'escales en Tchécoslovaquie, Hongrie, (ex-)RDA et Pologne, le curieux vaisseau de la rue Francis- de-Pressensé eccoste pour cinq semeines du côté du continent soviétique. Le mouillage se fait evec une vraie découverte, ren-due plus nécessaire encore par les récents événements : celle du réalisateur Serguei Ovtacharov.

Trois des titres présentés, Conte à rebours, l'Incroyable et le Gaucher, resours, Theroyable et le Galener, sont des plongées burlesques et réveuses dans le fonds russe – abso-lument pas soviétique – d'histoires, légendes, blegues d'après boire et contes d'avant dormir (debout). Le quatrième, et le plus indispensable, s'intitule Ca. Rien moins que la véridique, tragique et très farfelue histoire de la Russie, commencée quelques lustres avant la naissance d'Iven le Terrible pour s'achever

Après ce début en fanfare, «East Side Story» propose, jusqu'au 17 septembre, la rétrospective la plus complète à ce jour du meilleur met-teur en scène d'URSS actuellement en activité, Kira Mouratova, avec trois authentiques chefs-d'œuvre, Brèves Rencontres, les Longs Adieux et le Syndrome asthénique, et deux inédits, Parmi les pierres grises et Notre pain honnête, du 18 au

Suivra un hommage au cinéaste génrgien Gueorgui Deniela, qui, avant de réaliser en France le récent Passeport, était notamment l'auteur de l'excellent Je m'balade dans Mascou (du 25 septembre au 1º octobre). Et, enfin, une revue de détail de cinéastes qui viennent de, ou s'apprêtent à tourner des films coproduits en France. Entre eutres, les Russes Nikita Mikhalkov, Pavel Lounguinc (Taxi Blues), Vitali Kanevski (Bouge pas, meurs, ressus-cite), ou le Géorgien Otar losseliani (les Favoris de la lune).

JEAN-MICHEL FRODON ▶ Juaqu'au 15 octobre à l'Entrepôt, 7-9, rua Francis-de-Prassensé (Paris 14*). Tél. : 45-40-7B-38



La Finlande à Nice Le deuxième « Septembre de la photo » est consacré aux photographes finnois

PHOTO

de notre envoyé spécial

Neige à perte de vue, nuits inter-minables, lacs gelés, arbres brûlés par le givre. Au moment où l'été n'en finit pas de donner un air de vacances à cette Côte d'Azur, la photographic finnoise se répand sur les cimaises de Nice et de ses environs en autant de elichés refraîchissants. Quel culot - ct quels risques! - d'aller dénicher, pour ce deuxième «Septembre de la photo», les images d'un pays « qui s'étend sur une distance égale à celle qui sépare Nice de Copenha-gue », comme le rappelle Arno Minkkinen, et d'offrir une vingtaine d'expositions à des euteurs pour la plupart confidentiels.

Arno Minkkinen justement est le scul photographe dont la réputation e dépassé les frontières finnoises et celles des Etats-Unis où il est ins-tallé depuis trente ans. Plus que cela, il est un des maîtres de la photographie contemporeine avec ses autoportraits où son corps nu qui n'en finit plus (1,95 mètre) se fond, tel un miracle, dans un paysage de ciel, lac, rivières, neige, bois et pierre. Sur un unique panoramique, son corps pesant est porté per un homme, au milieu des vagues: « Cette image résume ma relation à la terre, ma photographie est « portée » par mon pays. » Et de confier : « Mon travall serait mellleur si j'étais resté en Finlande.»

La révélation est étonnente et pourrait s'appliquer eux quelques pertes présentées dans cette bien-nale, le tout formant une qualité made in Finland avec des thèmes et obsessions communes : omniprésence de la nature, tradition documentaire, goût pour le portrait et le paysage, mariage harmonieux entre mémoire et création personnelle. Bref, la photographie finnoise est peu connue car elle sort rarement de ses terres, tant elle s'en nourrit. «C'est un maître âgé qui tenatt l'appareil, et un vil jeune qui a pris le cliché», écrit joliment Minkkinen à propos d'une photo signée Matti



quer à l'ensemble de la création finlandaise qui ne cesse d'osciller entre « invention et conservation ».

La conservation, c'est into Kon-rad Inha (1865-1930), grand bour-lingueur en Europe jusqu'en Lapo-nie, à la fois écrivein et photographe, qui a laissé un impor-tant travail sur le paysage. Victor Barkosevitsch (1863-1933) a fait défiler dans son studio les habi-tants de la ville de Kuopio, du vagabond eu policier, du postier au fou du village, la plupart posant devant la même toile peinte aux motifs bucoliques.

Maria Vuorelainen illustre bien cette tradition documentaire avec ses longs reportages en Laponie. Tout comme Eino Makinen, dont les recherches étaient influencées par le Bauhaus. Ismo Hölttö enfin, à cinquante et un ans, est certainement le plus important portraitiste finnois, plaçant son appareil à deux doigts des gens, bien en face, tous fixant l'objectif.

Restent les plasticiens dont Kimmo Koskela, obsédé par le | Monde du 14 septembre.

temps et le mouvement sans cesse recommencé, qui opère une vertigineuse fuite en avent dans les nouvelles technologies. Outre Koskela, Timo Kelaranta laisse la meilleure impression, avec un travail où crânes, verre, cailloux et débris rivalisent evec des plans intimes de sa femme. « Je n'ai aucun programme de travail. Je fais ce qui me passe par l'esprit. Je suis pour les unions libres, contre la cohérence formelle. » Une intrusion du chaos dans la sérénité de la nature. MICHEL GUERRIN

► « Septambre da la photo ». deuxième biannala internationale da Nice. Jusqu'au 6 octobre. Catalogua « Camera international », 92 p., BO F. Tél.: 93-26-53-26.

□ Précisina. - La dix-huitième édition du Salon de la musique, qui a été annulée, devait se tenir à la Grande Halle de la Villette, à Paris, et non pas à Lyon comme ila été indiqué par erreur dans le

BRUNO COQUATRIX DU 17 AU 29 SEPTEMBRE Mise en Scène : ROGER LOURET

هكذا من الأصل

N VENTE CH

• Le Monde • Dimanche 15 - Lundi 16 septembre 1991 11

Le Monde PLANTu

LE PRÉSIDENT HIP HOP!



L'ALBUM 91

La sélection de ses meilleurs dessins

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX OU PAR CORRESPONDANCE

NOWBOW DE	COMMANDE: PLANTU PRÉNOM
	LOCALITÉ
PAYS	V E2 E (port inclus) = F
FRANCE (métropole uniquement)	Nombre d'ex. : X 52 F (port inclus) = F Nombre d'ex. : X 57 F (port inclus) = F Rulletia et règlement à retourner à :

191 5

a un Istu-

LA CINÉMATHÈQUE PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

SAMEDI

Règlement de comptes (1953, v.o. s.t.f.), de Fritz Lang, 16 h; Alphaville (1955), de Fritz Lang, 16 h; Alphaville (1955), de Jean-Luc Goderd, 17 h; le Petit Soldet (1960), de Jean-Luc Goderd, 19 h; le Poison (1945, v.o. s.t.f.), de 6illy Wilder, 21 h.

DIMANCHE
Don Quichotte (1934), de GeorgWilhelm Pabst, 15 h; Ivan le Terrible
(1944-1946, v.o. s.t.f.), de S.M. Eisenstein, 17 h; Macbeth (1947-1850, v.o.
a.t.f.), d'Orson Welles, 21 h.

PALAIS DE TOKYO (47-04-24-24)

Do the Right Thing (1966, v.o. s.t.f.), de Spike Lee, 16 h; 6stman (1989, v.o. s.t.f.), de Tim Burton, 20 h 15. DIMANCHE

Tu ne tueras point (1967, v.o. s.t.f.), de Krzysztot Kiedlowski, 16 h ; le Temps des Gitens (1988, v.o. s.t.f.), d'Emir Kusturica, 20 h.

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-76-37-29)

SAMEDI Le Cinéma eustralien : Querante mille cavaliers (1940, v.o. s.t.t.), de Charles Chsuvel, 14 h 30; Incredible Floridae (1972, v.o. s.t.!.), de Peter Weir ; Galli-poli (1981, v.o. s.t.f.), de Parer Weir, 17 h 30.

DIMANCHE

La Cinéma australien : le Dernier Rivage (1959, v.o. s.t.f.), de Stanley Kramer, Horizons sans Irontières (1960, v.o. s.1.f.), de Fred Zinnemann, 14 h 30 ; la Oemière Vegue (1977, v.o. e.t.f.), de Pater Weir, 17 h 30; My Brilliant Caresr (1979, v.o. a.t.f.), de Gillian Armstrong, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2, Grande-Galerie. porte Saint-Eustache Forum des Halles (40-25-34-30)

SAMEDI

INPUT 91: God Sless America and Polend Too de Marian Marzynski, Octa-vio (1990) de Camille de Casablanca et Patrick Blossier, Proposal 2 de Luciano Rigolini, 14 h 30 ; The Civil War (1990) de Ken Sums, The Life of the Dead d'Arnaud Desplechin, 18 h 30 ; The Fell de Oarstran Singh 6huller, The Money or the Gun, Famine fatigue de Patrice Berrat, 18 h 30 ; Life and Oead for Lavrenti Beria de Nina Soboleva, 20 h 30.

OIMANCHE

away, War : the Search for Info de Simone Mohr, 14 h 30; The Cream Dater de Christopher Olgieu, Look-out de Liddy Oldroyd, Orop the dead Donkey de Liddy Oldroyd, 15 h 30 ; Flu11eringe in the Soul de Psblo Gutlerrez, Studio 4 Chronicles de Serge Moattl, An Aids Diary, 18 h 30 : People die only Trees Survive d'André Oartevelle, Katyn Forest de Marcel Lozinski, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

A FLEUR DE PEAU (A., v.o.) : George V 8- (45-62-41-46) ALICE (A., v.o.) : Cinoches, 8• (48-33-10-82(: Club Gaumont (Publicis Meti-gnon), 8• (43-59-31-97).

AN ANGEL AT MY TABLE (néo-zélandais, v.o.) : Les Trois Luxembourg, 8-(46-33-97-77) ; Lucernaire, 8- (45-44-

L'APPROCHE FINALE (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85). ATLANTIS (Fr.) : Gaumont Les Hellee, 1• (40-28-12-12) ; Gaumont Opére, 2• (47-42-60-33) ; Rex (le Grand Rax), 2• (42-35-83-83) ; UGC Denton, 8• (42-25-10-30) ; Gaumont Ambeesade, 8: (43-59-19-08) ; Publicis Champs Elysées, 8: 59-19-08); Publicis Champs-Eysees, 8t-(47-20-78-23); Les Nation, 12t- (43-43-04-87); Feuvette 8is, 13t- (47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14t- (43-27-64-50); Miramer, 14t- (43-20-88-52); Gaumont Convention, 15t- (48-26-42-27); Kinopanorame, 15t- (43-08-50-50); Pethé Wepler, 18t- (45-22-48-01) 46-01).

LA BANDE A PICSOU (A., v.t.) : Rex. 2- (42-35-63-93); UGC Triompha, 8-(45-74-93-50); Républic Cinémas, 11-(48-05-51-33); UGC Lyon Bastille, (2-(43-43-01-59) ; Oenlert, 14 (43-21-41-01(; Saint-Lambert, 15 (45-32-

RASHU LE PETIT ÉTRANGER tiranien, v.o.): Utopia, 6- (43-26-84-65). LA SELLE NOISEUSE (Fr.): Le Seint-Germain-des-Prés, Salle G. de Seaure-gard, 8· (42-22-67-23); Les Trois Bal-zac, 6· (45-51-10-80); Mex Linder Panorama, 6· (48-24-88-88).

BOYZ'N THE HOOD (*) (A., v.o.) : Gau-mont Les Halles, 1. (40-28-12-12) ; mont Les Halles, 1- (40-28-12-12); Geumont Opére, 2- (47-42-80-33); Publicis Seint-Germein, 8 (42-22-72-80) ; La Pagode, 7• (47-05-12-16) ; 72-80); La Pagode, 7* (47-05-12-16); Gaumont Ambassade, 8* (43-58-19-08); Gaumont Parnassa, 14* (43-35-30-40); Geumont Alésie, 14* (43-27-84-50); v.f.: Rax, 2* (42-36-83-93); Peremount Opéra, 9* (47-42-58-31); UGC Gobelins, (3* (45-61-94-95); Miramar, 14* (43-20-89-52); Geumont Convention, 15* (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18* (45-22-46-01); La Gambetta, 20* (46-36-(0-95); La Gambetta, 20* (46-36-(0-95); La Gambetta, 20* (48-36-(0-95); La Gamb

LES BRANCHES DE L'ARBRE |Fr.-Ind...

LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-48-65) ; Ranelagh, 16- (42-88-64-44).

LA CHAIR (II., v.o.) : Latina, 4 (42-78-

47-86) , Studio des Ursulinas, 5. (43.

25-18-09(; Gaumont Ambeasede, 8 (43-59-19-08) ; v.f. : Les Montparnos, 14- (43-27-52-37). LA CHANTEUSE ET LE MILLIAR-DAIRE (A., v.o.) : Publicis Champs-Ely-sées, 8- (47-20-76-23).

sees, 8⁻ (47-20-76-23).

CHIENNE DE VIE (A. v.o.): Gaumont
Les Halles. (* (40-26-12-12); Gaumont
Opéra. 2* (47-42-80-33); Pathé Hautetauilla, 5* (46-33-79-36); Gaumont
Ambassade, 8* (43-59-19-08); La Baatille, 11* (43-07-48-80); Gaumont Parmesse, 14 (43-67-48-50); csumont bar-nesse, 14 (43-67-0-33-66); Fauvette, 13 (47-07-55-66); Gaumont Alésis, 14 (43-27-84-50); Miramar, 14 (43-20-0-0-58) 20-89-52).

LES COMMITMENTS (irlandais, v.o.) : Forum Horizon, 1 (45-08-57-57); Pathé Impériel, 2 (47-42-72-52); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Pathé Haute-Odéon, 6: (43-25-59-83); Pathé Haute-feuille, 8: (46-33-79-36); George V, 8: (45-82-41-46); Parhé Mangnen-Concorde, 8: (43-59-92-62); 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-61); Escurisi, 13: (47-07-28-04); Sept Pamassiens, 14: (43-20-32-20); 14 Juillet 8eaugra-nelle, 15: (45-75-79-79); v.f.: Pathé Français, 9 (47-70-33-86); Les Nation, 12 (43-43-04-67); Fauvette, 13 (47-07-55-68); Pethé Montpamasse, 14

vette, 13• (47-07-55-66) ; Pathé Wepler N, 18• (45-22-47-94). INSOUTENABLE LÉGÉRETÉ DE L'ÉTRE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

JACQUOT DE NANTES (Fr.) : Ciné Seaubourg, 3• (42-71-52-36); Lucar-naire, 6• (45-44-57-34). JAMAIS SANS MA FILLE (A., v.o.) :

JAMAIS SANS MA FILLE (A., v.o.): Forum Horizon, 1• (45-08-57-57): UGC Odéon, 6• (42-25-10-30): UGC Rotonde, 6• (45-74-94-94); George V. 8• (45-82-41-46); UGC Biarritz, 8• (45-52-20-40): 14 Juillet Beaugranelle, 15• (45-75-79-79): UGC Malllot, 17• (40-68-00-16); v.t.: Rex, 2• (42-35-83-93); UGC Montparnasse, 8• (45-74-94-94): Saint-Lazare-Pasquier, 8• (43-43-04-67): UGC Lyon Bastille, 12• (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13• (45-81-94-95); Mistral, 14• (45-39-52-43); UGC Convention, 15• (45-49-3-40); Pathé Clichy, 18• (45-22-84-01). LES LIAISONB DANGEREUSES (A.,

LES LIAISONB DANGEREUSES (A. v.o.) : Cinoches, 5- (46-33-10-62) ; Grand Pavois, 15- (45-54-46-85). LOS ANGELES STORY (A., v.o.): Ciné 8eaubourg. 3• (42-71-52-36); UGC Odéon. 6• (42-25-10-30); UGC Rotonde, 8• (45-74-94-94); UGC

LES FILMS NOUVEAUX

J'ENTENDS PLUS LA GUITARE. Film Irançeis de Philippe Garrel : Forum Orient Exprese, 1 (42-33-42-26); Saint-André-des-Arts II, 6: (43-26-80-25); Elysées Lincoln, 8: (43-59-35-14(; 14 Juillet 6sstille, 11: (43-57-90-61); Escurial, 13: (47-07-28-04); Sept Pemsssiens, 14: (43-20-32-20).

LIFE IS SWEET. Film britannique de Mike Laigh, v.o.: Gsumont Les Halles, 1- (40-25-12-12); Europa Panthéon (ex-Reflet Penthéon), 5-(43-54-15-04); Gsumont Ambas-ssde, 8• (43-59-(9-08); La 6sstille, 11: (43-07-46-50) : Geumont Pernasse, (4-(43-35-30-40).

MON AMI WASHINGTON, Film Irsnco-espagnol d'Helvio Soto : Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26) : George Y, 8 (45-52-41-46). 42-25); George Y, & (45-52-41-45).

NUIT ET JOUR. Film franco-belgosuisse de Chantal Akerman: Ciné
Beaubourg, 3 (42-71-52-36); 14
Juillet Odéon, & (43-25-59-83); Les
Troie Balzac, & (45-61-10-60); 14
Juillet Bestille, 11 (43-57-90-81);
Sep1 Parnassiens, 14 (43-20-32-20). LE PRIX D'UNE VIE. Film italien de Oomenico Campana · Epée de Bols, 5- (43-37-57-47).

RAGE IN HARLEM. Film américain de Bill Duke, v.o. : Forum Horizon, 1-(45-08-57-57) ; (4 Juille1 Odéon, 6-(43-25-59-63); Pathé Merignan-Concorde, 8: (43-58-92-82); UGC Siarritz, 6: (45-62-20-40); Sept Par-nassiens, 14: (43-20-32-20); 14 Juillet Geaugrenelle, 15, (45-75. 79-79); v.t. : Rex. 2. (42-36-

DANNY LE CHAMPION DU MONDE (6rit., v.f.) : Lucemeire, 6- (45-44-57-34) : La Gerry Zèbre, [1- (43-57-

5(-55); Denfert, 14- (43-21-41-01).

35-431

28-42-27).

45-86)

DANS LA PEAU D'UNE BLONDE (A.

v.f.) : Saint-Lazare-Pasquier, 6 (43-67-

DANS LA SOIRÉE (tr., v.o.) : Ciné Beau-

DUMBE (R., v.o.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-38); Reflet Logos II, 5- (43-54-42-34); UGC Biarritz, 8- (45-82-20-40); La Bastille, 11- (43-07-48-60).

DANSE AVEC LES LOUPS (A., v.o.)

Geumont Ambaasade, 8 (43-58-19-08); Lea Montparnos, 14 (43-27-52-37); v.l.: UGC Opéra, 6 (45-74-

85-40); Feuvette 8ls, 13- (47-07-55-88); Gaumont Convention, 15- (48-

DELICATESSEN (Fr.): UGC Triomphe, 8: (45-74-93-50); UGC Gobelins, 13-(45-61-94-95).

DIEU VOMIT LES TIÈDES (Fr.) : Uto-

pia, 5- (43-26-84-65). LA OISCRÈTE (Fr.) : Enée de Bois, 5-

LES DDORS (A., v.o.) : Epée de Bois, 5-(43-37-57-47(; Le Bastille, 11- (43-07-48-80) ; Grand Pavois, 15- (45-54-

40-85).

DOUBLE IMPACT (A., v.o.): UGC Normandie, 6- (45-83-15-15): v.f.: UGC Montpernasse, 8- (45-74-94-94): UGC Opére, 9- (45-74-95-40); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01).

LA DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.

Pol., v.o.(: Saint-André-des-Arts I, 5-(43-26-48-16).

L'EMBROUILLE EST DANS LE SAC

(A., v.o.) : George V, 8 (45-62-41-46). LE FER ET LA SOIE (A., v.o.) : George

LE GRAND 8LEU (Fr., v.o.(: Grand Pavois, 15 (45-54-48-85).

63-93) ; UGC Montpemasse, 8- (45-74-94-84(; Peramount Opéra, 9-(47-42-56-31) ; UGC Lyon festille, 12- (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13- (45-5(-94-95) ; Mistral, 14- (45-39-52-43) ; Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01) ; La Gambette, 20- (48-36-

TWENTY ONE. Film eméricano-britennique de Don 6oyd. v.o. : Gaumoni Les Halles, 1• (40-25-12-12) ; Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33) ; Recine Odéon, 6º (43-28-19-88) ; La Pagode, 7- (47-05-12-(5); Gaumont Champs-Elysées, 6- (43-69-04-67); Gienvenüe Montparnasse, 15- (45-44-25-02); v.f. : Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Gsumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pethé Clichy, 18 (45-22-48-01); Le Gambetta, 20 (46-35-10-96).

Y A-T-IL UN FLIC POUR SAUVER LE PRESIDENT 7 Film américain de David Zucker, v.o. : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; UGC Danton, 6 3* (42-71-52-36); UGC Danton, 6* (42-25-10-30); UGC Rotonde, 8* (45-74-94-94); UGC Normandie, 8* (45-83-16-(6); 14 Junitet Beaugrenelle, 15* (45-75-79-79); UGC Mailot, 17* (40-68-00-18); v.f.: Rex, 2* (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9* (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13* (45-81-94-95); Mistral, 14* (45-39-52-43); UGC Convention, 15* 39-52-43); UGC Convention, 15-(45-74-93-40); Pethé Clichy, 18-(45-22-46-01); Le Gambetta, 20-(46-36-10-96).

CYRANO DE SERGERAC (Fr.) : UGC

33-10-821. LE MYSTÈRE YON BULOW (A., v.o.) : Cinoches, 8: (46-33-10-82). NAVY SEALS (A., v.o.) : George Y, 6-(45-82-41-46) : v.f. : Psthé Montpar-

NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A., v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71) : Grend Pavois, 15- (45-54-

NIKITA (Fr.) : Elyaées Lincoln, 6 (43-58-36-14) ; Las Montparnos, 14 (43-

12-06) ; UGC Convention, 15- (45-74-93-40) ; Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94) ; Le Gambette, 20- (48-35-

10-96 LE PORTEUR DE SERVIETTE (It.-Fr., v.o.) : Utopia, 5- (43-26-84-55) : Lucer-naire, 8- (45-44-57-34). PRETTY WOMAN (A., v.o.) : Elysées Lincoln, 8- (43-59-38-14(; v.t. : Les

GREEN CARD (A., v.o.) : Cinoches, 8-(46-33-10-82). HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epée de Bois, 5° (43-37-57-47). HENRY V (Brit., v.o.) : Républic Ciné-mas, 11° (48-05-51-33) ; Denfert, 14° RHAP8ODIE EN AOUT (Jep., v.o.) : Ciné Seaubourg, 3• (42-71-52-36) ; Lucemaire, 8• (45-44-57-34). (43-21-41-01).

(43-21-41-01).
HIDDEN AGENOA (8rft., v.o.): Ciné
Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Las Trois
Luxembourg, 8- (45-33-97-77); Les
Trois Batzec, 8- (45-61-10-60); 14 Juillat Bastille, 11- (43-57-90-81); Bienvenoe Montparnasse, 15- (45-44-25-02). HOMICIDE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); Pathé Impé-rial, 2- (47-42-72-52); Pathé Haute-'eufile, 6- (46-33-79-38) ; George Y, 8-(46-82-41-46); Pathé Marianan-Concorde, 6 (43-59-82-82); Sept Pernassiens, 14 (43-20-32-20). HUDSON HAWK, GENTLEMAN ET CAMBRIOLEUR (A., v.o.) : UGC Nor-mandie, 8 (45-63-16-16) ; v.f. : UGC

Montparnasse, 6: (45-74-94-94); Para-mount Opéra, 9: (47-42-56-31); Fau-

Champe-Elysées, 8º (45-62-20-40); UGC Opéra, 9º (45-74-95-40). MADAME BOVARY (Fr.) : 14 Juillet MARTHA ET MOJ (All., v.o.) : Forum Orient Express, 1 (42-33-42-28); v.l. : Pethé impérial, 2 (47-42-72-52).

MERCI LA VIE (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). MISERY (*) (A., v.o.) : Cinoches, 8- (48-

nasse, 14- (43-20-12-06).

NEW JACK CITY (*) (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1• (42-33-42-26); UGC Triomphe, 8• (45-74-93-50).

27-52-371. POINT SREAK I'I IA., v.o.I : Forum POINT 8REAK (*((A., v.o.(: Forum Horizon, 1 • (45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6 • (42-25-10-30(; Pathé Merignan-Concorda, 8 • (43-59-92-82) ; UGC Bierniz, 6 • (45-62-20-40) ; v.f. : Rex, 2 • (42-36-83-93) ; UGC Montpamasse, 8 • (45-49-49-4) ; Paremount Opéra, 9 • (47-42-58-31) ; UGC Lyon Bastille, 12 • (43-43-01-58(; UGC Gobelins, 13 • (45-81-94-95) ; Mistral, 14 • (45-38-52-43) ; Pethé Montpernassa, 14 • (43-20-12-06) ; UGC Convention, 15 • (45-74-

Montpamoe, 14- (43-27-52-37). LE PROCES DU ROI (Par., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83).

RIO NEGRO (Fr.-vénézuélien, v.o.) : Latins, 4- (42-78-47-86). ROSIN DES 801S PRINCE DES VOLEURS (A., v.o.): Forum Horizon, 1-(45-08-57-57): Gaumont Opére, 2- (47-42-60-33): Bretagne, 8 (42-22-57-97); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); Pathé Marignen-Concorde, 8 (43-59-92-82); UGC Normandia, 8 (45-63-15-16) : 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); UGC Maillot, 17. (40-68-00-15); v.t. : Rex, 2- (42-36-83-93); Bretagne, 8- (42-22-57-97); Saint-La-zare-Pasquier, 8- (43-87-35-43); Pathé Français. 9- (47-70-33-88) : Les Nation, (2- (43-43-04-57) ; UGC Lyon Bastille. 12- (43-43-01-59) : Feuvette, 13- (47-

07-65-88) ; Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50) ; Pethé Montpemesse, 14

(43-20-12-06) : Gaumont *Convention. 15· (48-28-42-27) : Pathé Wepler, 18· (45-22-46-01) ; La Gambetta, 20· (46-36-10-96).

SAILOR ET LULA (*) (6rit., v.o.) : Ciné 8esubourg, 3• (42-71-52-36) ; Studio Galandie, 5• (43-54-72-71). SCÉNES DE MÈNAGE CANS UN CENTRE COMMERCIAL (A., v.o.) : Cinoches, 8 (46-33-10-62). LE SILENCE DES AGNEAUX (*) (A.,

LE BILENCE DES AGNEAUX (**) (A., v.o.) : Geumont Opéra, 2* (47-42-60-33) : Bretagne, 6* (42-22-57-87) ; UGC Triomphe, 8* (45-74-93-60). SIMPLE MORTEL (Fr.) : Forum Orient Exprese, 1* (42-33-42-26) ; Pathé Marignan-Concorde, 8* (43-58-92-82) ; Pathé Français, 8* (47-70-33-88) ; Fauvette, 13* (47-07-55-88) ; Gaumont Alésia, 14* (43-27-84-50) ; Pathé Montograsse, 14* (43-20-12-08) : Gaumont Alésia, 14* (43-20-12-08) : Gaumont pamasse, 14* (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15* (48-26-42-27); Pathé Wepler R. 18 (45-22-47-84).

Wepler II, 18° (45-22-47-84).
THE VOYAGER (All.-Fr.-Gr., v.o.): Ciné
8eaubourg, 3° (42-71-52-38); UGC
Danton, 6° (42-25-10-30); UGC Bierritz,
8° (45-62-20-40); UGC Lyon Bastille,
12° (43-43-01-69); Mistral, 14° (45-3952-431; Sept Parmassiens, 14° (43-2032-20); v.f.: UGC Opéra, 9° (45-7495-401; UGC Convention, 15° (45-7493-401; UGC Convention, 15° (45-7493-401; UGC Convention, 15° (45-74-

THELMA ET LOUISE (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1 (42-33-42-28) ; George V, 6 (45-62-41-46). TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-38) ; Le Berry Zèbre, 11- (43-57-51-55).

TOTO LE HÉROS (Bel.-Fr.-All.); Gaumont Les Halles, 1• (40-28-12-12); Geumont Ambessade, 8• (43-59-19-08); Gaumont Parnasse, 14• (43-35-37-2 LE MATIN (*) (Fr.) : Gaumont Parnasse, 14- (43-35-30-40),

UN THE AU SANARA (Brit., v.o.) : cernaire, 6· (45-44-57-34). UN TYPE 8IEN (Fr.-Bel.) : Saint-André-des-Arts I, 6* (43-26-48-18). UNE ÉPOQUE FORMIDABLE... (Fr.) :

George V. 6- (45-82-41-46); Pathé Frsnçaie, 9- (47-70-33-88); Gaumont Alésie, 14- (43-27-84-50); Pathé Mont-pamasse, 14- (43-20-12-06). LA VIE DES MORTS (Fr.) : Utopla, 5-

LA VIE, L'AMOUR... LES YACHES (A., v.o.): Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); UGC Canton, 6° (42-25-10-30); Georga Y, 8° (45-62-41-46); UGC Biarritz, 8° (45-82-20-40); 14 Jullet Beaugrenelle, 16° (45-75-79); UGC Maillot, 17° (40-88-00-16); v.f.: Rex, 2° (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 8° (45-74-94-84); Peranount Opéra, 9° (47-42-58-31); UGC Lyon Respite 12° (43-30-159); UGC Lyon Respite 12° (43-30-159); UGC Coher Bastille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95); Pathe Wepler II, 18 (45-22-47-94).

LES SÉANCES SPÉCIALES

A SIGGER SPLASH (Brit., v.o.) ; Acca-10ne, 5- (46-33-86-86) 14 h 30. A BOUT DE SOUFFLE (Fr.) : Les Tro Lixembourg, 8- (46-33-97-77) 12 h. AKIRA (Jap., v.o.): Grand Pavols, 15-(45-54-46-85) 15 h 30. ALL THE KING'S MEN (Chin., v.o.) : Utopia, 5- |43-26-84-65) 16 h.

ALLO MAMAN C'EST ENCORE MOI (A., v.l.): Républic Cinémas, 11 (48-05-51-33) 13 h 50. ARSENIC ET YIEILLES DENTELLES

(A., v.o.) : Républic Cinémas, 11 (48-05-51-33) 21 h 40. ATTACHE-MOI I (Eap., v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71) 18 h 20. BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : Images d'all-leurs, 5 (45-87-18-09) 20 h ; Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h.

LE BALLON ROUGE (Fr.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-86) 13 h 30. BARRY LYNDON (Brit., v.o.) : Studio des Ursulines, 5• (43-26-19-09) 12 h. 8IRDY (A., v.o.) : Studio Galande, 5-(43-54-72-71) 14 h. BRAZIL (Brit., v.o.) : Studio Galande, 5-(43-54-72-71) 18 h. LE CHAGRIN ET LA PITIÉ (All.-Suis.) Escural, 13. (47-07-28-04) 11 h 50.

CHE8 (Fr.-Aig.) : Epés de Bois, 6• (43-37-57-47) 18 h. CRIN SLANC (Fr.) : Saint-Lambert, 15-(45-32-91-68) . CRY-BASY (A., v.o.) : La Bastille, 11-

(43-07-46-60) O h. DANCIN' THRU THE DARK (8rit., v.o.): Ciné Besubourg, 3• (42-71-52-36) 10 h 55. LE DÉCALOGUE 7, TU NE VOLERAS. PAS (Pol.): Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5- (43-54-42-34), LE DÉCALOGUE B, TU NE MENTIRAS

PAS (Pol.): Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5- (43-54-42-34) 12 h. DEUX TÈTES FOLLES (A., v.o.): Mac-Mahon, 17- (43-29-79-88) 14 h, 18 h, 18 h, 20 h, 22 h. DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : images d'ailleurs, 5: (45-87-18-09)-22 h.

DON GIOVANNI (Fr.-lt., v.o.) : Studio des Ursulines, 5- (43-28-18-08) 15 h 20.

L'EAU ET LEB HOMMES (Fr.) : La L'EAU ET LEB HOMMES (Fr.): La Géode, 18- (40-05-80-00) 11 h, 13 h. LES ENFANTS OU PARADIS (Fr.): Ranelagh, 18- (42-88-64-44) 15 h. EXCALIBUR (A., v.o.): Saint-Lambert, 16 (45-32-91-86) 21 h. FA. JTASIA (A.): Républic Cinémae, 11- (48-05-51-33) 17 h.

FASTER PUSSY CAT, KILL I KILL I (**)

(A., v.o.) : Ciné 8esubourg, 3• (42-71-52-38) 0 h 45. FATAL GAMES (**) (A., v.o.) : Grand Pavois, 15* (45-54-48-85) 15 h 30. LES FEEBLES (*) (néo-zéandais, v.o.): Grand Pavois, 15: (45-54-46-85(12 h. LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.o.): Utopia, 5: (43-26-84-65) 22 h. sonnes). (carre d'identité), 14 h 20, métro Assemblée nationele LE FLEUVE (Ind., v.o.) : Escurial, 13.

(47-07-28-04) (2 h LES FOURMIS TISSERANDES (Fr.(: La Géode, 19- (40-05-80-00) 11 h. LES FRÈRES KRAYS (*) (8rit.

Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) 22 h. LA GUERRE DES BOUTONS (Fr.) :

Seint-Lambert, 16- (45-32-91-68) 17 h.

HAJRSPRAY (A., v.o.]: La Bastille, 11*
(43-07-48-60) 0 h.

HELLZAPOPPIN (A., v.o.): Reflet
Logos II, 5* (43-54-42-34) 12 h 20.

HENRY, PORTRAIT OF A SERIAL
KILLER ("") (A., v.o.): Ciné Besubourg,
3* (42-71-52-36) 0 h 20.

L'HISTOIRE SANS FIN II (A., v.f.):
Denfert, 14* (43-21-41-01) 15 h 30.

HOT SPOT (") (A. v.o.): Ende de Bois.

HOT SPOT (*) (A., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) 22 h. HUSBANDS (A., v.o.) : Accatone, 5-(46-33-86-88) 22 h 10.

IN SED WITH MADONNA (A., v.o.) : Grand Pavola, 15 (45-54-46-85) 20 h ; Studio 26, 18 (46-06-36-07) 15 h, INDIA SONG (Fr.) : Denfert, 14 (43-21-41-01) 17 h 20. J'ÉCRIS DANS L'ESPACE (Fr.) : Le Géade, 19: (40-05-80-00) 10 h, 12 h.

JUNGLE FEVER (A., v.o.) : Images d'aineurs, 5- (45-87-18-09) 18 h. LENINGRAD COW-80YS GO AMERICA (Fin., v.o.): Denfart, 14- (43-21-41-01) 12 h 10. LISTEN UP THE LIVES OF QUINCY JONES (A., v.o.) : Images d'ailleurs, 5-(45-87-18-09) 14 h.

LOLITA (Brit., v.o.) : Denfert, 14 (43-21-41-01) 21 h 10. LOS OLVIOADOS (Mex.) : Ladne, 4-(42-78-47-86) 18 h 15, 20 h. LUNE FROIDE (*) (Fr.): Studio des Ursulines, 5: (43-26-19-09) 0 h 15. MARY POPPINS (A., v.f.): Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 16 h 45. MATA HARI (A., v.o.) : Seint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 18 h.

LE MÉPRIS (Fr.) ; Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 13 h 45. METAL HURLANT (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 0 h 30. LA MORT EN CE JARDIN (Fr.-Mex.): Latina, 4 (42-78-47-86) 18 h, NOLA OARLING N'EN FAIT QU'A SA TÊTE (A., v.o.): Images d'ailleurs, 5-(45-87-18-09) 18 h.

HS-0/-18-03) 18 h. LE PETIT DINOSAURE ET LA VALLÉE DES MERVEILLES (A., v.f.) : Club Gau-mont (Publicie Matignon), 8• (43-59-31-87) 16 h 10. LA PLANÈTE SAUVAGE (Fr.-Tch.)

LA PLANETE SAUVAGE (Fr.-Tch.):
Grand Pavois, 15: (45-64-46-85) 12 h.
POLO EN AMÉRIOUE (Su., v.f.): Le
Berry Zèbre, 11: (43-57-61-55) 15 h.
LE PREMIÈR EMPEREUR (Can.-Chin.): La Géode, 19- (40-06-80-00) 14 h,

HAIRSPRAY (A., v.o.): La Bastille, 11 | 15 h, 15 h, 17 h, 18 h, 18 h, 20 h, (43-07-48-60) 0 h. | 21 h, 22 h. LA PREMIÈRE FOLIE DES MONTY PATHON (Brit., v.o.): Cané Beeubourg, 3: (42-71-52-36) 10 h 45.

PRENDS L'OSEILLE ET TIRE-TO! (A., v.o.): 14 Juillet Pernasse, 6: (43-26-58-00) 14 h 05, 15 h 05, 16 h 05, 20 h 05, 22 h 05.

QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (A., v.o.): Seint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 19 h 15. QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF 7 QUI A PEUR DE VIRGINIA WUULF 7
(A., v.o.): Studio des Ursulines, 5- (4325-19-09) 21 h 45.
SALO, OU LES 120 JOURNÉES DE
SOOOME (**) (It., v.o.): Ciné Besubourg, 3- (42-71-52-36) O h 10.
SATYRICON (It., v.o.): Accestone, 5(46-33-86-86) 18 h 20.

(48-33-88-86) 18 h 20.

TAXI DRIVER (*) (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-48-85) 17 h 45, LE TESTAMENT O'ORPHÉE (Fr.): Reflet Logos I, 5- (43-54-42-34) 12 h. THE RÖCKY HORROR PICTURE SHOW (*) (A., v.o.): Studio Galande, 6- (43-54-72-71) 22 h 30.

LES TORTUES NINJA II (A., v.f.): Ssint-Lambert, 15- (45-32-91-58) 15 h.

TOTAL RECALL (*) (A., v.o.): Grand Pavois, 15: (45-54-46-85) 22 h 15. TU MI TURB! (it., v.o.): La Berry Zebra, 11: (43-57-51-55) 18 h. UN CHIEN ANDALOU (Fr., v.o.): Latina, 4: (42-78-47-86). UN DIMANCHE A LA CAMPAGNE (Fr.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) 12 h.

YOYAGE SUR JUPITER (Cen.) : Cinexe, 19• (42-09-34-00) 10 h, 21 h 40. Saint-Lambert, 15. (45-32-81-88) 13 h 30. LES VOYAGES DE GULLIVER (A.) :

LES GRANDES REPRISES

A STRANGE LOVE AFFAIR (Hol., v.o.): 14 Juillet Pamasse, 6+ (43-26-58-00). AUJOURD'HUI PEUT-ETRE... (Fr.) : Lucemeire, 6- (45-44-57-34). LES CADAVRES NE PORTENT PAS

DE COSTARD (A., v.o.) : Pathé Haute-feuille, 6- (46-33-79-38). DEUX TÊTES FOLLES (A., v.o.) : Action Christine, 6- (43-29-11-30).

THEATRES

SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.) CHERER ET CHERER. Blance-Manteaux (48-87-15-84) (dim.) 21 h 30

GUSTAVE PARKING, Point-Virgula (42-78-67-03) (dim., lun.) 20 h (11). JOSEPH ET NADIEJDA OU THÉA-TRE AU KREMLIN. Lucernaire (dim.) 21 h 30 (11).

ORNIFLE. Bouffes parisiens (43-96-60-24) (dim. soir, kvn.) 20 h 30 ; sam. 17 h 30 ; dim. 15 h 30 (11). **QUYRAGES DE DAMES. Tourtour** (48-87-82-48) (dim., lun.) 20 h 30

LES TROIS COFFRETS. Tourtour (48-87-62-48) (dim., lun.) 18 h (11). UNE FÉE SORT DU LOGIS. Aktéon-Théâtre (43-38-74-62) (dim., lun., mar.) 20 h 30 (11).

mar.) 20 h 30 (11). LE FOU DE BASSAN. Théâtre de la Meinate (42-08-83-33) jeu., ven., sam., jun. 20 h 30 ; dim., 18 h 30, 20 h 30 (12). LA FIANCÉE DE L'EAU. Théâtre du Sphinx (42-78-39-29) jeu, ven., sam. BUFFO (NOUVELLE YERSION).

Ranelagh (42-88-64-44) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; dim. 17 h (13). GÓDZILA BIGOUDIS. Tourtour (48-87-82-48) (dim., km.) 22 h 16 (13). PUTZI. Antoine - Simone-Serriau (42-08-77-71) (dim. soir, lun.) 20 h 46 : dim. 15 h, 18 h (13). VOLPONE, Porte Seint-Martin (42-08-00-32) (dim. soir, lun.) 20 h 30; sam. 18 h 30, dim. 16 h (14). LE BARBIER OE SÉVILLE. Comédie-Française (40-15-00-15) dim. 14 h.

20 h 30; mar. 20 h 30 (15). COURS DE DANSE POUR ADULTES ET ÉLÉVES AYANCÉS. Théaire de Nesie (48-34-61-04) km., mar. 19 h (16). ÉCRIT SUR L'EAU, Renaissance (42-08-18-50) (dm.) 21 h (16).

LA FAUSSE SUIVANTE OU LE FOURSE PUNI. Comédie-Française (40-15-00-16) lun. 20 h 30 (16). LES GASTRONOMADES. Theat de Nesle (46-34-61-04) (dim.) 20 h 30 (16).

POÈTE A NEW-YORK, Huchatte (43-26-38-99) (dim.) 21 h 30 (16). DÉCISEL Edourd-VII Sacha Guitry (48-42-59-82) (dim. soir, lun.) 20 h 45 ; sam. 17 h ; dim. 15 h 30 (17). ENFIN SEULS I Saint-Georges (48-

78-63-47) (dim. soir, km.) 20 h 45; sam. 17 h; dim. 15 h (17). JE SUIS. Théâtre de la Bestille (43-57-42-14) (dim. solr, km.) 21 h ; dim. 17 h (17). MARCHAND DE RÊVE, Melun (Péniche Métamorphosis) (64-52-10-95) (dim. soir, lun.) 21 h ; dim.

15 h (17). 15 h (17).
NOUYEAU SPECTACLE DE
PIERRE PALMADE. Olympia (4742-25-49) (dim. soir, km.) 20 h 30;
dim. 17 h (17).
LES PRINCESSES. Berry (43-67-

51-55) mer., jeu., ven., sam. 18 h (17). SKETCHES ET GAGS DE RORO ER SAOZ. Théêtre Ti-Roro et Ti-Jos (43-22-57-69) (mar.) 20 h 30 (17), WARAMBA OPÉRA MANDINGUE. Theatre Reneud-Barrault (42-68-60-70) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; dim. 15 h (17).

PARIS EN VISITES

LUNDI 16 SEPTEMBRE

« L'hôpital Saim-Louis et son quar-tier », 10 h 30, métro Jacques Bonsergent (V. de Langlade). « La painture moderne, de Monet à

Picasso », 11, entrée du musée de l'Orangerie (P.-Y. Jasiet). « Mouffetard et ses secrets. De la maison du père Goriot aux ponvul-sionnaires de Seint-Médard, atc. », 11 h, 15 h, et 17 h 15, métro

Monge (Connaissance d'ici et d'ail-leurs). « L'École des beaux-arts, l'hôtel de Caraman-Chimay et la chapelle » (limité à 25 personnes), 14 h.

14, rue Bonar

€ L'hôtel de Sourrianna at aon décor d'époque Consulat » (firmité à 25 personnes), 14 h 30, 58, rue d'Hauteville (Monuments historiques). Les selons de réception de l'hôtel de Lassay » (limité à 30 per-

« Personneges illustres et folles architectures au Pâre-Lachaise ». 14 h 30, métro Gambetta, sortie théâtre de la Colline (Arts et caeters).

« Versailles ; les bosquets du parc du châteeu », 14 h 30, cour d'honneur du château, statue de Louis XIV lOffice de tourisme).

« Tombes célèbres du cimetière Montparnasse », 14 h 30, angle rue. Froideveaux/rue E. Richard (S. Rojon-

Kemi. « Hôtels et jardins du Marais. Place des Yosges », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé). « La butte Montmartre, ruelles et

cités d'artistes, l'église Saint-Pierre », 14 h 45, métro Abbesses (Paris-livre « Les nouveautés du quartier Crimée s, 14 h 45, angle rue Riquet/rue d'Aubervilliers (V. de Langlade).

« Jardins secrets dans la quartier Denfert », 16 h, 92, avenue Danfert-Rochereau (Tourisme culturel).

« Hôtala at jardins du faubourg Saint-Germain », 15 h, métro Soifé-rino (P.-Y. Jasiet). « La maison « Opéra » ou la maion construite par C. Garnier » (carte d'identité), 16 h, 5, rue du Docteur Lancereaux (Paris et son histoire).

« L'hôtel de Lessay, demeure du sident de l'Assemblée nationale. Un perc sux sasances rares. Oessalons magnifiques », 15 h 15, sortie métro Assemblée nationale (l. Haul-

« Présence/abserice de la figure ; Matisss, Malévitch, Klsin 🔭 ie national d'Art moderne (Centre Georges-Pompidou).

مكذا من الأصل

ingunt the s

STOP THE

Service Services

the state of the state of

10 mm 12 mm

- Charge Si

der market in

- 2 -44 t 10h

1

The Contract of the Contract o

· Friends ***

and the property of the

Apple of the second

A religion of

ALTE AN AND T

THE ME

.... 1. - SE-752-18 1986

... - 1 - 100 All 100

-

-

Secretary Secret

The state of

IN THE PERSON ASSESSED.

The Tax Made Free to the Market State of the State of the

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

The STREET SHEET SHEET

A SHELLER SHE

district the same

Y and the Samuel of the Samuel

The State of State

3-127E W/2

The section of secretaries

COLUMN TO SERVICE

The Part of the Pa

7 3 300 3

والمخطوعية والمناوا

3 大阪 第7年

∓tat

de

La SNCF entre rentabilité et service public

L'entreprise nationale sou- serait un vrai débat de déterminer à haite équilibrer ses comptes au risque de ne plus assurer son rôle de gardien de l'aménagement du territoire. Elle s'edresse eux collectivités loceles pour maintenir ou moderniser des lieisons non rentables.

SELECTION

EPUIS le printemps dernier, depuis que la direc-tion de la SNCF a pris conscience qu'après deux exercices équilibrés le chemin de fer français allait renouer, en 1991, avec les déficits, on savait que des économies étaient dans l'air. Les voici qui arrivent, avec un temps de retard, et qui provoquent bien des grincements de dents chez les syndicalistes, les élus et les voya-geurs. Pouvait-il en être autrement?

Non, répond la direction unanime. La guerre du Golfe a eu pour effet de casser la croissance de la mobilité à longue distance : en France, les recettes de la SNCF sont en retrait de 5,3 % sur ce qui était attendu au cours des sept premiers mois de l'année; les trois premières semaines d'août ont même vu un recul de 6 à 8 %, selon les lignes. Aux Etats-Unis, le scenario est identique : le transport aérien a recule de 15 % et les billets vendus outre-Atlantique pour les chemins de fer européens, de 10 %. La société nationale a dû reconnaître que les prévisionnistes s'étaient nt trompés et qu'elle était très vulnérable à la conjoncture,

Ponr les courtes distances, la situation est encore un peu plus inquiétante. Il semble que le train pâtisse de la concurrence de la voiture individuelle pour les voyages de moins de 100 kilomètres (lire cidessous). Par exemple, les trains régionaux bretons enregistrent, cette année, une baisse de fréquen-tation de 10 % par rappost à 1990. L'amélioration du réseau routier en voies express n'y sérait pas étran-

Cinquante trains supprimés

Les calculs ont fait apparaître que la SNCF devait économiser entre 600 millions et 1 milliard de francs si elle voulait ne pas trnp s'écarter de l'objectif d'équilibre du contrat de plan. On a donc poursuivi les fermetures de gares de fret qui perdaient 1 milliard de francs pour un chiffre d'affaires de 7. On a retarde 400 millions de francs d'investissements et renoncé à embaucher un millier de nouveaux cheminots. Surtout, la direction s'efforce de supprimer 1 million de kilomètres-voyageurs, e'est-à-dire ein-

«Il n'y a pas, dans ce plan, de mesures grandioses, analyse M. Jean-Marie Metzler, directeur cheminots qui ne manient pas la langue de bois ferroviaire. Nous organisons quinze cents trains à plus de 100 kilomètres chaque jour. Pour accompagner la contraction de la demande, nous avons décidé de ser-rer les boulons plus fort. Il y a des trains qui sont déficitaires, mais qui apportent de la clientele à des lignes plus importantes. D'autres ne présentent pas cet avantage, aussi regardons-nous s'ils présentent une utilité. Si oui, nous les conventionnons avec les régions. Si non, la SNCF en tire les conséquences et les supprime. La cinquantaine de trains que nous déciderons d'arrêter nous économiserons 70 millions de

Les « victimes », dont la liste sera définitivement arrêtée le 15 septembre, seront les trains vides ou inutiles ou redondants. Exemples . les Paris-Lille de 6 b 39 et de 6 b 55 seront fusionnés, ear ils sont empruntés seulement par 200 passagers en moyenne pour une capa-cité de 1 200 personnes. Le train Rochefort-La Rochelle avec 20 voyageurs pour 300 places ou celui du samedi entre Besançon et Belfort avec 80 voyageura pour 300 places semblent voués à la disparition. La mise en service d'un troisième TGV Paris-Toolouse est différée pour cause de clientèle rarefiée. « Nous ne voulons pas tou-cher aux axes d'avenir de la maison. argumente M. Metzler. Pas question de mener une politique de gribouille. Il me serait tellement plus facile de supprimer, sans que personne s'en aperçoive, l'un des vingt-deux Paris-Lyon quotidiens! Ce serait beaucoup plus facile que pour Roche-Jon-La Rochelle».

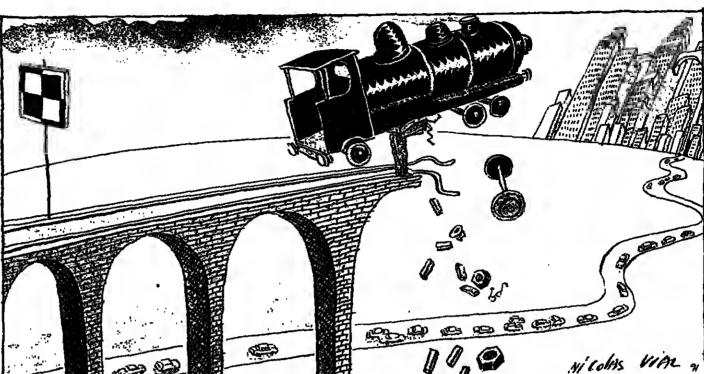
Mais l'aménagement du territoire

quel degré nous pouvons contribuer à l'aménagement du territoire. Prenons les arrêts du TGV que l'on nous dit indispensables pour faire venir des industriels dans des petites villes. Tout prouve que le chemin de fer peut aider à conforter une situa-tion économique préexistante, mais il ne peut pas faire de miracle tout seul. Si des zones entières se dépeuplent, c'est à cause de la voiture individuelle. Il faut que les dossiers des lignes déficitaires soient discutés dans les régions, et pas à Paris. Ce n'est pas la liaison avec la capitale qui fait problème, mais la liaison avec la métropole régionale. La SNCF n'est pas gardienne de l'aménagement du territoire. Il n'y a pas de raison que le chemin de fer soit le dernier à quitter un pays déjà déserté par le percepteur, le curé et l'instituteur!»

La SNCF ne se contente pas d'amputer. Elle s'efforce anssi de relancer les ventes à coups de publicité et de nouveaux produits. La formule Carrissimo, pourtant moins avantagense que le carré ieunes, a permis de stopper le déclin du marché de la clientèle jeune. Mais si ce dispositif commercial ne parvenait pas à réveiller, d'ici à la fin de l'année, une demande anesthésiée par les difficultés conjoncturelles, nul doute que la direction reprendrait son travail d'élagage des branches plus ou moins mortes. Avec la certitude de se heurter aux élus locaux que la SNCF n'a pas assez pris l'habitude de tenir informés de sa politique et qui commencent à trouver saumâtre le marché qui leur est proposé et qu'ils appellent un chantage: ou vous payez pour le maintien de cette ligne (ou de ce train) oo nous serons obligés de termer.

Il est vrai que certains élus, qui n'empruntent que leur voiture, refusent de voir transférer en autocar de luxe un trafic ferroviaire devenu pourtant ridienlement faible, mais cette démagogie - ou cette nostalgie - n'excuse pas l'absence de dialogue qui prévaut trop souent dans les relations entre la SNCF et les collectivité locales. Le gouvernement gagnerait peut-être. lui aussi, à clarifier les règles du jeu et à dire où s'arrêtent, pour la SNCF, les nécessités de l'aménagement du territoire et ou commence l'obligation d'équilibrer les comptes de cette société nationale qui s'efforce malaisément de se transformer en entreprise performante.

ALAIN FAUJAS



Mobilisation en Basse-Normandie

Les menaces qui pèsent sur plusieurs lignes de la région ont entraîné la riposte des usagers

de notre envoyé spécial

NE erreur informatique et une maladresse ont mis cet été les usagers des lignes SNCF de Basse-Normandie en émoi. L'ordinateur qui avait fait disparaître de la fiche horaire et de l'indicateur une desserte entre Paris et Granville a été réparé. Ceux qui avaient utilisé l'intentait de réduire la fréquentation de la ligne pour mieux justifier sa fermeture, en sont quittes pour chercher d'autres indices qui confirmeraient leurs soupcons.

Par contre, la maladresse contenue dans un courrier interne de la SNCF, publié dans la presse locale est bien réelle. Les habitants de la région jugent cynique de voir écrit par des responsables de la direction

commerciale de Normandie que le «large débat » qui doit précéder « diverses mesures » (formetures des lignes Bagnoles-de-l'Orne-Briouze. dans le département de l'Orne, Paris-Serqueux au-delà de Gisors, en Seine-Maritime, et Caen-Rennes entre Dol et Coutances, dans la Manche) doit laisser passer la période [de la campagne du printemps 1992 pour les élections régionales] « peu propice à l'argumentation raisonnée des dossiers ».

Même si ees projets avaient été évoqués dans le plan régional d'entreprise qui leur avait été adressé par la SNCF au début de l'année. cette lettre a provoqué la colère des élus. M. René Garrec, président du conseil régional de Basse-Normandie ne mache pas scs mots : «La SNCF nous prend pour des débiles mentaux. • Il s'indigne en effet que la SNCF puisse préparer des mesures « si contraires à l'intérêt de la région » sans l'avis des collectivités locales qui travaillent depuis des années « en partenariat avec elle. » Meme reaction chez M. Pierre Aguiton, président du conseil général de la Manche: « Les méthodes de la SNCF ne sont pos convena-

Que seraient en effet devenues les dessertes ferroviaires de la Basse-Normandie sans la honne volonté des collectivités locales? Ainsi la liaison entre Paris et Cherbourg aurait pu rester une ligne d'expérimentation de nouveaux matériels Iturbotrains) avec toutes les conséquences (cout, pannes, retards...) que cela entraine. La région a souhaité au contraire que la ligne soit modernisée puis électrifiée pour que les trains y circulent jusqu'à 200 kilomètre-heure. Les travaux ont débuté en 1989 après la signa-

ture d'un contrat entre la SNCF et la région. Celle-ci investit non seulement 350 millions de francs dans cette modernisation (l'Etat met 320 millions de francs au titre de l'aménagement du territoire) mais s'est portée caution d'un emprunt de 850 millions de francs au nom de la SNCF. Le département de la Manche de son côté dépensera 135 millions de francs pour la suppression des passages à niveau.

Comme le dit avec humous M. Victor Fagart, président du comité d'usagers SNCF de Basse-Normandie, «les élus ont pris le train en marche » pour la défense des autres lignes de la région. Cet ancien cheminot rappelle qu'en créant son association en 1988, il avait d'abord voulu répondre aux menaces qui pesaient sur la ligne

CHRISTOPHE DE CHENAY Lire la suite page 15

Réussir l'interconnexion du TER et du TGV

L'arrivée du train à grande vitesse dans la régian Nard-Pas-de-Calais oblige les élus à repenser le fonctiannement du réseau Transpart express régianal

de notre correspondant

'AVENTURE commence en

1977, quand la région Nord-Pas-de-Calais entreprend, en liaison avec la SNCF, de réorganiser totalement les transports ferroviaires sur ses terres. Elle dispose d'un atout remarquable : un réseau de voies ferrées très dense, héritage de l'exploitation charbonnière et de l'industrialisation lourde, qui s'insère dans une region très urbanisée (on compte queique quatorze aggloméra-tions de cent mille à trois cent mille habitants). « Pourtant, le défi n'était pas évident, assure M. André-Jean Pouille, directeur du service transport à la région. Car le réseau était en ruines. Mais il y a eu alors une volonté politique très affirmée, celle de ne pas laisser tomber un outil aussi prestigieux.» Et aussi la volonté, sou-vent non dite, de dessiner un espace régional cohérent defini par son réseau de communication interné. Le montage consistait pour la région à passer convention avec la SNCF pour une remise en état du

réseau et du parc des voitures et à lui avancer l'argent nécessaire, charge à l'entreprise nationale de rembourser l'avance ainsi consentie. Le Transport express regional (TER) est né. Le également d'apporter un sérieux balne peut-il entrer dans les calculs de lon d'oxygène à une industrie ferrola SNCF qui a tant contribué à viaire régionale en perte de vitesse modeler la géographie bumaine et 65 rames (195 voitures) furent ainsi économique de la France? « Ce | achetées dans un premier temps, de

d'une pouvelle convention, passée (loi sur les transports intérieurs) encourageant les conventions TER à travera toute la France (l'exemple régional avait fait école), 10 rames à deux niveaux furent acquises entre 1984 et 1987, toujours suivant le même montage financier. Et, l'an dernier, 5 rames modernes fabriquées dans l'entreprise Alsthom-CIMT sont venues compléter le parc, tandis que celles de la première génération subi-rent un lifting, quatre par quatre, dans les ateliers ANF Industric.

en augmentation

Chaque jour, les 700 trains du TER Chaque jour, les 700 trains du TER assurent cent mille voyages régionaux. Depuis 1984, on est passé de 549 millions de kilomètres-voyageurs à 684 millions l'an dernier. Et, si on constate une certaine stabilisation des abonnements travail (55 % des déplacements), l'augmentation du trafic est notamment le fait des déplacements scolaires et universitaires. Le nombre de jeunes poursuivant des études supérieures à augmenté et ils sont supérieures à augmenté et ils sont plus nombreux à se déplacer entre le domicile de leurs parents et les écoles ou facultés, plutôt que de louer une chambre en ville.

Ce succes - qui a parfois ses revers |retards, surcharges) - a aussi sa tra-duction financière : un compte équilibré (après subvention versée par l'Etat, comme pour l'ensemble des réseaux). En 1989, les recettes per-mettaient de couvrir les 558 millions

1978 à 1981. Puis, après l'adoption de charges et dégageaient même un excédent de 24 millions de francs. Chaque année depuis 1983, les recettes ont davantage augmenté que réduire le cout des voyageurs dans la région de 20 % en six ans. « Après douze ans d'histoire commune, note M. André-Jean Pouille, on vit bien. Cette aventure continue, s'améliore, même si elle reste fragile, insiste-t-il toutelois, cur elle est basée sur une competence trop faible, reconnue a la

> Pourtant, l'aventure doit continuer, alors qu'elle risque d'être percutée par le TGV arrivant à grande vitesse. Le pari, coté région, demeure le même : assurer une mobilité maximale des hommes, car, estime-t-on, il coute moins cher de déplacer des bassins de populations; en développant certes le réseau routier et autoroutier, mais tout autant en affirmant et en défendant tout l'interet des transports col-lectifs. Le TER, dont certains revent comme d'un métro régional, se doit d'ètre concurrentiel de l'automobile de service, autant que de sécurité. Ainsi, en liaison avec URBA 2000, l'Etat, le syndicat intercommunal des transports de Valenciennes et quelques autres partenaires, la région et la SNCF vont expérimenter très prociennes une atranscarte». Une carte à puces qui permettra aussi bien l'accès aux trains qu'aux bus urbains, aux taxis, aux parcs de stationnement.

> > JEAN-RENĖ LORE Lire la suite page 15

QUELLE COMMUNICATION **DANS LES QUARTIERS? REPONSES A CAP'COM**

A CAP'COM, 42 débats et ateliers sur tous les aspects de la communication publique pour répondre à toutes vos interrogations. PROGRAMME SUR DEMANDE AU 78 62 33 62



TOUTES LES NOUVELLES SAVEURS DE LA COMMUNICATION



VALENCE 25,26,27 SEPTEMBRE 1991 4-FORUM DE LA COMMUNICATION PUBLIQUE

But in the same 13 10 -22

14 400 34

ويسن

11949

Acres Confession

or the section

and the second

150 1 State Life of

100

HEURES LOCALES

REPÈRES

BOURGOGNE

Ouverture d'un centre universitaire au Creusot

VILLE universitaire, Le Creusot, en Saône-et-Loire. l'était dejà depuis 1975, data de la naissance de l'IUT. Les deux filières retenues alors, «génie mécanique» et «génie électrique», répondaient exactement aux besoins exprimés par l'industrie locale, longtemps marquée par le poids de l'entreprise Creusot-Loire.

Depuis quinze ans la situation économique a changé et les fermetures d'usines unt abligé la région à imagi-ner des recunversinns. Grâce à l'appui du conseil réginnal, de l'université de Bourgngne et de la communauté urbaine que préside M. Andre Billardnn (député PS), Le Creusot s'apprête à devenir le deuxième pôle universitaire de la region Bourgagne, Dans les années 80, trois nouveaux départe-ments ont été créé à l'IUT. En même temps, les responsables locaux multipliaient les démarches pour obtenir gain de cause dans l'épineux dossier de la delocalisation.

«Nous avons choisi la commu-namé urbaine Le Creusot-Moniceau en tenant compte de l'est de la Nièvre et du fait que cette delocalisation doit concerner une population de cinq cent mille à un million d'habitants en Bourgogne du Sud , précise M. Gilles Bertrand, président de l'université de 8ourgogne. Des tra-vaux d'aménagement, rapidement exécutés dans un ancien bâtiment Schneider, permettent d'assurer au nouveau centre universitaire Candorcet la préparation de deux nouveaux diplomes de premier cycle, chaisis pour leur complémentarité avec les formations dispensées à l'IUT : un et sociale» et un DEUG «science et structures de la matière». Au mois d'octobre, mille élèves doivent suivre les cours de l'IUT et du centre Condurcet, un chiffre appelé à duu-bler en l'an 2000.

LANGUEDOC-ROUSSILLON

Deux ports pour un petit fleuve

SOURIRE de rigueur à Lattes, commune située à 5 kilomètres au sud de Montpellier. Au bord du Lez, mer à Palavas, ont en effet débuté les travaux de «Port Ariane», vaste pro-gramme immobilier de 64 hectares comprenant 1500 logements articulés autour d'un port fluvial de 200 anneaux. La commercialisation des premiers appariements a egalement commencé pour une première livrai-son en 1993. « Quoi de plus normal qu'un port à Lattes?» expliquent les élus. Lattes était en effet un port prospère qui commerçait avec l'Orient au douzième siècle.

La rapidité evec laquelle le projet a été mis en œuvre a surpris les élus mantpelliérains, qui en amont projettent de créer « Port Merianne », sur le même Lez. Si l'on parle d'aména-ger une vaste zone industrielle et commerciale é l'est de la ville sous le label « Port Marienne ». le véritable port de Montpellier dans un quartier plus résidentiel, lui, se fait attendre. « Pas question de démarrer les tra-vaux avant les prochaines municipales, précise-t-on dans l'entnurage du maire, M. Georges Frèche. Un port vide, non terminé, et sans bateaux ça ferait maiivais effet.»

HAUTE-NORMANDIE

Du colza pour les autobus de Rouen

O LIATRE autobus de transport en commun de l'agglamération de Rouen et un autocar sculaire d'un transporteur de Fécamp vont être alimentés au diester, mélange à 50 % de gazole et d'ester de colza, à partir de cet outnime. La société Shell ve riences qui doivent durer un an. Le carburant va venir d'Autriche, mais, à terme, il pourrait être fabriqué à la raffinarie Shell de Petit-Couronne, dans la banlieue rouennaise, où une unité de raffinage d'une capacité de production de 10 000 tonnes par an

. serait construite. Dans les périodes d'essai, le surcout d'exploitation, estimé à 24 000 francs par véhicule la première année, sera pris en charge par les collectivités, la conseil général de Seine-Maritime, au titre de son financement des transports scolaires. el le syndicat de l'agglomération de Roucn. A court terme, le surcout sera ramené a 5 000 francs par an, L'objectif annoncé du conseil général de Scine-Maritime est de permettre une alimentation en diester de toute la flotte des autocars scolaires 1500 véhicules), puisque ce carburent diminuc de moitie les émanations de

 $CO_{\underline{1}}$.

<u>DÉBAT</u>

Tutelle de l'Etat ou tutelle des banques ?

par Michel Klopfer

ACE au phénomène du surendettement, nambre de maires qui n'avaient pas jusqu'é présent privilégié la gestion et la finance parmi leurs centres d'intérêt s'inquiètent de la solvabilité de leur cité. Leur erainte est malbeureusement d'autant plus fondée que, sur deux points essentiels, les règles du jeu ne sont pas correctement définies.

Sur quels critères juge-t-on ? : L'idéal serait de pouvnir mettre en évidence les déséquilibres dès le contrôle budgétaire, meis il existe malhenreusement de nombreux artifices comptables qui permettent actuellement à une ville surendettée d'afficher un budget ou un compte administratif (solde d'exécution) an équilibre. Un nnuveau plen comptable est en chantier, mais sa généralisation à l'ensemble des communes n'est prévue que pour le 1ª janvier 1995, ce qui ne résout pas le problème dens l'immédiat. Jugera-t-on alors sur des comptes simples, ou bien evec une consolidation particile nu une consolidation totale, celle-ci pouvant aller jusqu'aux cancessionnaires qui se sont vu déléguer un service public?

Et, en l'ebsence de règles claires sur l'équilibre budgétaire, les jugements extérieurs se font souvent sur un seul indicateur (la dette par habitant), dont le moins que l'on puisse dire est qu'il n'est que très partielle-ment significatif. C'est beaucoup plus un ratio de campagne électorale que d'analyse financière car les ressources mabilisables (fiscales, petrimoniales...) d'une commune ne sont pas toujours proportionnelles à le population. A titre de comparaison, en analyse financière d'entreprise, on ne rapporte pas l'encours de la dette au nombre de salariés, et pas davantage eu nombre de clients...

Qui juge de la solvabilité ? Première solution, l'Etat, par l'intermédiaire des chambres régionales des comptes, les perspectives d'exteosion du rôle de celles-ci vers un contrôle de gestion, faisant craindre aux élus une remise en cause des acquis de la décentralisation, Deuxieme solution, les préteurs, ceux-ci ayant dejà commencé à imposer à certaines villes une limitation de leurs investissements, en échange du maintien de leurs concours financiers, ce qui améne le banquier à s'assurer de fait un siège, au sein du bureau municipal, avec droit de veto.

La troisième solution, à savoir des experts plus ou moins indépendants, n'est pas plus satisfaisante car elle introduit un contrôle d'opportunité du secteur privé sur des objectifs de politique publique dont la finalité n'est

tout de même pas la rentabilité comme s'il s'agissait

Tant que les réponses à ces deux types d'interrogations ne sant pas données, un dangereux vide juridique tend à s'instaurer. Des listes de villes récliement ou prétendument surendettées circulent un pen partout ; les banques, ne sacbant pas si leurs créances sant ou non en péril, commencent à les provisionner et en contrepartie fant monter leurs marges et eccroissent leur pression sur les collectivités qui sont jugées proches da la zone rouge. Les élus se sentent personnellement menacés alors qu'ils sant quasiment bénévoles et, dans leur très grande majorité, réellement désintéresséa. Enfin, l'Etat lui-même pourrait être traîné devant les tribunaux par un prêteur étranger, lequel, se retrouvant coince sur une commune surendettée, chercherait à mettre en cause un équilibre insincère, non détecté eu mament du contrôle budgétaire.

Entre la tutelle d'Etat et celle des banques, la margo est étroite, mais une solution existe qui nécessite une action rapide du législateur. Il est nécessaire de fixer des règles claires, sur ce qu'est l'équilibre budgétaire en maîtrisant les problèmes de report d'un exercice sur l'autre, sur la prise en compte d'un patrimoine et d'engagements consolidés evec les satellites, et surtout en instaurant des normes prudentielles d'endettement. Un tel schéma permettrait de sécuriser les prêteurs et donc d'éviter la hausse des taux d'intérêt. Depuis des années, les banques publiques ou privées satisfont d'eilleurs elles-mêmes à des ratios de solvabilité, et elles ne se considérent pas pour autant comme étent, de ce feit, sous tutelle de l'Etat.

Une collectivité qui vnte ou solde un budget affichant un encours de dette dépassant quinze à vingt ans d'autofinancement alors qu'elle s'endette sur une durée inférieure risque de oe pas être mathématiquement capable de le rembourser de manière saine. Dans un tel cas, uoe procédure d'alerte immédiata pourrait permettre d'éviter ce qui se passe actuellement, à savoir des dérapages financiers qui ne sont mis en évidence qu'au bout de plusieurs années, par exemple à l'occasion de rapports de la Cour des comptes mettant en cause une commune ou ses partenaires financiers.

Ce n'est qu'en faisant preuve d'imagination que l'on préviendra de nouvelles crises dans le secteur public

Michel Klopfer est consultant, maîtra de conférences à l'ENA et à l'IEP.

LANGUEDOC-ROUSSILLON

MIDI-PYRÉNÉES

L'INDICATEUR DE LA SEMAINE

« LE MONDE »/ÉCONOMIE/INSEE

La santé économique des régions

Le Monde a demandé à l'INSEE de tentar un a représentation synthétique de quelques aspects de la situation économique des régions francaises depuis 1986. Quatre variablas ont été retanues et combinées entre elles pour aboutir à un indicateur synthétique. Le poids affecté à chacune d'elles résulte d'une analyse an composantes principales effectuées sur l'ensemble des régions (à l'exception de l'Ile-de-France et de la Corse, que leurs caractéristiques éloignent trop des autres régions). Ces variables sont les suivantes : valeur ajoutée par habitant (pondération + 0,83) ; le salaire moyen (pondération + 0,14) ; le taux de chômage (pondération - 0,19) ; le taux de création d'entreprises (pondération – 0,03) ; Le niveau zéro de l'indicateur synthétiqua correspond par construction à la moyenne des régions de province.

Midi-Pyrénées (onzième)

Pour troia des quatre variables économiques retenues pour élaborer l'indicateur synthétique, Midi-Pyrénées se place dans le première mnitié des régions de province. Seula la valeur ajoutée par habitant lui est défavorable en raison untamment da la structure dans activités et d'une proportion d'inactifs plus forte que la moyenne nationali

La structure des ectivités économiquee régionales est essez diversifiée. L'induerne est cependant spéciali-sée dans deux aecteurs : le textile-habillement et plus particulièrement le travail de la laine autour da Castres-Mazamat et Lavelanet, ainsi que la construction aéronautiqua et apatiala.

Ce dernier secteur a connu une vive croissance da 1986 à 1989 at le pôla technologique et européen qui a aat constitué dans l'agglomération toulousaina a induit la développement de services de haut niveau

L'axcédent migratoire est important en Midi-Pyrénéea où las errivéaa axcèdent las départs da 103 000 per-sonnes entre les recensements de 1982 et 1990. Il en résulte la coaxistanca d'una croissenca de l'emploi légèrement aupérieure à la moyenne nationale evec une quasi-stabilité du chômaga.

MIDI-PYRÉNÉES LANGUEDOC-ROUSSILLON t to

La meuvaise pnaition du Languedoc-Rousaillan pnur l'indicateur synthétiqua s'explique par la faiblesse de la valeur ajoutée par habitant et l'importance du chômage. A l'opposé, le nombre de créations d'entreprises est

Languedoc-Roussillon (dix-neuvième)

t9°

20-

● Tam de chimage (%)

très élevé. Fort chomage et faible taux d'activité global (49 %) se traduiaant par un bas niveau da le valaur ejoutée par habitant, alors que le productivité du traveil (valaur ajoutée par actif occupé) aat supérieure à la moyenna de province. Entre les deux demiers recensements, le Languadoc-Roussillon eat la région qui a connu l'excédent migretoire relatif le plus élevé : la nombre des arrivées a dépassé

celui des départs de 180 000. La croissance de l'emploi entre 1986 et 1989 (+ 5 %) associée à ce facteur démographique ne s'est cependant pas manifestée par une baisse du chômage qui est resté voisin de 13,5 %. En professionnelle favorable, le niveau des salaires est peu éloigné de la moyenne de provinca et las méneges de la région bénéficiem de l'importance des revanus de transferts (allocations de chômage et retraitee).

1985 1987 1988 1989

Changer d'images

Prévu au mois de décembre à Vaulx-en-Velin, « Cinéma et bonlieue » doit être un festival de films urbains

de notre bureau régional

germé bien avant les événements de l'outomne 1990, mois, en faisant apparaître Vaulx-en-Velin comme le lieu catalyseur de la violence urbaine en France, cette flambée soudaine a, paradoxalement, donné un petit coup de pouce au projet », explique, sans bypocrisie, M. Ahmed Djemai, trente-cinq ans, einéaste français d'origine tuni-sienne syant grandi à Villeurbanne, et, depuis quelques mois, délégué général du premier festival national «Cinéme et banlieue», qui doit evoir lieu du 2 au 8 décembre prochain, dans cet est lyonnais quasiment fantasmatique.

Deux compétitions parallèles

Releyée par le Centre réginnal multiculturel, qui fédère une trentaine d'associations, et soutenue par le municipalité communiste (tendence « refondetenrs ») da Vaulx-en-Velin, l'idée de M. Die-mai a bien feit son chemin. Ministères en tête, les pouvoirs publics et les collectivités territoriales ont epporté leur soutien eu projet et essuré son préfinencement, qui s'eppuiera, quend même, à 35 %, sur des parrains privés.

Destiné d'ebord à donner à voir, à travers le cinéma, des images de villes-banlieues dépassant, autant que possible, les schémas et les archétypes, afin de susciter réflexions, analyses et débats, ce festival ambitionne aussi de révéler des sensibilités et de favoriser l'éclosion da oouveaux taleots. Ainsi regroupera-t-il deux compéti-

tions perallèles. D'un côté, des tions perallèles. D'un cote, des cioéastes confirmés présenterent des longs métrages, de fiction on documentaires, « dont le scénario est inspiré d'un des thèmes liés à la ville-banlieue (française ou êtrangère): humain, sociol, culturel, urbain » nu pour lesquels « la banlieue a èté choisie comme espace de réalisation et de production ». D'autre part, des « jeunes créatenrs » pourront proposer des courts on pourront proposer des courts on moyens métrages, d'inspiration plus

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 30 septembre mais les organisateurs auraient déjà reçu plus de 130 films parmi lesquels ils devront présélectionner 20 longs métrages de fiction, 25 documentaires et 15 conrts métrages. En clôture, nn jury décernera quatre prix, « parce qu'il s'agit de foire connaître mais aussi de motiver et d'encourager», soulignent les orga-

A côté du festival de cinéma, prévu dans des « lieux éclates » de la ville (centre culturel Charlie-Cha-plin, Ecole nationale des traveux publics de l'Etat, école d'architecture, galerie marchande, etc.), des manifestations «péripbériques» sont projetées, et notamment un Salon des métiers de l'image et de la communication, une rencontre nationale : « Génération banlieue, état des lieux », des conférences-débats, des colloques, des expositions de photos... « Nous souhaitons faire reculer les idées reçues et montrer que les banlieues peuvent être autre chose que d'éternelles réserves d'In-diens », insiste M. Djemaï.

►Renseignements : Centre régional multiculturel, place de la Nation, 69120 Vaulx-en-Velin. Téléphone : 72-04-48-89.

BLOC-NOTES

AGENDA

□ Région'matiqua 91. – Le conseil régional de Languedoc-Roussillon organise jeudi 19 et vandredi 20 septembre à La Grande-Motte (Hérault) les Assises informatiques des régions. Des ateliars seront organisés autour des applications en metière de finances, de fiscalité régionale, de patrimoine scolaire de gestion des dossiers, de formation professionnelle. Des expériences doivent être présentées sur l'informatique graphique, la bureautique, l'aide à la décision, les systèmes multi-médie.

Hôtel de la région Languedoc-Roussillon. 201, avenue de la Pom-pignane. 34064 Montpellier Cedex 2. Tél : 67-22-80-00.

 Gèrer les risques financiers. ~ La revue Marchés et techniques financiers organise, avec le concours du département de l'Essonne, mercredi 25 et jeudi 26 septembre à Paris, un colloque aur les risques financiers que doivent gérer les collectivités locales. Des epécialistes des marchés financiers, des représentants des eutorités edministratives et des responsables financiera de collectivités locales présenteront leurs réflexions sur ce sujet b Bénédicte Jariot, MTF, 39, rue de Trévise, 75009 Paris, Tél : 48-01-01-10.

NOMINATIONS

☐ Mma Danièle Polvet. directeur de cabinet du préfet des Hautes-Pyrénées. - M- Danièle Polvet est, depuis le 16 août, directeur da cabinet de Hautes-Pyrénées. C'est la première femme à occupar cette fonction dans ce département de Midi-Pyrénées.

MncH-ryrennees.
[Agé de treate-huit ans, M= Danièle Pol-vet, originaire de Chartres, était auparavant en poste à la préfecture des Yvelines. Pen-dant douze ans, elle a occupé à Versaitles des responsabilités diverses auprès des ser-vices chargés de la protection civile et des collectivités locales.]

EXTES

□ Au « Journal officiel ». – Le Journal officiel a publié, le 4 septembre, l'ensemble des textes qui réglementent la filière culturelle de le fonction publique territoriale. Cette filière comprend les métiers de la conservation (musées du patrimoine et bibliothèques), et ceux de l'enseignement ertistique (musique, danse, ent dramatique, Ile nouveau statut des musiciens devrait leur douver satisfaction prisqu'il prend en compte leurs revencheations en matière d'horaires et de tutelle, notamment. Les bibliothécaires n'obtienment qu'un denui-succès, l'urchitecture de leur filhère restrait trop lourdement hiérarchisée, à leur avis (le Moude daté sausedi 10-dimanche 11 mars 1991).

ARC CHON

Arcachon lait appel à candidetures pour racruter son

DIRECTEUR DE PORT

Rattaché au Prasident, vous prendrez la direction de l'ensemble du part d'Arcechan, règie à autonomie tinancière et marale, regroupant le part de plaisance (2.500 emplacements), le port de peche 12.008 tonnes de poissons/ani et le cantre nautique. Vos talants de gastionnaira at da managar, votre dynamisme vous permettrant de coordonner, diriger at concilier les différents acteurs économiques du port. Vous serez égetement, dens le cadre de voire mission, puvert à toutes les initiatives dans le contexte européen. Agé de 35 ana environ, de formation Bac + 5. Sciences Ecn. Ecnia Suparieure de commerce..., vous avaz nécessairement exercé una fonction simileire et vous connaissaz le milieu maritime et de la pêche. Statut da druit privé an epplication de le convention collective des ports de plaisance.

Merci d'adresser lettre manuscrita, CV, photo et prétentions avant le 30 septembre 1991 à AFL CONSULTANTS - 79, avenue Jean-Jauras

Lourdes perd

-

Carrier TV Tex

The same of the same

Care Cares & Care

HOLE BORDE ME

1: PHOPS - CON STA

and the second

The state of

a Andrews &

2.2 miles

- 1 34 mg

Total Peaching of

A War Co. Links Company Company

The second second

The state of the s

THE PART OF

" - Carlotte See

The Salestone

The same of the same of

30 S

The same that the

Section of the second

en aus upsätz mitte

William Property

111 OUT 1887 188 18 18

enter the transport of the last

SHOW SHOW SHOW

The second second

F was he destroyed

Similar and the

*** TO SEE SEE SEE

2 SAME

The Late of the La

dies water

11 m at 5 m

State of the last of the last

The Control of

Land Marie

20072 Sept. 3

 $f(P(y))_{1\leq i\leq n}$

17 14-3-24- 18

on Café de la P

Sainte-Sigolem spitale du film plas

Le chiffre parte en dessous du graphique

donne le classement da la region survaut

l indicateur propose (lie de France et Corse exclues)

صكدا من الاصل

391 5

REPERES

Rencontre

Les représentants des quinze villes qui, depuis 1924 jusqu'en 1998, ont été choisies pour organiser des Jeux Olympiques d'hiver (dont Chamoco-président du Comité d'organisation des futurs Jeux d'Albertville et les expériences et d'évaluer les

La plupart des sites ont mis en ment leurs capacités d'accucil. d'équipements et d'infrastructures, dont l'impact est jugé éphémère, A l'exemple de Grenobic en 1968, mais aussi des dernières cités olvmpiques, Sarajevo (Yougoslavic) et Calgary (Canada), la préparation de "l'après Jeux " est devenue une préoccupation majeure, notamment pour la réutilisation ou la reconversion d'installations sportives lourdes et onéreuses, comme les pistes de bobsleigh, des tremplins de saut ou les patinoires. Un souci

RHONE-ALPES

des villes organisatrices de Jeux olympiques d'hiver

oix, Grenoble et Albertville), se sont retrouvés à Chambéry, en Savoie, du 10 au 12 septembre, à l'initiative de M. Michel Barnicr. président (RPR) du conseil général de la Savoie. L'objectif de cette pre-mière rencontre était de confronter conséquences de l'organisation de cet événement sportif sur une ville ct son environnement.

valeur « l'effet de levier » qui leur a permis d'améliorer considérablele développement touristique et surtout la notoriété internationale, qui préoccupe sérieusement les organisateurs savoyards Inujours à la recherche de solutions.

PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR

Saint-Maximin fete son orgue restauré

« Maintenant, j'ai mon Stradivarius!» Pierre Bardoo, organiste titulaire depuis trente-el-un ans de la basilique de Saint-Maximin (Var), dit. avec cette comparaison inattenduc, sa joic de retrouver sous ses doigts l'orgue que concut, en 1775, le facteur Jean-Esprit Isnard, un daminicain à qui l'on doit également l'instrument de la cathédrale et de l'église Sainte-Made l'église Saint-Cannat, sur le

Vieux-Port de Marseille, Contrairement à ces derniers l'orgue de Saint-Maximin est unique en cela qu'il a pu échapper à une forme de massacre perpetré par cette mode qui a longtemps sév chez certains facteurs, consistant à mettre « au goût du jour » les ins-truments classiques, considérés comme démodés. « L'orgue de Saint-Maximin est un chef-d'auvre de facture, précise Pierre Bardon dans la mesure où c'est le seul orgne français classique à nous être parvenu tel que son facteur l'avait

concu » . A partir de 1955, on a pris conseience de la valeur exceptionnelle d'un instrument sur lequel, pendant dix ans, ont veillé le facteur Pierre Chéron et le Dr Rochas, qui attirèrent l'attention des organistes et musicologues sur sa valeur. Il a tout de même fallu dépenser 6 million de francs (répartis entre Etat: 60 %; région: 35 % et com-mune: 5 %) pour restituer à l'orgue du Frère Isnard sa pureté originelle. La restauration a été confiée à un facteurd d'origine vosgienne installé à Carcès (Var), Yves Cabourdin, à qui il a fallu quatre ans et plus de dix mille heures de travail pour restituer claviers et pédaliers, restaurer les soufflets, les sommiers, la mécanique, le superbe buffet et accorder

les 2 962 tuyaux. «Le genie du Frère Isnard, explique M. Cabourdin, eclate dans la jaçon qu'il a eue de tirer le maxi-mum d'effets d'une mécanique réduite à l'essentiel. L'instrument possède quarante jeux et il remplii gothique dans lequel il s'insère. Si on voulait le refaire aujaurd'hui, il faudrait au moins ceut jeux pour arriver au même résultat .

Pour fêter cette résurrection, une série de manifestations sont prévues à partir du 20 septembre, où Michel Chapuis donnera un concert suivi, lc 21 septembre à 19 h 30. par Andre Isoir.

Ca aupplément a été réalisé evec la collaboration de Michel Delberghe et de nos correspondents: Etienne Banzet (Rauen), Jean Contrucci (Marsellle), Cleudine Mettetal (Macon) et Jacques Manin (Mantpel-

HEURES LOCALES

Lourdes perd son Café de la Poste

LOURDES

de notre correspondant

ger 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1

Same and

Sec. -- 1-4 5 - 5

ally Traj Tarangan

The State

1-16 - 16 - 10

graphic Paris

the second of the second

والمراز ويجارون وجادة

Jan. 45 15 -

24 Aug 198

ام مورد <u>رشت</u>

the state

1982 ...

3 9 ---

See the second

Andrea de la companya della companya de la companya de la companya della companya

. مندينه :

مارك بالموروبان

F 200 5.

\$5 Person

10,000

aga tanan 12

 $\lim_{n\to\infty} \mathbb{E}_{A_n} = 0$

Marie 1

34

Largest 1

 $\langle j,j,j',k',\cdots,j'\rangle$

was ?

7-4-1-5

...

See in the

52 .verener. 一 ペイン・アンド .

A Company of the Comp

ويساد

وماء والأنام والويوم

344

9°44

i Series

Novators

11 may 2

· · · · · ·

Lourdes, le Café de la Poste était, pour les visiteurs et les habitants du haut de la villa sainte, l'équivalant de la grotte de Massabielle pour les pèlerins des sanctuaires dans le secteur baa da le célàbre Cité mariala. Un monument incontournabla...

Depuis plusieurs décennies, le Café de le Poste était devenu la chambre d'échns de la ville. Comma dana tous les bars qui aa méritant, certaina clienta y refaisaient le monda. Toutes les classes da la population s'y rencontraient ou se croisaient sana barrièra, à l'heure du petit café du matin, de l'apéritif du soir ou eprès las offices religieux de la paroisse voisina.

Le premier

fast-food Les fidàles da le messe quoti-dianne de retrouvailles apprécisiant le cadre coquet et feutré de ce bar à nui autre pareil, fief de pluaieura génératione et ereuset d'hammes politiquea. tautes tendances confandues, qui venaient s'y faire une noto-

L'ancien maire, ancien secrétaire d'Etat au tourisma, le sénateur radical François Abadie, y e

de notre envoyée spéciale

poiot de devenir, en quelques

années, le poumon économique de la Haute-Loire, Le plateau du Sigolé-

nois, situé au nord-est du départe-

ment, à une trentaine de kilomètres

de Saint-Etienne, débite à lui seul un

tiers de la production nationale de

film polyéthylène, soit 180 000

tonnes par an, et possède un taux de chomage exceptionnel de 0,5 %.

La eité aovergnate avait déjà

connu une certaioe grandeur au

début du siècle, en devenant la capi-

tale du foulard et du ruban. Elle pro-

fitait alors du savoir-faire des anciens

canuts chassés de Lyon et veous

s'installer sur ce plateau relativement

proche. Mais la laioe ayant détrôné

la soie, la plupart des tisserands ont dû se reconvertir. Ils se sont lancés

dans une activité industrielle radica-

lement différente, mais rentable et

relativement simple: l'extrusion du

Builes

spectaculaires

La proximité de la région Rhôce-

Alpes o'est pas étrangère à ce choix. C'est euprès des Stéphanois, déjà très

industrialisés, que les Sigolénois ont

découvert cette technique, dans les années 50. Aujourd'hui, l'aggloméra-tion de Saint-Etienne, cinq fois plus

proche que celle de Clermont-Fer-

rand, fournit au plateau une partie de la main-d'œuvre qui lui fait défaut. Les élus de Haute-Loire ont

d'ailleurs bien compris que leur département se développerait en se tournant vers Rhône-Alpes plutôt que vers leur région administrative,

l'Auvergne. Ils viennent d'installer à

Lynn un club de rencontres entre

industriels de la Haute-Loire et

M. Abel Barbier, l'un des pion-

niers de Sainte-Sigolène, fait aujour-d'hui partie des trois poids lourds du plateau, avec les Établissements

Fayard-et-Ravel (vendus en 1984 à

un groupe anglais aux capitaux

koweitiens) et la société Januel. Mais

il est devenu le premier producteur

de sacs de sortie de caisse, avec un

chiffre d'affaires de 600 millions de

francs en 1990. Il possède l'une des

plus grandes usioes de Sainte-Sigo-

lène. On peut y voir ces gigantesques

bulles qui font 16 mètres de tour de

taille et s'élèvent jusqu'à 32 mètres

entrepreneurs rhônalpins.

polyéthylène.

EPUIS que Sainte-Sigoléne

e troqué le foulard de soie

contre le sac plastique, elle

n'a cessé de prospérer, au

Sainte-Sigolène

capitale du film plastique

A l'approche de la quarantaine,

le poumon économique de la l·laute-Loire se porte bien, mais il retient son souffle

de tissu.

installé sa permanence à l'étage au-dasaus, aprèa avoir perdu aon fauteuil municipal en mars 1989, afin de ne pas aa couper de ca passage obligé de la vie lourdaise. Un da sae prédéceaeaurs, la sénateur-maire, M. Antoina Beguère, y avait mis à demaura le sièga du glorieux Football-Club lourdais (nom d'un daa plus preatigiaux clubs de rugby du Sud-Oueet), dont il était le président au momant de le belle époque des années 50, Le Café da le Poste sarvait de mémoire au patrimoina sportif du club, nauf fois champlon de France. Les frères Jean et Mau-

Depuia la 1º saptembra, las Lourdais sant orphelina. Après evoir langtempa fait fol dane l'histoire de Lourdes, le Café de la Poste a fermé ees portes. Les hebituéa et las emoureux du passé y ont bu le darnier verre offeri per la famille da M. et Mrs Hubert Mounaix, las propriétaires. Ces demiars viennent de tourner le page en vendant l'affaire à McDonald's, La aoclété eméricalne va créer le premiar fast-food de Lourdes, Le hamburger laissera un goût

rice Prat, Crauste, Rancoule,

Martine y ont levé la Bouclier de

L'Hérault s'ouvre une porte sur l'Europe

Un accord avec les régions de Glasgow et de la Ruhr devrait permettre à des entreprises de se lancer à la canquête du marché européen

entreprises françaises et allemandes qui souhaitent s'implanter en Ecosse.

Au début de l'été prochain, les sites

ver, sur 1 900 mètres carrès de permettre, avant même l'ouverture du locaux, les premières des douze marché unique de 1993, à des petites

de notre envoyé spécial 'ACCORD «EuroGateway»,

signé jeudi 5 septembre sous les lambris de l'hôtel de ville de Glasgow entre une délégatinn du département de l'Hérault ennduite par M. Gérard Saumade, président du conseil général, et les représentants des régions de Rhéna-nie-du-Nord-Westphalie et de Glas-gow, peut surprendre. M. Saumade la qualifie avec raison de « mariage de la carpe et du lapin ». Malgré leurs différences de taille, l'Hérault, départemeot peu iodustrialisé de 800 000 babitaots, le district de Glasgow, agglomération de 1,2 mil-lion d'habitants en pleio recouveau, et le Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, régioo très développée de 17 millions d'habitants, ont cependant en commun la volonté de développer rapidement des structures permettant d'élargir le marché de leurs entreprises à d'autres pays euro-

Cet accord e d'ailleurs trouvé avant même sa signature un début de concrétisation qui le distingue en cela de sympathiques mais assez ioefficaces associations régionales, En voie d'achèvement, le parc com-mercial de Port-Dundas, situé dans une aocieone distillerie à quelques minutes du centre de Glas-gow, pourra abriter dès la fin de l'hide Saint-Sauveur sur la commune de Saint-Clément-de-Rivière, près de Montpellier, et de Castrop-Rauxel dans le triangle Düsseldorf-Dort-mund-Essen accueilleront eux aussi des entreprises européennes. Ces sociétés bénéficieront pendant trois ans du soutien total des trois agences locales de développement. A l'initiative de l'Agence de développe-ment de Glasgow, ce sont elles qui ont mis au point cette coopération fondée sur la réciprocité. L'agence hôte se chargera du recrutement et

de la formation du personnel et fournira soo assistance pour le dévelop-pement de chaque société sur la région. Au bout de trois aos, elles feront le bilan de l'expérience et décideront de leur implantation définitive dans leurs propres structures. Finance pour moitié par le Fonds de développement régional de la Communauté européenne, ce pro-gramme permettra à des entreprises

de taille moyenne de bénéficier d'une aide importante pour leur implantation dans d'autres pays. L'Agence foncière du département de l'Hérault a ainsi déjà reçu 58 000 écus (420 000 francs), ce qui est, aux yeux de son directeur, M. Christophe Alè-gre, « caractéristique de la volonté des responsables de la Communauté de

chantiers navais et des acièries en créant un véritable pôle de dévelop-pement autour de la micro-électronique, elle trouvera dans l'Hérault un environnement favorable à ces D'ores et déjà, trois entreprises

et moyennes entreprises de s'implan-ter sur le marche europeen».

L'Hérault finance ce programme

dans le cadre très classique des sub-ventions à la création d'emplois June

quarantaine environ seront crées par

les douze sociétés allemandes et écos-

saises qui s'implanteront près de Montpellier), mais l'opération Euro-

Gateway est avant tout un des élé-ments de la stratégic de développe-ment industriel du département. « A

coté du tourisme et de l'agriculture

nous avons besoin de créer un vérita-ble tissu industriel », affirme M. Sau-

made. Les élus du conseil général attendent évidemment beaucoup de

la région de la Ruhr, dont ils savent qu'elle cherche à favoriser l'implan-

tation de certaines de ces entreprises

à l'étranger pour pouvoir mettre en œuvre ses plans de protection de l'environnement. Quant à la région

de Glasgow, qui a su en quelques années compenser la fermeture des

héraultaises de haute technologie ont constitué des dossiers pour s'implanter dans ce qu'nn appelle en Ecosse la «Silicon Glen».

militaires. Sa suppressioo mettrail

également en périt le dévelappe-

ment touristique de la région : « Le

tourisme nous apporte 4,5 milliards

de francs par an, presque autont que

l'industrie laitière », explique

Pour la SNCF, pas question d'in-

vestir dans une ligne dont le trafic

est en diminution et qui, selon ses

responsables locaux, va péricliter

avec le passage progressif à quatre

M. René Garrec.

La SNCF entre rentabilité et service public les CHU des deux capitales régionales, pour les étudiants et pour les

Mobilisation en Basse-Normandie

d'altitude avant de s'aplatir et de redescendre, mécaniquement cette fois, comme de vulgaires morceaux

On obtient ces bulles en faisant foodre des granulés de polyéthylène (dérivé du pétrole constitué de carbone et d'hydrogène) auxquels un fait sobir une iojection d'air. La matière en fusion ainsi soufflée hors d'une extrudeuse prend l'aspect d'un ballon gonflable qui se refroidit en Breal... l'elr. Lorsque la gaine de plastique Si la municipalité de Granville redesceed, oo peut l'enrouler pour fabriquer des sacs ou la couper en

ngueur pour obtenir du film. Le priocipal débouché des industriels sigolénois se trouve dans la grande distribution, qui consomme près de la moitié de la production (46 %): frieode de polyétbylèce extrudé, elle en fait des sachets pour l'emballage des fruits et légumes, des sacs à bretelles pour le transport des marchandiscs, des poches de congéla-tion, des rouleaux alimentaires, des housses et des sacs poubelles... L'industrie avale des tanoes de films rétractables ou étirables (40 % de la production), pour le suremballage de ses marchaodises. On trouve ces gaines rigides autour des palettes ou des lots de produits alimentaires (boutcilles d'eau minérale, pots de yaoort...). Le bâtiment et, surtout, l'agriculture absorbent le reste (14 %) pour le paillage, l'ensilage, la couverture des serres et autres tunnels, qui augmentent le rendement des cul-

tures en produisant des effets thermi-ques, herbicides chydriques.

Mais M. Abel ar craint que la grande distribution ne lui offre plus les mêmes marchés que par le passé. Déjà, la baisse de fréquentation des grands magasins, pendant la guerre du Golfe, l'a obligé à fermer trois de ses usines pendant quinze jours. La récession économique et l'apparition de la concurrence asiatique pour-

raient ralentir sa croissance en 1991. De telles prévisions rendeot les onvriers moroses. En navembre 1990, ils ont été près de deux mille à participer à un mouvement de grève pendant douze jours, sur le plateau. ils ont obtenu 340 francs d'augmen-tation, le versement d'un treizième mois ainsi que des primes d'ancienneté et de nuit. Néanmoins, leurs salaires restent très bas : 6 000 francs bruts, en moyenne, pour les ouvriers postés, le SMIC pour les femmes, en dépit de conditions de travail pénibles, l'extrusion du polyétbylène dégageant une désagréable adeur d'ozone el des lempéralures fié-VICUSES.

Suite de la page 13. Des rumeurs indiquaient alors, seloo lui, que la SNCF eovisageait de ne pas renouveler l'accord qui la lie à la région jusqu'en 1994. La

mobilisation autour du maintien de la ligne est immédiate : 30 000 signatures sool recueillies rapidement, des dizaioes de milliers d'affiches, de tracts et d'autocollants sont distribués. Des maires adhèrent individuellement et illustrent l'inquiétude de villes comme Avranches, Villedieu, Montviron,

met encore aujourd'bui en doute la réalité des menaces qui auraieot pesé sur la ligne, Mme Paulette Guiné, eooseillère municipele, alerte des 1986 ses collègues du conseil régional : «Si nous n'avions rien fait à l'époque, on ne serait pas venu nous chercher et l'isolement du sud du département de la Manche se serait aggravé. » Les études réalisées à l'ioitiative de la mairie de Granville, du conseil géoéral et du cooseil régional débouebeot sur la mêmo conclusion : la ligne Paris-Granville doit être modernisée. Il est vrai qu'avec quelquefois plus de quatre beures de trajet pour 348 kilnroètres, cette liaison nationale décroche un record de lenteur Avec des conséquences qu'adroct valontiers M. Michel Douel, de la direction commerciale des lignes voyageurs de Normandie : coûts de maintenance et d'exploitation trop élevés et fréquentation en baisse.

Deux logiques

contradictoires La SNCF oe veut pas se lancer scule dans des travaux de moderni sation : le retour d'investissements de la ligne n'atteint pas le seuil mioimum de 8 %. Elle propose doce aux collectivités locales de prendre eo charge une partie des 3 à 400 millions d'investissements nécessaires pour supprimer les courbes trop lentes en mettant certains tronçons eo voie unique, seul moyen d'élever la vitesse sur le parcours. Uo peu cootraintes et forcées, les assemblées départemen-tales et régionales acceptent de fioaneer cette modernisetioo qui débutera en 1996 ou en 1997, à la fin des travaux sur Paris-Cher bourg. Elle sera sans doute poursui-vie par l'électrification de la ligne. Une apération dont le coût dépas-sera le milliard de francs. La région envisage de demander une subventinn de la DATAR eu titre de l'aménagement du territoire et le conseil géoéral réclamera une contribution de 7 millions de francs RAFAELE RIVAIS

à la comroune de Granville, uoe trains Lille-Paris; telle encore, plus perspective qui n'enchanle guère difficile, Maubeuge, qui bénéficieit

M. Bernard Beck, le maire de Gran-

Si l'importance éconnmique de la desserte ferroviaire du sud de la Menche n'échappe pas aux habitants de cette région au réseau routier saturé, ni aux usagers épisodiques de la SNCF que sont les propriétaires des résidences secondaires, nu les patients du prospère centre de thalassothérapie de Granville, les conséquences de la fermeture, roême partielle, de la ligne Caen-Rennes no sont pas aussi évi-

voies de la liaison rontière entre Caen et Rennes. « Nous déconseillerons même aux collectivités locales de faire quoi que ce soit pour une ligne qui ne sera jamais rentable. A la logique d'entreprise de la Société nationale s'oppose celle

d'une région, la Basse-Normandie. qui se bat pour que soit respecté un eertain équilibre dans l'amenagement du territoire. CHRISTOPHE DE CHENAY

du TER et du TGV

l'arrivée du TGV en juin 1993.

jusqu'à présent de liaisons rapides vers Paris parce que située sur la ligne Paris-Bruxelles et qui va se trouver, avec la mise en eircuit du TGV, à l'écart du nouvel axe de communication.

L'enjeu désormais doit être d'accé-lérer les liaisons inter-cités à l'intérieur de la région, en assurant, dans la trame omnibus, des trains rapides reliant les villes de la région à 130 ou 140 kilomètres à l'heure. Et même d'imaginer une liaison hyper-rapide, à 200 à l'heure, du type de celle qui existe entre Strasbourg et Mulhouse. Le premier projet suppose surtout des investissements en matériel roulant; le second est plus lourd puis-qu'il nécessite la suppression de tous les passages à niveau.

«Le TGV est un produit qui va être extrêmement frustrant, note M. Pouille. La SNCF considère qu'il est fait pour la grande vitesse et les grandes distances. Mais les gens qui seront sur le quai à Dunkerque n'ac-cepteront pas qu'on leur refuse l'accès à des TGV qui, pour peu, arriveraient à Paris avant qu'eux mêmes, usagers du TER, aieot débarque à Lille, « D'où l'idée d'un TGV régional. Selon le même montage fioaneier, des rames TER pourraient se glisser dans le sillage des TGV internetionaux. L'idée fait frémir la SNCF. Elle est. pour l'instant mise entre parenthèses, mais pas forcément abandonnée. En fait, avec l'strivée du TGV, c'est le souffle de la grande vitesse. « On ne veut pas, affirment les élus de la région, être dans la même situation qu'en 1978, époque au les trains Corail voisinaient avec des wagons en

JEAN-RENÉ LORE

deotes. La ligne est certes vétuste (la vilesse maximum est de 50 km/h entre Avranches et Pontorson) mais indispensable pour les personoes ágées qui se rendent dans

Réussir l'interconnexion

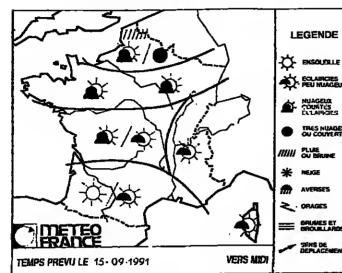
Suite de la page 13.

De méme, la région a choisi de consacrer une part de l'excédent dégagé en 1989 pour équiper cer-taines rames du TER de téléphones. Cela n'a pas été sans mal. Il a failu vaincre des réticences pour une simple expérience : « Les gens trouvent normal d'avoir le téléphone dans la voiture mais pas dans le train », regrette M. Pouille. Ces «gadgets», même s'ils sont ambitieux, porteurs d'evenir et participeot au changemun, représentent peu comparés à la remise à plat du système TER à laquelle travaille un groupe mixte SNCF-région dans la perspective de

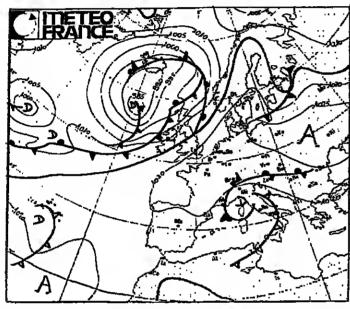
L'objet des réflexions porte sur la «grille TGV» à mettre en place avec les villes qui seront desservies et le nombre de trains qui s'y arrêteront. SNCF * pour que celle-ci accepte d'en discuter. Mais, pour l'heure, on reste très discret sur le sujet, car il est difficile de le mettre sur la place publique à six mois des élections régionales. Alors on s'en tieot au simple terme de la déclaration d'utilité publique. Pourtant, d'ores et déjà, des travaux sont engagés pour l'électrification de certaines lignes, permettant notamment aux TGV de desservir de nombreuses villes à tra-

Il faut aussi penser «grille TER» et «réseau TER», c'est-à-dire harmoniser les rabattements, assurer la desserte des villes qui vont perdre des liaisons jusque-là assurées par les express grandes lignes, telles Arras ou Douai actuellement desservies par les

Prévisions pour le dimenche 15 septembre 1991 Nuagas au nord de la Loire et quelques pluies au nord da la Seine. Soleil prédominant ailleurs.



SITUATION LE 14 SEPTEMBRE 1991 A 0 HEURE TU



Lundi 16 septembre: Beau temps dans l'ensamble. - Les régions du Nord-Picardie aux Ardennes, à le Lor-raine et à l'Alsace se réveilleront sous un ciel couvert. Il bruinere sur l'extrême nord du pays. Ces bruines pourront persister toute la journée. alors que, sur les Ardennes et le Nord-Est, de belles éclaircies apparaîtront au cours de la journée.

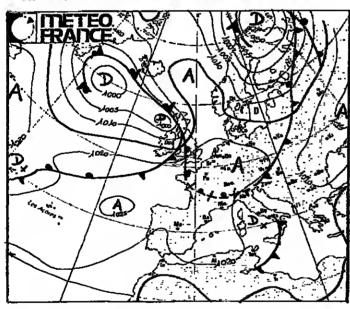
Ailleurs, les brumes et les brouillards dans la matinée. Après leur dissipa-tion, la soleil brillera généreusement. Tourafois, an cours d'aprèa-midi,

des nuages pourront faire leur appart-tion sur l'extrême Sud-Est et la Corse, mais ils ne seront pas menaçants. Las températures minimales seront de l'ordre de 11 à 13 degrés sur l'en-

semble du peys et atteindront 18 degrés sur le pourtour méditerra-

Les températures maximales varie-ront de 20 degrés sur l'extrême nord du pays de 23 à 25 degrés de la Bre-corre de Neuronalde, et Ressir nacisien et au Nord-Est, 25 à 2B degrés sur le Centre, 2B à 30 degrés sur le Sud-Ouest et la pourtour méditerra-

PRÉVISIONS POUR LE 16 SEPTEMBRE 1991 A 12 HEURES TU



TEMPÉRATURES mexima - minime et temps observé Valeurs extrêmes relevées entre le 14-9-91 le 13-9-1991 à 18 heures TU et le 14-9-1991 à 6 heures TU							
CLEMONT-FER DIJON GRENOBLE LILLE LEMOGES LYON MARSEILLE MANCY MANTES MICE PARIS-MONTS PAD PERPIGNAN PERPIGNAN REPORTS PE	27 18 0 D D D D D D D D D D D D D D D D D D	TOURS POINTE A ALGER ALGER AMSTOR ATHENE BANGGO BARCELIN BHILLE LE CAIR COPENIL LE CAIR GENERA GENERA GENERA GENERA GENERA LISBONN	DE 28 19 19 LES 19 19 29 AGUE 16 29 29 21 NG 31 LES 27 LES 28 21 LES 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	ID D D 26 D D 27 D D 27 D D 27 N N 27 D N N 27 D N N 27 D N N N 27 D N N 27 D N N 27 D N N 27 D N N N 27 D N N N 27 D N N N N N N N N N N N N N N N N N N	LUXEMB(MADRID. MARRAE MECICO MILAN MONTRÉA MOSCOU NAIROBI NEW-YOR OSU-O- PALMA-BE. PÉRIN REODE-JAN ROME TOKYO TUNIS VARSOVII VENISR VENISR VENISR	MAJ 39 19 19 19 26 18 31 14 15 15 23	15 D D 20 D D 22 D D 14 D D 15 A A D 17 C A 17 D D 17 D D 17 D D 18 N N 13 N N 12 N A D 5 D D
A B brunne	C convent	D ciel degage	N cici nuighti	013gc	P	T tempéte	# neige

TU = temps universel, c'sst-à-dire pour le Frence : heure légele moins 2 heures en été : heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : > signalé dans « le Monde radio-télévision » : □ Film à éviter : ■ On peut voir : ■ Ne pas manquer : ■ ■ Chef-d'œuvre ou classicus.

Samedi 14 septembre

TF 1

20.45 Verlétée : Sébastien c'est fou Série : Un privé au soleil. Troisième round. Un boxeur e disparu,

0.05 Magezine : Formule 1.05 Journal et Météo. 1.25 Au trot. 1.30 Série : Enquêtes à l'ita-lienne.

A2

20.45 Magazine : La Nuit des héros. Des faits divers réels « fictionnarisés » et agrémentés d'un jeu. D'après « Rescue 611 », une émission de la cheîne américaine CBS.

22.20 Magazine : Double jeu.
Invités : Richard Bohringer,
Dave Stewart, William Sheller, Stéphane Elcher, Ornar.
Questions-réponses et variétés, aux Folias-Bergère 23.20 Téléfilm : Bleu privé.

0.10 Journal et Météo. 0.35 Téléfilm : Les Héritiers. FR 3

19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 18.35, la journel De 20.00 à 0.00 La SEPT -

CANAL PLUS

20,30 Sárie : Le Gang des tractions. L'Homme aux chiens. En 1945, l'inspecteur Boissel contre Pierrot le Fou, chef

22.00 Documentaire: Amejusqu'eu bout du monde. Voyages de vidéestes. 22.50 Flash d'informations. 22.55 Les Superstars du catch. 0.00 Cinéma : Pllotes de

Film américain, classé X, Micheel Craig (1690). 1.25 Cinéma : Tatie Danielle Film français d'Etienna Chati-llez |1869|. Avec Tsilla Chel-ton, Catherina Jacob, Isaballe

LA 5

20.40 Journal des courses. 20.50 Téléfilm : Police des

ponces. Un flic intègre contre des 0.05 Journal de la quit. 0.15 Série : Freddy, le cauchemar de vos

M 6

20.35 Téléfilm : Souviens-toi de Vienne. En 1938, deux jeunes filles, la montée du fascisme et de l'antisémitisme. 22.20 Téléfilm :

Procès d'une certaine forme 23.55 Six minutes d'informa-

0.00 Musique : Rapline. LA SEPT

20.55 ➤ Documentaire : Il était une fois les sept Siméon... 22.25 Le Courrier des téléspec-

tateurs. 22,40 Soir 3. 22.50 Débat : Dialogue. Georges Duby-Guy Lardreau.

23.45 Cinéme d'enimetion :

Dimanche 15 septembre

TF 1

20.40 Cinéme : Flic ou voyou. Film français de Georges Lautner (1978). Avec Jean-Belmondo, Laforer, Michel G

22.35 Magazine : Cine dimanche. 22.40 Cinéma : Mam'zelle Cri-Cri. ■ Film autrichien d'Ernst Merls-

chka (1955). Avec Romy Schneider, Hans Moser, Watter Brauer. 0.25 Magazine: Télévitrine

0.50 Journal, Revue de nuit et Météo.

A 2

20.45 Série : Renseignements genéraux. Lanoux enquête chez un Lord

22.20 Megazine: Boullon de culture. Invitée : Jecques Atteli. 1492. David Puttman ; Istvan Szabo ; Niels Arestrup ; Peter Klasem ; opération offrez des dictionnaires aux lycées de

23.35 Documentaire : Kwai, un an d'enquête. Le fameux pont dans son 0.40 Journal et Météo.

FR 3

20.05 Série : Benny Hill. 20.45 Soirée spéciale : Ces maladies qui tuent

encore. Reportages à Madaga Ethiopie et en Ouganda, sui-vis d'un débat. 22.30 Magazine : Le Divan. Invité : John Goorman,

22.50 Journal et Météo. 23.10 Histoire de voir. Gustave

Le Gray. 23.15 Cinéma : Beaucoup trop pour un seul homme. II Film italien de Pietro Germi (1967). Avec Ugo Tognazzi, Stefania Sandrelli, Renée Longarini (v.o.).

0.50 Mueique : Carnet de notes. Egmont (ouverture), de Beethoven, par l'Orchestre sym-phonique de Londres; dis. Sir Colin Davis.

CANAL PLUS

20.30 Cinéma : Nuit d'été en ville. Film français de Michel Deville (1990). Avec Jean-Hugues Anglade, Marie Trintignant. 21.50 Flash d'informations.

22.00 Magazine:
L'Equipe du dimanche.
Football: le big match, les championnats étrangers, les buts de la D1 et de la D2:
L'Evénement; Football américain: match de championnat de la NFL.

1.05 Sane famille. II Film français d'André Michel [1958]. Avec Joel Flateau, Gino Cervi, Pierre Brasseur.

LA 5

20.10 Magazine: Dimanche 20 h 10 Elkab bach. Invité: G. Marchais. 20.35 Météo.

20.40 Journal des courses. 20.50 Cinéma : Quelques mes sieurs

Film français da Georges Lautner (1872). Avec Jean Lafebvra Paul Préboist, Renée Saint-Cyr. 22.30 Magazine : Reporters. Le marché de l'innocence, Le travail des enfante 23.25 Megazine: Top chrono.

0.05 Journal de le nuit.

M 6

20.30 Magazine : Sport 6 |et à 0.20].
20.40 Cinéma : Onde de choc.

Film américain da Nico Mas-torakis (1984). Avac Joseph Bottoms, Kirstie Alley, Lana Clarkson. 22.30 Capital. 22.40 Cinéma :

Je suia une nymphomane. D

LA SEPT

20.30 Cinema : El Verdugo.
Film italo-espagnol de Luis
Garcia Barlanga (1963) (v.o.). 22.00 Court métrage : Los Montes.

22.40 Cinéma : L'Année der-nière à Marienbad. (1961).

0.10 Court métrage : Gigi. D'Andres Wermer.

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

CHAMPS Se Monde ÉCONOMIQUES

CARNET DU Monde

<u>Décès</u>

- M. Hubert de Clausade, dit Rotand Hubert, Josseline de Clausade, Pierre Jourdan leurs enfants. Romaio et Aymeric Philippe et Brigiue de Clausade, leurs enfants, Virginie et Arthur.

Richard de Cleusade et Valérie Loiseau, Hervé de Clausade, Anne-Marie Heuzè et leur fils Jérôme,

Robert Omont, Jean et Raymonde Valiero Les femilles de Clausade, Omont,

ont la douleur de faire part du décès de Léonne de CLAUSADE,

survenu à Paris, le 12 septembre 1991. dans sa soizante-denxième année, des

suites d'une longue maladie. La cérémonie religiouse sera célébrée

le mardi 17 septembre, à 14 heures, en l'église Notre-Dame de la Compassion place du général Konig, porte des Ternes, Paris-17.

L'inhumation aura lieu dans le caveau de famille au cimetière du

Cet avis tient lien de faire-part. 3, boulevard Delessert, 75016 Paris.

- M. Guy Sibony, président du Comité français des amis de l'hôpital Shaaré Zedek à Jérusalem. Les membres du conseil et l'ensem ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri GLASBERG.

survenu le 5 septembre 1991.

- M∝ Jean Kunlin, son épouse, Le docteur et Ma Antoine Kunlio et leurs enfants, Marie-France Kunlin,

Dominique Kunlin, M. et M. Jean-Philippe Kunlin et leurs enfants ont la douleur de faire part du décès du

docteur Jean KUNLIN, leur époux bien-aimé, père et grand-

surveou le 11 septembre 1991, à Bou-

Le service religieux sera célébré à l'Eglise réformée de l'Annonciation, 19, rue Cortambert, Paris-16, le mardi 17 septembre, à 14 heures.

lieu au nouveau cimetière de Boulogne, avenue Pierre-le, à Boulogne. Cet evis tient lieu de faire-part.

95, rue de Sèvres, 92100 Boulogne.

née Edith Karcher.

sa mère. M≈ Claude Vincent. nce Denise Poujoi,

son épouse, Gérard et Guillemette Vincent et leurs enf Laurent Vincent et Chantal Heman

et leurs enfants, Anne et Aotoine Buffault et leurs enfi leurs enlants, Pierre et Elsa Vinceot et leur fille, ses enfants et petits-enfants,

Nadine et Pierre Deniker. leurs enfants et petits-enfants Magali Vincent, André et Françoise Vincent, leurs enfants et petits-enfants,

Jean-Pierre et Denyse Vinconi, leurs enfants et petits-enfants, Jacques et Jocelyne Poujoi, leurs enfants et petits-enfants Robert et Martine Poujol, leurs enfants et petits-enfants Genevieve Por ses enfants et petits-enfants

ses frères, sœurs, beaux-frères Et tous ses amis ont la douleur de faire part du décès de

Claude VINCENT, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite,

moénieur ESE. seiller auprès du président du groupe Matra, survenu le 8 septembre, à Paris, dans

La cérémonie religieuse a cu lieu au temple protestant de Véoron dans la plus stricte intimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire-part. 61, rue des Saints-Pères, 75006 Paris,

Anniversaires - Le 15 septembre 1981, il y a dix

Georges MAZURKLLE,

Ses amis. communicat dans son vivant souvenir.

« Tous les jours ne peuveni rien effacer [...], et il n'y a pas un acte ou un réve qui ne projette une ombre

- Il y a cinq ans, disparaissait

Renaud MERLEN.

Mais nul donte que se souviennent joor après jour, ceux et celles qui l'ont aimé.

- Il y a buit ans, le 16 septembre

Martin SPINGA

disparaissait à l'âge de vingt-neuf ans.

PROBLÈME N- 5607

HORIZONTALEMENT

I. Est beaucoup moins tendre que le poulet. - II. Très rouge, vu de face. Un carnassier dans les eaux stagnantes. - III. Foumit un colorant. Suoprima. Article. - IV. Feire l'innocent. Occasions agréables pour caux qui veulent succomber. -

V. Pronom. En France. Se pose eur une nappe. - VI. Ne badine pee evec l'emour. Elément d'un ш cercle. - VII. Ne sont pas comme de l'ergent. Point d'une orbite le plus proche de la Terre. – VIII. Pas VII bien emballé. Rousse, XII

dens le Haute-Corse. - IX. Qui n'ont pae pris leur bain. Peuple du Brésil. Une pertie de l'ensemble. graves, c'est ouvert. X1V XI. Direction. Peut XV courir eur le hericot.

Peut être cloué sur un fauteuil. -XII. Le dernier mot. Langue ancienne. - XIII. Sac de nuit. Ligne de tête. Plus vieux que jamais. -XIV. Peut faire des calculs. Permet d'y voir clair dans le vestibule. -XV. Orienteres. Un vulgaire avan-tage. Invite à se détendre.

VERTICALEMENT

1. Pour l'exprimer, on n'e psa besoin de mots. - 2. Est moins exposé que le front. Prises avec les jembes. - 3. Est perfols un peu cruche. Qualifie un choc qui se produit sur le billard. - 4. A qui on peut demander conseil. Règles. Roi. -5. Feit le belote evec ee deme. Sortes de grandes cruches. Posses-sif. - 6. Prouve qu'on e été trop brutal. Poèmes. Appareils dans une aelle. – 7. Dans la banliaue de Limoges. Un peu trop gras. Capi-tale. - 8. Possessif. Parti pris. -9. Travaille pour la galerie. Parfois edmirée pour sa chevelure. -10. Où il y a une coupure. Nous prive d'un pleisir. Pronom -

IV | X. Dane le sud de l'Oural. Quand ils sont 11. Peut faire des poursuites. Petit,

1

peut être assimilé à la bagatelle. Fonce. - 12. Un aspect du pepier. Pronom. Commun en première année. - 13. Adverbe. Comme une séance, quand on entend sonner. Instrument de chasse, - 14. Denne ls vie. Vaste plaine. Lettre. - 15. Ne s intéressent pas du tout à ce qui est au-dessous de la ceinture. Cou-

Solution du problème # 5606 Horizontalement

I. Gorilles. - II. Ruinsuses. -III. Itou. Tapi. - IV. Ni. Titus. -V. Claire. - VI. Plaurer. - VII. Eine. Sari. - VIII. Empêtré. - IX. Steen. Ea. - X. Eu. Né. - Fût. -XI. Estuaire.

Verticalement

1. Grincheuse - 2. Outil. Tue. -3. Rio. Apnée. - 4. inutilement. -5. Lé. ire. Pneu. - 6. Lutteres. -7. Esau. Rat. Fil - 8. Seps. Erteur. - 9. Si. Trieste.

GUY BROUTY 3.

gger it a . . . I i i .

And the second

the time of the second

The state of the

Commence of the second

51 mg - 1 mg - 1

A State of the sta

Z to at the results of the second

Part of the state of the state

33 to 14.7 to 2 to 2.

15mm;

Sales of the sales

A Marian Company

वैह्न

C. R.

Mari :

of the state of the

Onia

Etaı

рu

эnt

BILLET

Mal de l'air aux Etats-Unis

100

مو ندونگ

MAGNET ST

3-7-12

\$ ** na

magni.

Part Com

\$ 17.00

أخم خيوسك

THE PART

- W.Z

a see

7 32. . .

1. Sec. 11.

-

2 ·

Marie de la companya del companya de la companya del companya de la companya de l

Bear your range of the second

神 松平

A SUPPLEMENT OF THE PARTY OF TH

The second of

Min street before the Second

- - - · ·

15 - Y T 1 mg 4 3 5

Les compagnies aériennes nordaméricaines sont gravement malades. On vient d'apprendre coup sur coup qu'American Airlines, le numéro 1 américain et mondial allait amputer son programme quinquennal d'investissements de 500 millions de dollers (3,5 milliards de francs) et demander aux avionneurs de retarder, voire d'annuler certaines commandes d'avione. Au Canada, les deux principales compagnies annoncent qu'elles licencient: 1 300 personnes pour Canadian International, soit B % du personnel; 900 personnes chez Air Canada, soit

Au train où vont lee catastrophes, la pire n'est plus impossible. Des bruits insistants font état de difficultés chez Northwest. USAir n'est pas en forme. On se souvient que « bénéficient » de la protection de la loi sur les faillites TWA, Continental, America West, Midway et - pour la troisième fois de son histoire - Braniff et qu'ont été dissoutes ou absorbées Eastern et la glorieuse PanAm. On peut légitimement se demander si le ciel américain ne sera pas dominé, evant longtemps, par trois compagnies qui auront résisté, vaille que vaille, eux tourmentes de la déréglementation et du marché; American, United et Delta Airlines. Il faut incrimmer l'invasion du Koweit qui a renchéri, un temps, le prix du carburéacteur

de 120 % et la guerre contre l'Irak qui a conduit les Occidentaux à préférer la quiétude du domicile eux risques supposés du voyage. Pour relancer une demande anémiée, les compagnies nord-américaines ont succombé alors à leur démon favori et se sont lancées dans une guerre des prix qui les a amenées à réduire de 25 % à 50 % bas et l'on pourra, cet hiver, traverser l'océan au départ de New-York pour à peine plus de 2 000 francs l'ailer-retour. Ce genre de cavalerie e achevé les

éclopés. L'Europe euccombera-t-elle eux mêmes maux? Certes, au moie de juillet, ses vingt-deux compagnies ont encore enregistre un recul de leur trafic international de 7 % pour les passagers et de 5,8 % pour le fret. Mais ce qui menace, en Europe, ce ne sont pas les tarifs bradés, plutôt les coûts excessifs. Toutefois, la protection des Etats, qui demeurent souvent actionnaires de ces transporteurs, et une réglementation forte limitent, pour l'instant, les dépôts de bilan, lee licenciements brutaux et les fusions spectacu-

ALAIN FAUJAS

EN BREF

in the second

a SNCF: préavis de grève pour le 19 septembre. - Les syndicats CGT, CFDT, FO et CFTC des agents de conduite de la SNCF ont déposé un préavis de grève pour le 19 septembre. L'arrêt de travail pourra commencer le 18 septembre à 20 heures et s'achever le 20 septembre à 8 heures.

a 22 millions de chômenrs en Europe de l'Est en 1992. - Le nombre de chômeurs en Europe de l'Est. URSS comprise, va continuer d'augmenter et pourrait atteindre 22 millions en 1992, a déclaré M. Herbert Maier, direc-teur général adjoint de l'Organisa-tion internationale du travail (OIT), vendredi 13 septembre à Paris, lors d'une conférence sur les marchés de l'emploi dans ces pays. ll a toutefois reconnu qu'il était impossible à l'heure actuelle d'évaluer son niveau en URSS. M. Guy Standing, un des responsables de la recherche à l'OIT, a évalué les sureffectifs du secteur public à 30 % en Union soviétique et à 20 % en Tebécoslovaquie. Pour l'OCDE, qui e organise cette conférence de concert avec l'OIT, le chômage devrait progresser de bien plus de 10 % en Europe de l'Est en 1992. – (Reuter.)

a L'industrie britannique de la défense amonce plus de 1 400 sup-pressions d'emplois. - Près de 1 450 suppressions d'emplois ont été annoncées vendredi 13 septembre dans le secteur de la défense en Grande-Bretagne, réparties entre GEC-Ferranti Defence Systems, spé-cialisé dans les radars militaires et les chantiers navals Yarrow, GEC-Fer-ranti, fitiale de General Electric Com-pany (GEC), a justifié sa décision par la baisse des commandes militaires. L'industriel britannique, qui emploie 7 000 salariés en Grande-Bretagne, va supprimer 800 postes, principalement dans ses usines écossaises. Les chantiers de construction navale Yarrow, spécialisés dans les vedettes et basés dans la région de la Clyde (nord de la Grande-Bretagne) ont, par ailleurs, annoncé la suppression de 645 postes sur les 3 500 que compte le groupe, à partir du 13 décembre. – (AFP.)

o 63 000 emplois perdus en cinq ans dans l'électronique. — Selon des chiffres publiés le 13 septembre par la Fédération française des indus-tries électriques et électroniques (FIEE), l'industrie électronique fran-caise a perdu 63 000 emplois, entre 1985 et 1990. Le recul a été parti-culièrement fort de 1985 à 1988 puisque, pendant cette période, 60 000 postes ont disparis.

ting the state of the state of

En présentant un nouveau projet de politique agricole

Les Douze veulent débloquer les négociations du GATT

L'Uruguay Round, cette négo-ciation commerciale multilatérale engagée en 1986 dans le cadre du GATT (1) devrait être conclue avant la fin de l'année conformément à l'engagement pris à Lon-dres en juillat dernier lors du sommet des sept principaux pays industrielleés. La « Quedrilléérale» où se retrouvent régulière-ment, au niveau ministériel, les quatre principaux protagonistes (Etats-Unis, Canada, Japon, Communauté) et qui était réunie vendredi 13 et samedi 14 septembre à Angers l'e confirmé. Et les nouvelles propositions agricoles des Douze pourraient permettre de débloquer la situation

ANGERS

de notre envoyé spécial

Les pourpariers n'ont guère progressé depuis l'échec de la conférence ministérielle à Bruxelles. en décembre 1990, provoqué par le

PRAGUE

соттевропаенсе

12 septembre, près d'une semaine après la réunion du conseil des

ministres des Douze à Bruxelles,

rieur, a estimé que «l'émotion va

«Il serait très dommageable que

cette affaire soit montée en épingle et crée des tensions qui crisperaient les deux opinions publiques l'une contre l'autre », a t-il déclaré, avant de

reconnaître que « le gouvernement

n'a pas assez pris conscience de la portée symbolique de cette affaire».

Le president Vaclav Havel avalt

notamment exprimé sa « déception » devant l'attitude française.

Au cours d'un entretien avec le ministre de l'économie, M. Vladimir Dlouhy, M. Jeanneney l'a « supplié de bien vouloir considérer que ce

n'était qu'un aspect des choses par rapport à une globalité beaucoup plus large». Il faudrait que « la Tchécoslo-vaquie prenne conscience [du tôle] de la France à l'intérieur de la CEE

pour pousser dons le sens d'une marche plus rapide», lors des négo-ciations de Bruxelles. La France

dont «les réfrigérateurs sont pleins à 100 %», a pourtant fait avancer les

négociations dans le domaine agri-cole (viande porcine, céréales, fruits rouges), mais surtout dans le

domaine des produits industriels : elle a « poussé à ce qu'on accélère l'ouverture du marché communau-

taire [au textile des trois pays d'Eu-rope centrale], qui seru complète au le janvier 1996, deux fois plus tôt que dans le sens inverse». « Une asy-mètrie qu'il est possible et même sou-

A son arrivée à Prague, jeudi

désaccord entre la CEE et les autres principaux pays producteurs sur la manière de libéraliser les échanges agricoles. Mais la Communauté semble convaincue que le dialogue peut être efficacement renoué, grâce au projet de réforme de la politique agricole commune (PAC) présenté par la Commission voici quelques

Ce projet prévoit une modifica-tion radicale des mécanismes de soutien de l'agriculture européenne avec, pour les céréales, des baisses de prix de 35 % étalées sur cinq ans voire davantage et combinées avec d'ambitieux programmes de gel des terres. M. Frans Andriessen, le vico-président de la Commission européenne chargé des relations extérieures, espère convaincre les Américains que la mise en œuvre de la réforme devrait entraîner une réduction de la production agricole des Douze et, par là même, un allégement de la pression que la CEE exerce sur les marchés

Les Etats-Unis seront-ils prêts à jouer ce jeu, autrement dit à tabler sur une révision de la PAC, plutôt

haitable d'accepter», selon M. Jean-

Le secrétaire d'Etat français, qui devait visiter vendredi la Foire inter-nationale de Brno (Moravie), a, par

ailleurs, annoncé la création fin octo-

bre à Prague d'un centre français d'information et de promotion des investissements, « Un mouvement

s'amorce depuis six mois; il existe près d'une soixontoine de projets

français», a 1-il précisé. Il faut un effort d'imagination des investisseurs français, placés environ à la dixième place des partenaires commerciaux de la Tchécoslovaquie. Ils ne doivent pes « venir en terrain conquis

construire des flots d'activité auto-nomes » à la recherche de main-d'œuvre bon marché: il faut « du partenariat, du partage des risques et du transfert de technologie », a ajouté le ministre, citant Airbus et BSN en

ANNE DASTAKIAN

La visite en Tchécoslovaquie

du secrétaire d'Etat au commerce extérieur

M. Jeanneney souhaite apaiser la polémique

sur les importations de viande

qu'à essayer d'arracher des conces-sions commerciales? Les négociateurs européens en sont persuades, à condition bien sûr que les Douze annoncent la couleur avec netteté. Il ne s'agit pas, bien sûr, de «bou-cler» la réforme avant la fin de l'année mais de parvenir à un enga-gement politique indiquant claire-ment l'orientation prise et les

Les ministres de l'agriculture des Douze reprendront le débat sur les propositions de la Commission les 23 et 24 septembre, alors que, le 29 septembre, les paysans descen-dront dans la rue pour demander de ne pas être oubliés dans ces tractations

Dans l'entourage de M. Andries-sen, on se montre persuadé qu'un conseil européen devra se saisir de ce double dossier. La réunion des de définir leur politique à l'Est pourrait en fournir l'occasion.

PHILIPPE LEMAITRE

(1) Le GATT est l'organisation qui réglemente et surveille le commerce international

Scandale en Bordelais

Le fisc part en guerre contre le détournement des droits de plantation

BORDEAUX

de notre correspondante

Le fisc vient de déclencher une mini-révolution dans le Bordelais, en épinglant trente viticulteurs qui ont réussi à contourner le strict contingentement des droits de plantation, L'autorisation de plan-ter de nouvelles vignes n'est délivrée qu'au compte-gouttes - de l'ordre de quelques dizaines d'ares par viticulteur et par an - afin de prévenir une surabondance de production qui ferait chuter les cours. Mais vendre plus est aussi très tentant

C'est ainsi qu'est nee l'astuce des « baux fictifs ». Un decret de février 1987 autorise le preneur d'un bail rural à ceder ses droits de plantation au baillent. Le viticulterr en mal d'expansion passe de la retraite, ou même déjà retraités. Une fois les droits de plantation récupérés, et les vignes plantées, le bail est résilié et le

tour est joué. L'Institut national des appellations d'origine (INAO) s'est ému de cette pratique qui, aux yeux du fisc, est une fraude. Selon la direction des impôts de Gironde, trente procédures sont engages actuelle-ment a portant sur 300 hectares, dant 100 hectares en Médoc, 100 dans les Graves, et 100 dans l'appellation bordeaux et premièses côles de bordeaux v. Mais, dans les milieux viticoles, les chiffres de 1 000 voice 2 500 hectares circu-

Le procureur de la République de Bordeaux va étre prochainement saisi des treize premiers dossiers établis par la direction générale des impôts. Pour marquer les esprits, la DGI a frappé des viti-culteurs de renom, grands proprié-taires dans les Graves ou en Médoc. Les contrevenants encou-rent une amende de 3 000 francs par hectare et par année de plantation irrégulière. Et surtout la menace de l'arrachage, « la seule sanction naturelle », selon la direction des impôts, qui s'appuie sur une ordonnance de 1989.

GINETTE DE MATHA

contractuelle dans la fonction publique

estimer que bloquer les augmenta-tions générales ne désarme pas

pour autant la pression salariale. En effet, les mesures catégorielles

expliquent dans une trés large

mesure la progression de 5,15 % de la rémunération moyenne des

agents de l'Etat observée depuis le début de l'année. Les représentants

des fonctionnaires sont également conscients que la conclusion d'un

cité à peser sur les choix du gou-

A l'exception de la CGT, les

syndicats acceptent le principe de hausses générales calquées sur l'in-

flation, telles qu'elles sont envisa-gées dans l'immédiat pour 1991 et 1992 [soit 5,3 % sur deux ans). Pour autant, leur signature est

encore loin d'etre acquise car ils

exigent le respect des engagements antérieurs, ce qui implique un

apurement du contentieux lié à l'accord 1988-1989. Vendredi

13 septembre, le « groupe des Cinq» (CFDT, Autonomes, CFTC, CFE-CGC, FEN) a rappelé que

c'est à ce prix que pourront s'en-gager de « vérimbles négociations », alors que FO a répété que la prise

en compte du « passif » reste « un préalable ». Avec une hausse sup-

plémentaire de 1 % loinq points d'indice), l'affaire serait entendue.

Mais le ministre, qui se dit prèt à aborder « toutes les questions et nutamment celle du rattrapage ».

sait fort bien que ce « plus » est

L'ouverture des négociations sur les salaires

M. Soisson relance la politique

M. Jean-Plerre Soleson, ministre de la fonction publique, engagera la semeine prochaine des contacts bilatéraux avec les syndicats de fonctionneires dans le psrspective d'un eccord salarial 1991-1992 (le Monde du 14 septembre). La négociation propremsnt dits, que le minietre veut boucler avant le fin du mois, devrait s'ouvrir très rapldement. Quent eux syndicets, ils réclement avant toute chose l'epursment du contentieux lié

eux années 1988-1989, Fort de l'aval présidentiel, M. Soisson est trés pressé de conclure un accord salarial avec les syndicats de fonctionnaires. Cette hate s'explique aisément. Bloquée depuis avni 1990, la politique contractuelle dans la fonc-tion publique a besoin d'une dyna-mique nouvelle pour réactiver les autres négociations - sur la mobi-lité, les conditions de travail et la formation - qui, elles aussi, sont en panne. En outre, un large accord améliorerait les rapports, plutôt tendus, entre le gouverne-ment et les syndicats. Il représen-terait aussi un succès personnel pour l'animateur de France unie.

Hormis les réserves de la FEN. qui a programmé une journée d'action le 12 octobre, les syndicats souhaitent eux aussi que les choses ne trainent pas,

Face au ministère de l'économie et des finances - dont les réserves restent fortes - M. Soisson el ses

difficile à accepter pour un gou-vernement confronté à de délicats arbitrages budgétaires,

JEAN-MICHEL NORMAND

Relance l'américaine

La désescalade des laux est donc spectaculaire : presque trois points en un an.

Le taux de l'escompte qui a été abaissé vendredi pour la quatrième fois depuis décembre 1990 est un taux de refinancement privilégié et exceptionnel des banques auprès de l'une des douze banques fédérales américaines : lui aussi a été fortement réduit puisqu'on le retrouve à 5% alors qu'il était encore à 7% en décembre dernier. Le niveau actuel est le plus bas jamais atteint depuis 1973. Du coup les banques américaines, petites et grandes (National Bank of Royal Oak, Morgan Guaranty, First Interstate...) ont abaissé d'un demi-point leur taux de base, le « prime rate » réservé aux meilleurs clients.

Cette politique de désescalade des taux qu'on retrouve en Grande-Bretagne est permise par le ralentisse-ment progressif de l'inflation. Les prix de gros n'augmentent plus que de 2 % l'an aux Etats-Unis et l'on a de 2 % l'an aux Etats-Unis et l'on a appris, vendredi après-midi 13 septembre, que les prix de détail avaient progressé de 0,2 % en août comme en juin et juillet, ce qui correspond à un rythme annuel d'à peine 2,5 %. En Grande-Bretagne, le premier ministre a annoncé triom-phalement vendredi, non sans arrière-pensées électorales, que l'in-flation était « vaincue », alors qu'était publié l'indice des prix de détail en août, en hausse de 4,7 % sculement, soit en rythme annuel le plus faible niveau depuis trois ans.

Pas de reprise classique

Ainsi s'éloignent lentement mais surement les craintes qui se développaient il n'y a pas si longtemps aux Etats-Unis d'une accélération de l'inflation. Le comportement des taux à long terme qui, eux, dépen-dent du marché et qui le plus souvent annoncent l'évolution des taux courts est éloquent : ils baissent, démontrant que les épargnants pré-voient un raientissement durable

des hausses de prix. Est-ce assez pour relancer une activité économique qui probable-ment repart mais le fait mollement? Il est certain que la révision en baisse des résultats de la production nationale au deuxième trimestre incite les autorités monétaires à réduire le prix de l'argent. En avril-mai-juin, la production nationale a reculé, faiblement certes (de 0,1 % en rythme annuel) mais a reculé alors que les premiers calculs de l'administration avaient fait penser que la croissance était repartie après six mois de récession (1). Le troisième trimestre fera probablement apparaître une reprise, bien que les ventes d'automobiles, en baisse de 15 % au cours des dix premiers jours de septembre, soient très décevantes. Mais ensuite? L'économie 1991.

américaine avait littéralement bondi à la suite de la très dure récession de 1981-1982. Mais à cette époque la reprise avait été largement facili-tée par une politique très généreuse de baisse des impôts voulue par de baisse de M. Reagan,

Rien de tel actuellemen contraire même, puisque la stratégie de réduction du déficit budgétaire mise au point d'un commun accord par l'administration et le Congrès s'est traduite par des hausses des taxes. Le pouvoir d'acbat des salaires ne progresse pas; l'emploi a beaucoup baissé; l'épargne a atteint de si bas niveaux qu'on voit mai comment elle pourrait encore se réduire pour relancer les dépenses des ménages; les profits de nomles chances d'une reprise «classique » paraissent faibles. C'est ce qu'a voulu dire Wall Street en bais-sant vendredi 13 septembre à la seule annonce d'une baisse des ventes de détail au cours du mois d'août, Réaction qui montre que la baisse des taux était soit anticipée

soit jugée insuffisante. Insuffisante? Si l'on estime comme la plupart des économistes que le taux de l'inflation est main-tenant d'environ 4 % aux Etats-Unis et qu'il restera à ce niveau pendant longtemps (c'est ce qu'anticipent les marchés), le taux réel du marché monétaire ne dépasse plus guère 1 %. Mais les taux longs, ceux des obligations, qui intéressent davantage les entreprises, s'inscrivent encore à 8 % en nominal, soit 4 % en taux réel. Le taux de base ban-caire, même ramené à 8 %, met encore le coût réel du crédit à au moins 4 % .

Quant aux taux hypothécaires qui Quant aux taux nypotnecaires qui déterminent le prix de l'argent pour le logement et la construction, ils se situent toujours à 9 % soit 5 % en taux réels. A bien y regarder tous ces taux ne sont pas si bon marché. Seul le «commercial paper», le coût du crédit que se font entre elles les entreprises, est bas: 5,25 %, soit un peu plus de 1 % en taux réel. L'ennui est que seules les grandes firmes nui est que seules les grandes firmes y ont accès.

Dans la mesure où seule la baisse des taux d'intérèl est actuellement porteuse de reprise, les décisions prises par la Réserve fédérale paraissent finalement justifiées. Les pays industrialisés feraient bien de profiter - comme le font les Etats-Unis et la Grande-Bretagne - de la période actuelle de desinflation.
Rien ne dit après tout que celle-ci
durera très longtemps, la reconstruction des pays de l'Est risquant un jour de bouleverser la donne en apportani dans le monde plus de croissance. Et., plus d'inflation,

ALAIN VERNHOLES

11) Le PIB américain a baisse de 1.6 % en rythme annuel au quatrième irrimestre 1990 et de 2.8 % au premier irrimestre

parlementaire sur les privatisations

privatisations partielles. M. Auroux, qui participait, à

Création prochaine

en ajoutant que cela donnerail « des

4.5 % du chiffre d'affaires.

Valeo fixé le 25 septembre prochain.

. AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

RÉSULTATS DU

PREMIER SEMESTRE 1991

Les comptes consolidés de Valeo pour le premier

semestre 1991 font ressortir un bénéfice net du Groupe

de 285 millions de francs, soit 2,8 % du chiffre

d'atfaires. Pour le premier semestre 1990, à périmètre

comparable, il s'élevait à 498 millions de trancs, soit

L'ensemble des comptes du premier semestre sera sou-

mis à l'examen habituel du Conseil d'Administration de

d'un groupe de travail

Le président du groupe socialiste à l'Assemblée nationale, M. Jean Auroux, a annonce, le 13 septembre, la création prochaine d'un groupe de travail entre les parle-mentaires socialistes et le gouvernement chargé « d'explorer les perspec-tives » élaborées par le président François Mitterrand en matière de

Matignon, à une réunion consacrée au projet de budget 1992 et rassemau projet de budget 1992 et rasscri-blant autour du premier ministre, Edith Cresson, des parlementaires socialistes et les ministres de l'éco-nomie, Pierre Bérégovoy, et du bud-get, Michel Charasse, a expliqué que «si l'on fait appel à des capi-taux extérieurs, celn peut soulager d'autant les dototions budgétaires», en ajoutant que cela donnerail « des marges de manœuvre qui pourront être très utiles pour l'emploi». Il a toutefois estimé « prématuré » de parler de baisse des dotations en capital des entreprises publiques.

Le record du vendredi

INDICE CAC 40 tieux l'ettendeient de pied lerme. Que se passe-rali-il inrs de ce vendredi 13, le premier de l'année 1991? Au

Les supersti-

regard des « par-

formances » réelisées à cette date létiche par l'indice CAC 40 en juillet 1990 (+ 1,17 %), nu en ocinbre et janvier 1989 (- 0,08 %, - 0,25 %), la journée devait se dérnuler sans trop d'encambres. Ce fut mieux que prévu au cnurs d'une séance active où le montant des trensactions a atteint 3,4 milliards de francs sur le marché à règlement mensuel. Cette jnumée fut non saulement la plus vivante de la semaine, maia elle donna en plus l'occesion à l'indicateur de le place d'établir un nouveau record d'altitude culminant un moment à 1889,95. L'indice CAC 40 terminait finalement la journée à 1876,19 et dépassait de peu son précédent sommat (1874,81) atteint le 1) juin der-

Mais, bien que, depuis la début de l'ennée, la progression des veleurs françaisee sit atteint 23,6 %, le niveeu des indices reste nattement en decà (- 12,3 %) de leur plua heut niveau historique, etteint dix-sept mois euperavant, le 20 avril 1990 (2129,32).

La eemaine qui s'est achevée sur l'établissement da ce nouveau record na s'est pas touinurs déroulée dans une ambiance animée. Au contraire. Les Intervenants ont fait preuve d'attentisme durant les trois premiàres seances (- 0,24 % lundi,- 0,83 % mardi, + 0,11 %

Banques, assurances,

Bancaire (C+)...

GAN...

Paribas

Midland Bank

Société générale.

Sovac Suez (C* fin.)... UAP

Air liquide.

Club Méd. ...

Groupe Cité

Marine Wendel.

Navigation mixte ... Nard-Est.....

Saulnes Châtillon.

Produits chimiques

Skis Rossignol

Imp. Chemic.... Narsk Hydro ...

Casino G., Per. ..

Guvеппе-Gasc.

Pernod-Ricard ...

Source Perrier ...

Saint-Louis...

VMH

Alimentation

Valeurs diverses

sociétés d'investissement

13-9-91

522

73.90 -

752 461,60 771 349,10 537 + 1,30 - 5

13-9-91 Diff.

810

133 473,90 ÷

355 -139,90 + 095 + 50,25 + 573 + 192,20 + 522 -320 -119 +

633 + 479,10 -988 + 244,90 + 740 +

13-9-91 Diff.

4 155 - 45 1 862 - 83 959 + 29 865 + 7 980 + 7 830 inch. - 3,10 161,10 - 4,90

Diff.

+ 16 + 20 + 23 - 37 + 3 - 190 - 10 37 2,50

24 120

13-9-91

627 2410

24,90 19

0,80

2.90

+ 31

lach

144

2,10

mercredi), eapérent besucoup dee Etats-Unis. A commencer per la concrétisation d'une baisse des taux qu'ont enticipé lea investigaeurs outre-Atlantique dàs lundi, souheitant un geste des autorités monétaires américaines en fin de semaine.

Jeudi et vendredi, les publicatinns consécutives de deux statistiques tràa encourageentes l'une sur la hausse limitée des prix de gros aux Etets-Unis (+ 0,2 %), l'autre aur les prix de détail (+0,2 %), nnt conforté ce sentiment. Effectivement le Réserve fédérale décidait vendredi de baisser d'un demi-point son taux d'escompte maia, paradaxelement, cette décision ne suscitait pas l'élen attendu, cer un autre indice, celui des ventes de détail en août (- 0.7 %) semble montrer que la reprise économique n'est pas flagrante. Le marché Irançais qui s'était apprécié de 1,01 % jeudi, après avoir gegné jusqu'à 1,52 % en début d'eprès-midi vendredi 13, revanait à + 0,81 % après la publication de ces statistiques.

Ce bilan hebdomedeire, somme toute modeste, devrait pau modifier l'eppréciation de la société DR Gestion sur les places internationales publiée le 9 septambra darniar, « Sur le base des PER (price eerning ratio, snit rapport du cours sur la bénéfice) estimés 1991 et des prévisions de croissence des bénéfices en 1992, les DR (délais de recouvrement) actuels paraissent raisonnables. Les marchés allemand, français et américain semblent les plus atrrayents parmi les grandes places financières ». Les « délais de recouvrement» respectifs de ces marchés, c'est-à-dire le PER

Matériel électrique

Alcatel-Alsthom

Lyon, des eaux Matra

Merlin-Gerin ...

Thomson-CSF (1) ...

(1) Coupon de 6 F.

IBM (1) ...

Auxil. d'entr.

GTM.

SGE-SB.

Immob. Phénix J. Lefebvre.

Lafarre-Connée

COURS

Comptant R. et obl.

Françaises . Étrangères .

Général

Générale des eaux...

13-9-91

403.50 -145.40 -601 -331,70 -

418,10

13-9-91

015

604 331 405

370,10 + 460 + 253,50 +

SEPT. 91

107.08

106,76

106,78

106,80

2 272 672

4 452 603

115 501

9-9-91

Diff.

16,10 38 3,50

MATIF

DÉC. 91

107.16

106,88

t06.90

106,90

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs)

INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 28 décembre 1990)

INDICES CAC (du lundi au vendredi)

(base 100, 28 décembre 1990)

(base 1 000, 31 décembre 1987)

CAC 40 | 1855,88 | 1840,47 | 1842,56 | 1861,17 | 1876,19

10-9-91

1 587 553

5 975 732

139 798

6 840 776 | 8 620 512 | 7 703 083 | 7 341 561 | 8 381 660

10-9-91 | 11-9-91 | 12-9-91

490,5 | 488,9 | 486,9 | 487,4 | 492,7

Cours du vendredi au je

9-9-91

1 555 796

6 948 947

120,7 117,1

115 769

Notionnel 10 %. - Cotation an pourcentaga du 13 aaptembre 1991

Bâtiment, travaux publics

Nombre de contrats : 147 240

Diff.

- 22

4,90

Strafor, Facom Valeo (1)

ÉCHÉANCES

MARS 92

106,94

106,94

106,86

11-9-91

1 624 430

5 630 452

86 679

107

107

SAGEM.

croissance des bénéfices et de l'évolution des taux d'intérêt à inng terme, est en elfet de 11,25 pour Paris, 11,16 pour New-Ynrk, et 10,78 % pnur Düsseldorf pour un DR moyen de 11.48. Le niveeu le plus élevé seinn cette étude est

De nouvelles rumeurs

atteint par Tokyo (15,18).

Les rumeurs qui evaient ras-surgi à la fin du mois d'août avant de s'epaiser aux premiers juurs de septembre sont reparties de plua belles. Lundi, l'effervescence eutour du CCF éteit attribuée au tandem Vernes-Gardini qui aurait ramassé des titres par le biais de leur firma canjointe la SCI (Société centrale d'investiesement). Un démenti de M. Jean-Marc Vernes coupait court à ce bruit. En revenche le lendemain, la Caisse d'épargne de Turin (CRT) informeit le Société des Bourses françaisea qu'à la suite de l'acquisition de droits de vote double, elle détenait 5,51 % dee droits da vote

du Crédit commercial de France. Les actione Chargeurs étaient très racherchées jeudi par, effirmait-on, des investisseurs britanniques sur la foi d'affirmations selon lesquelles British Sky Broadcasting (858), la filiale communication du groupe en Grande-Bretagne, serait redeve-nue bénéficiaire. Ce bruit aurait été démenti par la suite. Le holding Cerus e lui aussi été très entouré, suite à des bruits pour le moins contredictnires et canfus d'une possible cession de sa filiale Duménil-Lebié. Interrogé par les journalistes à l'issue

Mines d'or, diamants

+ 13,90 + 17 + 33

JUIN 92

_

107,12

12-9-91

2 735 170

5 483 859

162 631

121,4 115,4

13-9-91

d'une séance du patronat italien M. Carin De Benedetti, principal actionnaire et président de cetts holding française, déclarait mer-credi 11 : «Face aux rumeurs selon lesquelles Cerus serait en train d'examiner la cession de Duménil-Leblé, je désire démentir cette hypothèse ».

La numination d'un nouvesu président à le tête de CMB Packeging était bien accusillie sur le marché. Autrs événement spactaculsire maia lacilement explicable, le bond de 17.4 % des cours d'UIS (Union pour le financement d'immeubles de sociétés) vendredl 13. Ce jour-là, reprenant la cotation da cette valeur sur laquelle la GAN-Vie a lancé une OPA (offre publique d'achat). La prix proposé est de 800 francs, at le cours du titre s'est donc approché de ca niveau dès sa reprise. Au chapitre des OPA, celle sur la CSEE (Compagnie des signaux et d'équipements électroniques! continue à être riche en rebondissements.

Demier épisode en date, l'initiateur de l'offre d'echet, le société Quedrel, a écrit eu Conseil des Bourses de valeurs (C8V), l'arganisms chargé de la réglementation, pour lui demandar si l'italien Finmeccanica, le deuxièma actionnairs de la CSEE, ne devrait pas lancer une contreoffre ou une offre publique de retralt. Or l'italien, autorisé à franchir la berre des 20 % dans la CSEE n'envisage pas de fran-chir le seuil fatidique des 33,3 % qui l'obligerait à prendre le contrôla de la société. En ettendant, lundi 16, le C8V donnera son avis de recevabilité sur l'offre de Quadral.

DOMINIQUE GALLOIS

13-9-91 Diff.

68 188 171 820 538

Mines, caoutchouc

		01.00		[3-9-9]	Diff.
Anglo-American	369 63,75 154 66,10	Diff. - 8,20 - 0,15 - 3,50 - 3,90	Géophysique	839 279 90 123,20 55,80 1,64	
Gencor Harmony Randfontein Sainto-Helena (2) Western Deep (11	23 29,40 22,20 38,60 187	- 0,30 - 4,26 - 2,10 + 2,10	VALEURS LE PL TRAITÉES	US ACTIV	/EMENT
(1) Coupoa de 3 (2) Coupon de 0 (3) Coupon de 0 Métallurgie, construction	,85 F. ,50 F.	ique	LVMH	277816 1 96386 7 773731 4 570152 3 557600 3	Val. en enp. (F) 18316112 55654468 55979399 43738594 05715213 91988945
Alsoi Dassault Aviation De Dietrish Fives-Lille Peabott	376,10 406 t 412 322 454	Diff. - 12,90 - 0,50 + 22 + 7 + 13,90	BSN	14781 2 555308 2 555308 2 500504 2 45079 2 557703 2 557751 1	91 198 510 90 297 571 57 456 848 13 664 462 00 587 578 85 208 581 71 853 117

	(°) Du vendredi 6 sep 12 septembre 1991 inclu	terabre 199	l an jeudi
•	MARCHÉ LIB	RE DE	L'OR
		Cours 6-9-91	Cours 13-9-61
	Or 9n jidlo an barrel Pido an lingui) Pido française (20 fr.) Pidos française (20 fr.) Pidos française (10 fr.) Pidos française (20 fr.) Pidos française (20 fr.) Souvernin a Souvernin Elembrich II a Denil evolvernin Pidos de 20 dollars — 10 dollars — 5 dollars — 50 parse a 20 martis — 10 farirs — 10 farirs — 10 farirs — 10 farirs	86 000 66 500 378 360 377 375 483 473 380 2 055 1 000 561 2 480 475	63 700 63 900 389 360 378 360 360 475 360 2 085 990 962 2 2 260 430
ŀ	- Emiller	775	200

_	~-	-13		 		
			of or me		de e	-
100	OT N	Saire s	upplem	₽.		
_						

LES PLUS FORTES VARIATIONS

Valeurs	Hensec %	Valeus	Baissa %
CPR	+ 126	Satriege	-128
Géophysique	+ 12.6 + 9.3 + 9.3	Majorette	- 10.7 - 3.9 - 4.8 - 4.7 - 4.7 - 3.9
Police	+ 93	DMC	. [- 5.9
Gal Lafayette	+ 9	Esslor	- 4,8
Sogerap Chargeurs GAN	1 . 0	Cap Gentisi	- 4,7
Chargenes	+ 8.8	Eurograndié	_ - 4,3
GAN	+ 5.4	Roussel Udat_	- - 3,9
BP France	1+ 45	Europarché Roussel-Uctal Metaleurop Primagaz Concept	.]- 3./
Cola	+ 6,8	Primagaz	- 12
Cens	+ 67	Coecept	- 무 꽃
BHY		MICLICIONE	1- 1/
Salvepar	4 62	Dynastion	.[-],1
Esso Bouvgues	. 1 > 58	Arent HM	- 11 - 29 - 29
		Zodiac	34

NEW-YORK

Morne

Déprimée par des NOICE DOW JONES perspectives de bénéfices décevants et perdant un peu patience fece aux stermoiements de la Réserve fédérale

(Fed) pour provo-

quer une baisse des

taux d'intérêt, Wall Street o's pratiquement pas réagi en fin de semaine à la détente des taux. Les investisseurs oot été déroutés par un autre indicateur, celui des veotes de détail, en baisse de 0,7 % en août, ce qui semble sonligner les difficultés de la reprise économique. D'une semaioe à l'autre, l'iodice Dow Jones des valeurs vedettes a perdu 25,94 points (- 0,86 %).

L'aimosphére a été moroe durant presque toute la semaioc, Wall Street évoluant irrégulièrement dans l'attente d'un nouvel assouplissement de la politique de crédit de la Fed pour donoer de l'élan à une reprise économique fragile et éviter une rechute dans la recession.

L'annooce jeudi 12 septembre d'uoe bausse trés cooteoue des prix de gros américains en août s relancé les espoirs de relâchement des rênes du crédit, auxquels la Fed a répondu vendredi en diminuant ses deux taux directeurs : le taux d'escompte, de 5,5 % à 5 %, et les taux interbancaires su jour le jour (Fed funds) de 5,5 % à 5,25 %. Plusieurs grandes banques américaioes oot répoodu à ces mesures en abaissant leur taux de base (prime rate) de 8,5 % à 8 %.

Cependant, le geste de la Fed est intervenu après l'annonce de la baisse trés oette des ventes de détail américaines, signe que les dépenses de coosommation, qui représentent à elles seules environ les deux tiers du PNB américain, restent toujours très faibles en raisoo du manque de confiance des

consommateurs. Largemeot anticipée par les iovestisseurs, la baisse des taux d'iotérêt n'a pas provoqué de remontée des cours à Wall Street, celle-ci étant surtout préoccupée par la reprise poussive de l'économie américaioe, qui pèse sur les résultats des entreprises. Indice Dow Jones du 13 sep-

tembre: 2 985,69 (c. 3 011,63).

	Cours 6 sept.	Cours
Alcoa ATT Boeing Chae Man. Bunk. Du Poul de Nemous Eastman Kodak Exxon Ford General Electric General Motors Goodyear BM TT Mobil Oil Pelizer Schlumberger Texaco United Tech.	67 1/2 39 1/8 52 3/8 20 1/4 46 3/4 42 5/8 59 30 1/8 70 7/8 36 3/8 42 99 3/8 58 3/4 69 1/2 68 72 5/8 63 3/4 127 1/2 21 46 3/4 22 1/2	66 11 37 71 48 51 19 17 45 31 43 31 43 31 41 51 63 31 70 31 63 31 70 31 64 17 21 31 46 17
Westinghouse Xerox Corp	58	57 3/

TOKYO

Bonne fin de semaine

semaine coosécutive, la Bourse de Tokyo a cootioué 95% sa progression.

ce grâce à un yen
fort et à une perspective de plus en

plus probable d'une baisse du taux d'escompte par la Banque du Japon (8OJ).

Le Nikkei a ainsi terminé en hausse de 1,95 % d'un vendredi sur l'autre et par la même occasioo repassé la barre des 23 000 points délaissée depuis un mois. Le volume quotidien moyen d'affaires s'est étoffé à 523,7 millions de titres contre 431,7 la semaine

Pourtant, la semaine o'avait par très bieo commeocé : luodi el merdi oot été marqoés per le baisse, le Nikkei perdant près de 1,2 % en deux séances. Mercredi, il regsgoait 0,42 % grace aux achats par les investisseurs étrangers de valeurs trés capitalisées sensibles aux taux d'intérêt. L'indice progressait de 0,11 % jeudi 'sur des achats sélectifs. Vendredi,

LONDRES

-Pour la troisième la Bourse, bénéficiant d'une progression du marché obligataire et de l'appréciation du yen contre le dollar progressait ficalement de 2,7 %.

> L'activité quant à elle s'accélérait considérablement, le volume d'affaires dépassant, au cours de cette séance - pour la première fois depuis le 26 février dernier le milliard de titres, evec 1,23 milliard de titres échangés. Les inter-venants sont maintenant persuadés qu'après la baisse observée sur les taux à long et court terme la BOJ réduira prochaioement soo laux directeur.

BEAR WARRES

lodices du 13 septembre : Nik-kei, 23 134,43 (c. 22 692,60) ; Topix, 1 786,84 (c.1 763 36).

Alasi 1110 1176 Bridgestone 1070 1129 Canon 1490 1520 Fuji Bank 2490 2400 Hooda Motors 1470 1500 Mitsubishi Heavy 5720 570 Toyota Motors 1540 1530		Cours 6 sept.	Cours 13 scpt.
	Bridgestone Canon Fuji Bank Honda Motors Matsushita Electric Mitsubishi Heavy Sony Corp	1 070 1 490 2 490 1 470 1 570 734 5 720	1 129 1 529 2 400 1 500 1 550 740 5 570

Morosité - 1,5 %

La semaine a été morose au La semaine a été morose au Stock Exchange de Londres (-1,5 %). De plus, malgré des indices écocomiques enconrageants, les cours ont été affaiblis par des résultats de sociétés médiocres et une augmentation de capital massive de British Aerospace. La lièvre qui avait fait augmenter les cours des actions necmenter les cours des actions peo-dant quatre semaines consécutives est retombée devant l'évanonisse-ment des spéculations électorales qui evaient dopé l'iodice la semaine précédente. Le premier ministre, M. John Major, a semblé peu enclin à la tenue d'élections généreles anticipées malgré le publication de deux sondages mnntrent une avaoce daos les intentions de vote du Parti conser-vateur sur les travaillistes.

Indices a FT a du 13 septembre: 100 valeurs 2 625,8 (c. 2 667,4); 30 valeurs 2 067,8 (c. 2 093,3); mines d'or 154,4 (c.152); fonds d'Etat \$7,48 (c. 85,96)

d'Etat 87,48 (c. 85,96).				
	Cours 6 sept.	Cours 13 sept		
Bowater BP Charter Courtanids De Beers Glaxo GUS ICI Renters Shell Unilever Vickers	6,84 3,47 5 4,96 26,75 13,81 16,75 13,37 9 5,28 7,68 2,22	6,87 3,36 5,15 5,03 26,87 13,64 18 13 9,08 5,30 7,65 2,06		

FRANCFORT Consolidation -0.52%

La place francfortoise a passé la semaine dans une phase de conso-lidation, faisant ainsi preuve de suivisme par rapport aux autres places financières en l'absence de changement des données foodamentales allemandes. L'indice Dax e terminé la semaine en baisse de 0,52 %. Après l'irrégularité du mois dernier, la place allemande a procédé à dea ajustements de cours, notamment dans le secteur automobile, en raison de la surabondance d'informations en proveneoce do salon ioternational automobile de Francfort.

Malgré les bonnes perspectives du marché aotomobile allemand en 1991, beaucoup s'attendent à une année 1992 plutôt mauvaise.

Indices du 13 septembre : DAX 1 637,62 (c.1 646,18) : Commerz-bank 1 909,30 (c.1 926,18).

2-	Cours 6 sept.	Cours
ΛEG	186	187,4
BASF	248,10	250,90
Bayer	- 283,70	288 .
Commorebank	254,50	248,80
Deutschebank	655,30	649.50
Hoechst	248,90	244,70
Karstadt	611	627
Mannesman	. 279	277.80
Siemens	668.30	651
Volkswaren	384 .	380

مُحكدًا من الأصل

Net repli du dollar

c'est-à-dire à absisser égelement

son laux d'escompte. Les capitaux internationaux recherchent sans

trève la meilleure rémunération, et

celle offerte par les placements en

dollar est en train de glisser au

La devise allemande, on l's vu,

en a profité pour se raffermir,

notamment à Paris, où elle a fran-

chi un nouveau seuil de 3,40 francs à 3,4050 francs, sans

fièvre particulière ni la moindre

L'or au plus bas

depuis cinq ans

de l'once d'or (31,1 g.) à Londres

a touché son plus bas cours depuis einq ans : 345,25 dollars. Cette

faiblesse du métal fin a été provo-

quée par des ventes en provenance

du Moyen-Orient, mai absorbées

en raison du pessimisme du mar-

ché international déprimé par la

crainte de nouvelles ventes soviéti-

ques. Déjà, selon notre confrère

britannique The Guardian, l'URSS

a discrètement vendu pour près de

4 milliards de dollars d'or cette

Mercredi 11 septembre, le cours

profit de la zone mark.

straque sur le franc.

Resté insensible en fin de à-vis du dollar, la Banque du

semaine aux chiffres du chômage Japon va sans doute ne pas trop aux Etats-Unis, qui demeurent sta-

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 9 SEPTEMBRE AU 13 SEPTEMBRE 1991

(La ligne insérieure donne ceux de la semaine précédente.)

 Libre
 S E.U.
 Franc français
 Franc subset
 Dumeric
 Franc balge
 Florin
 Lire francisais

 L7325
 —
 17,4095
 67,6590
 59,2768
 2,8169
 52,6316
 9,8792

 4.
 1.7325
 —
 17,4095
 67,6590
 59,2768
 2,8169
 52,816
 0,8792

 1,6920
 —
 16,9319
 65,4022
 57,5043
 2,7956
 51,8725
 0,8771

 9,9515
 5,7446
 —
 388,63
 340,49
 16,5247
 302,32
 4,5779

 9,9790
 5,9060
 —
 386,26
 339,02
 16,5110
 301,63
 45536

 2,5606
 1,4780
 25,7312
 —
 87,9241
 4,2745
 78,0898
 1,1789

 2,5871
 1,5290
 29,3698
 114,14
 —
 4,8533
 89,7895
 1,3357

 2,9444
 4,7990
 29,4446
 113,75
 —
 4,8616
 88,8151
 1,3407

 60,217
 34,76
 60515
 23,5183
 20,6046
 —
 18,2847
 2,252

 60,217
 34,76
 60515
 23,3944
 20,5093
 —
 18,2886
 2,7579

 3,2910
 1,9080
 33,4527
 1,2806
 112,59
 5,4739

année, en sus de ses exportations

normales. Ccs ventes auraient commencé au printemps et por-

taient sur près de 11 millions

d'onces (340 tonnes) prélevées sur

des réserves totales évaluées à une

centaine de millions d'onces, soit environ 3 000 tonnes. A Moscou,

M. Gostev, directeur adjoint de la

Banque des affaires économiques

extérieures, a déclaré que le mar-

ché de l'or pourrait s'effondrer si

les Républiques nouvellement

indépendantes effectuaient des

ventes sauvages de métal. Selon les

Izretsia, la production annuelle de

l'URSS atteindrait 300 tonnes.

dont un tiers serait assuré par

l'Ouzbékistan. Or, cette Républi-

que envisagerait de constituer ses

propres réserves de métal à partir

des mines de son territoire. Pour

le moment, rien ne semble indi-quer que les Républiques aient

l'intention d'agir de manière indé-

pendante dans ce domaine, mais,

selon l'agence Tass, le Kazakhstan

entendrait déjà vendre une tonne

de métal. Ce n'est qu'un debut,

SYSTÈME MONÉTAIRE EUROPEEN

FRANÇOIS RENARD

11

nents

hamdes

Tour calculés par rapport aux cours estimatris de la Banque de Frunce

CRÉDITS, CHANGES, GRANDS MARCHÉS

DEVISES ET OR

bies, le dollar a nettement reculé

dans l'attente d'une nouvelle dimi-

nution du taux d'escompte de la

Réserve fédérale. Cette diminution

une fois acquise (voir en rubrique Marché monétaire et obligataire), il n'a plus cédé de terrain, se raf-

fermissant même légèrement, en

vertu du phénomène du fait

La chute a, tout de même, été

assez spectaculaire : en huit jours.

le dollar est retombé de 1,74 DM

t,6875 DM et de 5,91 francs à

5,74 francs, au plus bas depuis

cinq mois. Adieu la belle sscen-sion vers les 2 DM et les

6,50 francs à 6,80 francs que les

analyses entrevoyaient pour la fin

de l'année, à la plus grande joie des exportateurs français et euro-

péens qui pouvaient enfin respirer

Stoppé dès la sin juilles, le mou-

rement de hausse de la devise

américaine s'est brutalement ren-

versé ces jours-ci. Pour le retrou-ver, il fsudra attendre des signes

patents d'une reprise confirmée de

'économie smériezine, signes

encore très peu perceptibles. Pour

ne pas laisser remonter le ven vis-

accompli.

un peu.

MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

Intense activité d'emprunt

Le marebé international des espitaux sera fortement sollicité ces prochaices semaines.
D'énormee emprunts vont être
émis en pen de temps pour le
compte de plusieurs pays, d'organisations supranationales ou d'établissements publics de premier plan. Dans l'ensemble, les spécia-listes attendent ces affaires avec quelque impatience. Ils ne redoutent guère qu'un engorgement se produise et tablent, au contraire, presque tous sur une absorption assez aisée de cette nouvelle dette. Lenr confiance se justifie par deux éléments principaux, le soin que prennent les débiteurs à ménager le marché et l'ampleur considérable des liquidités en quête de pla-

Morne

i e

\$ 41.5

·

40.000 - 500 - 60

8

Andreas (Angles of the Control of th

de esta

A Section 1997

But well .

200-

Was Commenced

Section .

errel Ma

450

100

10

92. · · · .

991 --

Spage Spage 11 and

Section 1

Leave to the

25 %

<u>.</u>

100

- ---

Pour ce qui est des emprun-tenrs, les plus grands d'entre eux cherchent désormais à éviter que la rivalité des eurobanques qui se disputent les mandats prestigieux ne conduise à proposer aux souscripteurs un rendement trop faible. Plusieurs mésaventnres survenues durant la première partie de l'année ne c'expliquaient pas autre-ment. La leçon en a été tirée. Souvent, la banque choisie pour diriger une operation nouvelle n'est pas celle qui a fait la propoeition la plus svantageuce maie celle qui a convaincu le débiteur qu'elle saura vraiment répondre aux attentes des prêteurs.

Toutefois cels ne signifie pas que les nouveaux emprunts soient surpayés. Les investisseurs sont en fait prêts à accepter des conditions res justes, pourvu que la qualité des îtres soit excellente. Les événements politiques de cet été et les incertitudes relatives à l'évolution du oiveau de l'intérêt les ont un moment tenus à l'écart des grands marches. Constatant que les boule-versements des pays de l'Est n'ont été sulvis d'aucune réactioo dura-ble sur le plan financier et assis-tant à une baisse quasi générale des taux de rendement, ils se pré-cipitent sur les nouvelles obligations qui leur soot proposées. Selon toute apparence, l'approvi-sionnement récent n'a pas suffi à

satisfaire leur immense appetit. Les empruots les plus impor-tants de ces prochains jours devraient être libelles soit en dol-lars soit en écus. Certains bénéfi-ciaires ont déjà fait leur choix, comme la Banque mondiale qui

cherche à lever pour 1,5 milliard de dollars par l'intermédiaire d'un groupe d'établissements financiers place sous la direction conjointe d'une maison américaine, Gold-man Sachs, et de l'eurobanque du groupe du Crédit suisse (CSFB). Il s'agira d'une transaction de type plsnétaire, c'est-à-dire que les tures seront à la fois distribués de part et d'sutre de l'Atlantique et en Extrême-Orient, le caractère des obligations étant toutefois plus proche de celui des obligations qui sont émises à New-York que de ceiles habituellement lancées en Europe. Les titres libellés en dollars américains étaient ces derniers ionrs particulièrement recherchés car on espérait une baisse du taux de l'escompte aux Etats-Unis. Maintenant que cela s'est effecti-vement produit, et que la spéculation ne peut plus se nourrir d'une telle attente, l'écu pourrait retenir

davantage l'attention. Un pays comme l'Espagne en profiterait tout particulièrement. Le Trésor de Madrid a en effet l'intention d'émettre cette semaine pour 1 à 1,5 milliard d'écus d'obli-gations à long terme qui viendroot à échéance dans huit ou dix ans.Il y a présentement comme une sorte de regain d'intérêt pour l'écu provoqué par des nouvelles discus-sions menées à l'intérieur de la Communauté européeone au sujet de l'Union économique et moné-

Regain de faveur pour l'écu

Dans covirco trois mois à Maestricht, aux Pays-Bas, les Douze se prononceront peut-être sur l'avenir de la monnaie européenne et il est question de trans-former l'écu actuel en un éeu dourds dont la valeur, à partir de 1994, ne pourrait pas diminuer par rapport aux différentes devises du mécanisme de change du syatème mooétaire européen. Si une des composantes était réévaluée, l'écu la suivrait, ce qui en ferait une sorte de super-devise poten-tiellement plus forte que chacune

Il est permis de douter des chances d'aboutir de tels débats. Mais leur influence positive est indéniable et elle pourrait bien cootribuer à faciliter la décision de deux débiteurs qui hésitent encore

à emprunter en dollars ou en écus. La Belgique devrait se prononcer au début de la semaine pour un des termes de l'alternative sui-vante : 500 millions de dollars ou 350 millions d'écus. Dans un cas comme dans l'autre, elle assortira son enro-émission d'un contrat d'échange de façon à se procurer

pour la fin du mois d'octobre des francs suisses. Ce que le Trésor de Bruxelles cherche en réalité, e'est à rempla-cer une émission en dollars qui viendra à échéance dans un mois et dont le produit avsit été échangé il y a des années contre des francs suisses, monnaie très peu coûteuse pour les emprunteurs. Une organisation suprana-tionale se trouve dans le même cas que la Beigique, balançant entre l'écu et le dollar, il s'agit de la Banque européenne de reconstruction et de développement (BERD) qui a chargé l'eurobanque de la maison américaine Morgan Stanley de s'occuper de sa première opéra-tion sur le marché des capitaux.

Dans le compartiment de l'euro-

franc français, une nouvelle émis-

sion de 3 milliards a vu le jour la semaine passée et elle a été très bien accneillie. Lancée pour le compte du Crédit national, elle est d'une durée de dix ans. Pour plus de la moitié de son montant, la transaction s'est placée à l'étran-ger. L'affaire était dirigée par le CCF et l'eurobanque de Morgan Stanley. Par rapport au marché obligataire national, l'euromarché à un double avantage pour cer-tains débiteurs français. Les nouvelles opérations y sont moins contenses car les frais d'émission y sont moins élevés. Il permet d'autre part de toucher directement les investisseurs internationaux. Le Crédit foncier de France entend e'y présenter prochainement. Cet établissement n'a plus émle de nouvelles euro-obligations depuis novembre dernier. Avant de reveoir sur l'euromarché, il attendait que la qualité de sa signature soit officiellement reconnue par les principsles maisons d'évaluation américaines. Moody's lui a donné sa meilleure note (AAA). Standard and Poor's est un peu plus sévère

CHRISTOPHE VETTER

orcbestrée par le Brésil et la

Plutôt qu'un système de anotas

d'exportation qui a montré ses limites par le passé avec l'appari-

tion d'un marché parallèle de café

«hors quota» vendu à vil prix, les leaders latino-américains du café

envisagent très officiellement de

procéder à des rétentions de mar-

chandise sur un volume représen-

tant 10 % environ de la produc-

cette initiative souhaiteraient asso-

cier les sutres pays d'Amérique

centrale, ainsi que leurs concur-rents d'Afrique et d'Asie. D'après

les professionnels, ce «plan» se beurte à différents obstacles. En

premier lieu, rares ont été aupara-

vant lee exemples réussis d'une

collaboration réelle entre produc-teurs, d'autant que les intérêts du

camp arabica ne rejoignent guère

ceux du camp robusta. La ques-tion est en outre posée du finance-

ment d'une pareille opération.

Cela suppose en effet un effort important en matière de stockage

et de manque à gagner à court terme pour les producteurs, au moment où le Brésil, pour ne par-

ler que de lui, détient déjà en réserve 17 millione de saes de

soixante kilos. L'espoir viendra-t-il

des consommateurs de l'Est? C'est ee que suggère M. François Le Chevalier dans la circulaire sur le

café du courtier havrais Jacques

Louis-Delamare parue ce mois-ci.
« Une inconnue reside dans l'avenir

des nehats de l'URSS. écrit-il. En

1990, sur le votal de 4,2 millions de sacs exportés dans les pays de

l'Est. Moscou a compté pour près de 2 millions de sacs. De 1917 à

1959, l'Union soviétique avait été à

peu près totalement privée de

grains noirs. Heureusement le casé

est comme la liberté: ceux qui y

ont goûte ne peuvent plus s'en pas

sein de l'ex-Unioo conduira peut-

être bientôt à tempérer cet opti-misme. Le café est une liberté qui

coûte cher au pays du rouble...

ser. » La situation économique au

Les producteurs à l'origine de

tion exportable.

A Paris, 100 vens étaient cotés, le vendredi 13 septembre, 4,2997 F contre 4,3299 F le vendredi 6 septembre 1991.

MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE Le bon vent d'Amérique

C'est fait! Pour la deuxième fois en six semaines la Réserve fédérale des Etats-Unis a abaissé son taux d'escompte, le réduisant d'un demi-point, à 5 %. Le 7 août dernier, ce les producteurs soient tentés par le démon de la manipulation des taux avait déjà été ramené de 6 % à cours, à travers une opération 5,5 %. Dans les deux cas l'explication est la même : la reprise de l'écono-mie américaine est jugée trop molle et a besoin d'être stimulée, ce qui Colombie, les deux premiers pro-dueteurs mondiaux d'arabica. devient possible avec une inflation

apparemment sous contrôle. Effectivement, les eignes d'une relance de l'expansion n'apparaissent guère outre-Atlantique. La croissance de la masse monétaire s'inscril actuellement au bas de la fourchette fixée en début d'année par la Réserve fédérale (2,5 %-6,5 %), ce qui indique que les banques, principales créatrices de monnaie avec le Tresor, n'ont pas accélére la délivrance de leurs crédits.

Quant à l'infletion, elle semble maîtrisée. Au cours des sept derniers mois la hausse des prix de détail a été de 2,7 % en rythme annuel, contre 6,1 % en 1990 et 4,6 % en 1989. En août, la hausse des prix domesti-ques américains s'été de 0,3 %, et de 0,2 % hors alimentation et énergie, tandis que les ventes au détail recu-laient de 0,7 %. Ces chistres ont incité la Réserve fédérale des Elats-Unis à sbaisser sussitôt son teux d'escompte de manière à permettre au loyer de l'argent sur le marché interbancaire, les Federal Funds, de glisser au-dessous de l'ancien plancher de 5,50 %, ce qui s'est produit immé-diatement à 5,25 %.

Sur le marché du long terme, le rendement de l'emprunt phare du Trésor américain, le trente ans, est revenu dans la semaine de 8 % à 7,89 %, vendredi après-midi.

Ce bon vent d'Amérique n'a pas manqué de soufiler sur le MATIF à Paris où, déjà, quelques heures svant l'annonce de ls décision de la Réserve fédérale les cours du MATIF bondissaient à 107,06 pour revenir toutefois à 106,80 contre 106,44 à la fin de la semaine précédente. Le rendement de l'OAT dix ans a encore fléchi, passant, en huit jours, de 8,93 % à 8,94 %, l'écart avec celui du bund allemand à dix ans (8,37 %) bund alternand à dix ans (8,37%) tombani à 0.47 %.

Tous ces mouvements contribuent à entretenir l'espoir d'une baisse des taux directeuts de la Banque de France, espoir bien prématuré puis-que le cours du mark à Paris a ÉRIC FOTTORINO | week-end.

un mot admirable. Dans un entretien accordé à notre confrère les Echos il a déclaré, sans sourciller, que « le que nos collègues de Paris attendaient pour le faire ». Bon prince, il ajoutait tout de même que cela ne voulait pas dire «qu'il n'y ait pas une marge de manœuvre tant que l'économie française évolue différemment de l'éco-nomie allemande ». Etonnant M. Schlesinger! En relevant les taux allemands, il a tout fait pour pousser à la hausse les taux français, qui ont réussi à ne pas suivre, et il prodigue partie fondées, mais en partie seulement. Car il a raison sur un point : à Psris on attendra, mais pas trop longtemps quand même, la situation de l'économie française devant rendre

Sur le front des émissions, la rentrée est assez morose, en raison de la réserve des souscripteurs, un peu rebutés par des taux d'intérêt insuf-fisants. Cela a été le cas la semaine du Crédit foncier de France. D'un raison de l'état du marché, il offre un rendement nominal de 9.20 % et réel de 9,14 %, jugé trop peu élevé par

entre 8,89 % et 8,90 % actuellement. L'emprunt de 1,1 milliard de francs de la Caisse de refinancement hypothécaire a reçu un meilleur accueil grâce à son rendement supé-rieur. Quant à celui de l'Aérospatiale (1 milliard de francs à dix ans et 9,40 % nominal), il est très vivement

controversée aussi, celle d'un emprunt à versements trimestriels progressifs comprenant une part croissante du capital. Pour le souscripteur, le danger est la fonte progressive de son epargne s'il ne prend pas soin de réinvestir au fur et à mesure la partie du coupon corresgrimpé à 3,4050 francs à la veille du pondaot au remboursement dudit capital. C'est pourquoi les détracteurs

A cet égard, M. Helmul Schlesin- de la formule l'appellent « fondante». ger, le nouveau gouverneur de la Le Crédit foncier, qui lance, sous Banque fédérale d'Allemagne, a eu l'égide de la BNP, une nouvelle tranche de ce genre d'épargne, d'un montant de 95 millions de francs à 9,30 % nominal et à dix ans, avec franc n'était, techniquement, pas suffi- augmentation annuelle de 3 % du samment fort pour permettre une versement trimestriel, a modifié sa baisse des taux d'intérêt français et communication pour signaler aux souscripteurs le caractère effective-ment fondant de cet emprunt. Cette deuxième tranche devrait rencontre un bon succès, le montant de la précédente ayant été porté de 600 mil-lions de francs à 1 milliard 200 millions de francs en cours d'émission.

Après un mois de juin défavorable, marqué par un recul des souscrip-tions de 15,3 milliards de francs, la tendance est redevenue positive en juillet pour les SICAV monétaires. Pendant ce mois, les souscriptions nettes après déduction des rachats ont été de 9,7 milliards de francs. En aout, période traditionnellement de forte collecte pour cette forme d'épargne, un véritable bond a été enregistre (24,1 milliards de francs). ce qui a porte l'encours de ees SICAV de 888,4 milliards de francs en juillet à 920,2 milliards de francs en aout. Pour l'ensemble des SICAV court terme, l'encours s'élève mainte-nant à 1115,2 milliards de francs, soit la plus grande partie des I 605 milliards de francs de SICAV de tout

poil comptabilisées au 31 août. En revanche, la collecte de SICAV obligataires, qui avait amorce une remontée pendant les quatre premiers mois de l'année grace à une baisse des taux d'intérêt et à une hausse des cours, continue de faiblir: I milliard de francs contre 2,7 milliards de francs en juillet. Le renversement de tendance au profit des placements à long terme, prophetisé par certains au début du printemps, ne s'est pas produit, du moins pour l'instant. Le phénomène de l'inversion (taux à court terme supérieurs aux taux à long terme) n's toujours pas disparu, mais il n'est pas interdit de penser Il convient enfin de signaler la rét-dition, par le Crédit foncier, d'une formule assez originale et assez les réseaux de placement de ban-les réseaux de placement de ban-les réseaux de placement de banques, les gestionnaires recommencent à conseiller aux souscripteurs de faire une part aux SICAV obligataires. Quant aux SICAV actions, le recul de la collecte se poursuit à hauteur de 0,6 milliard de francs en août contre 1.7 milliard de francs en juil-

MATIÈRES PREMIÈRES

Regain tropical

Enfin du nouveau, et un peu d'optimisme, anr le froot des matières premières tropicales qui ont habitué ces dernières années producteurs et négociants à la fréquentation des profondeurs. Depuis mai, où ils étaient tombés à leur plus bas nivean depuis seize ans (588 livres la tonne), les cours du cação se sont raffermis pour se sitner en cette mi-septembre autour de 740 livres. Les statistiques publiées en début de semaine par l'Organisation internationale du cacao (ICO) montrent que le surplus attendu pour la campagne en coprs sera inférieur de 4 000 tonnes sux prévisions initiales, à 104 000 tonnes. Révision à la baisse somme toute assez négligeable, puisque les stocks mondiaux en fin de saison devraient atteindre un volume record de 1,528 million de tonnes, soit l'équivalent de huit mois de consommation

En réalité, le raffermissement des prix est surtout lié aux anticipations de récolte pour la campagne à venir 1991-1992, certains professionnels prévoyant que la production brésilienne baissera de 26 % (de 365 000 tonnes à 270

	PRODUITS	COURS DU 13-9
	Cuivre la. g. (Louise) Trois mois	1 342 (- 26) Livres/tonne
	Aleminium (Lordes) Trois mois	t 253 (- 35) Dollars/tonne
	Nickel (Lorder) Trois mois	7 865 (+ t05) Dollars/tonne
	Sucre (Paris) Octobre	285,5 (+ 4,5) Dollars/tonne
	Café (Lookus) Novembre	562 (- 2) Livres/tonne
	Cacso (Nes-York) Décembre	t t53 (= 52) Dollars/tonne
	Blé (Chicago) Décembre	330 (+ 85) Cents/boisseau
	Alaïs (Chicago) Décembre	254 (+ 9) Cents/boisseau
Ì	Soja (Cricgo) Octobre	194 t (+ 8,7) Dollars/L courte

Le chiffre eatre parenthèses judique le

000 tounes), et celle de l'Afrique de l'Ouest de 10 % à 15 %. Si tel était le cas, la récolte mondiale serait inférieure à la consommation, sprès sept campagnes successives d'excédent. Le déficit, qui pourrait porter snr 80 000 à 100 000 tonnes, interviendrait dans un contexte d'augmentation de la demande mondiale, malgré la diminution des achats soviéti-ques qui sont passés en deux ans de 200 000 tonnes à 70 000 tonnee de fèves, manque de devises oblige.

Le conseil de l'ICO qui s'est réuni cette semaine à Londres a tenté sans grand résultat de trou-ver des solutions de rechange à l'accord international sur le cacao dont l'expiration est prévue pour septembre 1992. Accord déjà réduit à sa plus simple expression puisque depuis près de deux ans, les opérations du stock régulateur sont interrompues, et les cours fluetnent librement es ns aucun filet protecteur. Le stock, qui comprend 244 000 tonnes de feves, pèse sur le marché, même si cha-cun admet qu'une partie de cette réserve demeure théorique, la marchandise se dépréciant en vicilis-sant. En attendant, l'instrument qui servait à réguler tant bien que mal les prix fluctuants du cacao est paralysé, et les arriérés de cotisation des pays producteurs s'élèvent à 150 millions de dollars. La Côte-d'ivoire affiche un passif de 87 millions de dollars et le Brésil

Le démon

de 25.5 millions de dollars.

de la manipulation des cours Se dirige-t-on vers un système de quotas, comme celui qui régis-sait naguère l'accord du café svant que celui-ci n'éclate à son tour? Les experts recherchent encore et sans doute pour longtemps - la quadrature du cercle en la matière, savoir un mécanisme permettant de soustraire la valeur commerciale des denrées tropicales aux lois trop brutales du marché, de fixer des prix satisfaisants pour les producteurs (donc rémunérateurs) et acceptables pour les consomma-

teurs (donc raisonnables)... Du côté du café, il semble me

nécessaire une décision dans les mois qui vont suivre.

dernière pour l'emprunt de Finansder et, surtout cette sernaine, pour celui montant assez important (2,2 mil-liards de francs), peut-être trop en rapport au rendement de l'emprunt de base, l'OAT dix ans, qui oscille

controverse.

Y ... B. 4. 1 . 14 20.11 t. Après le choc provoqué en Israël par la mise en garde du président Bush

M. Shamir a décidé d'attendre que l'orage américain se calme

« Une attaque sans précèdem contre Israēl », « Un choc pour Jëruselem », « Un chantage confinant à l'extersion ». A en croire les journaux israéliens, la menace du président Bush d'opposer son veto aux garenties bancaires demandées par l'État hébreu pour un emprunt de 10 milliards de dollers, eussi bien que le ton particulièrement dur employé per le président pour dénoncer la puissance du lobby juif eméricain à Washington, équivaudraient è une rupture, voire une veritable a déclaration de guerre contre Israel».

L'ESSENTIEL

DATES

Il y a 190 ans. Alexandre 1

ÉTRANGER

La crise yougoslave Le premier ministre, M. Anta Markovic, met an garda contre l'instauration d'una dictatura 3

Les élections en Suède Le gouvernemant social-démo-

POLITIQUE

La Fête de « l'Humanité » Un rendez-vous surveillé 6

Livres politiques « Remise en train », par André

Le suicide du maire

de Saint-Sébastien-

CULTURE

Vives réactions du PS.....

Le Festival de Venise Promotion douteuse autour du film de Marco Risi, la Mur du

Photographes finlandais

La deuxième édition du s Saptambre da la photo » révèle des auteurs pour la plupert confiden-

Les manouches à Montmartre

Maurice Farret et Joaaph Pouville, guitaristes da toujours 10

HEURES LOCALES

 La SNCF antra rentabilité at service public . L'Hérault s'ouvra une porta aur l'Europa • Sainta-Sigoièna, capitala du film plastiqua...... 13 à 15

ÉCONOMIE

Les difficultés des compagnies aériennes américaines

Déficits et licanciements aux Étais-Unia.....

Les salaires de la fonction publique M. Soisson veut relancer la politi-

Revue des valeurs...... 18

Changes, Crédits Grands marchés .

Services

Abonnemants Météorologie ... Mots croisés... Spectacles.

> La télématique du Monde : 3615 LEMONDE

Le numéro du « Monde » daté 14 septembre 1991 a été tiré à 508 490 exemplaires.

Des manchettes de la presse écrite aux éditorialistes de radio passant par les conversations de café, tout le monde ou presque en Israel est d'avis que le coup de sang du locataire de la Maison Blanche marque un tournant.

de notre correspondant

Toute la journée du vendredi 13 septembre, de hauts fonction-naires anonymes, des ministres, et non des moindres, se sont succédé sur les antennes et dans les corridors du pouvoir pour dire toute la frustration et la colère éprouvées dans le pays. « Nous devons camper sur nos positions, affirmait ainsi le ministre de la police, M. Ronnic Milo, être très agressifs, expliquer encore nos objectifs, et je crois que nous finirons par l'empor-

Vers un compromis?

Peu importe que le président des Etats-Unis n'ait demandé qu'un délai de quatre mois pour l'examen de la demande israé-lienne et ne l'ait en aucun cas définitivement rejetée. Le choc est trop fort, « C'est la première fois, renchérissait M. Ehud Olmert, ministre de la santé, que le chef d'un Elat ami adopte une position que seuls, jusqu'à présent, des Etats arabes osaient prendre à notre

On aurait pu penser que les deux ministres, qui sont des mem-bres influents du Likoud, le parti du chef du gouvernement, et sont aussi des fidèles entre les fidèles de M. Shamir, exprimaient le sentiment de leur seader. « Sur le fond, confirmait d'ailleurs un commeotateur, tel est sans doute le cas.» Selon un correspondant de la radio nationale à Paris, M. Shamir a d'ailleurs prononcé jeudi, dans une salle à huis clos de la capitale française, des propos très durs à l'endroit des Américains.

Reste que le premier ministre

guerre du Golfe, l'intérêt stratégi-que régional qui était le sien auparavant. Le pays traverse de grosses difficultés économiques qui ne peuvent que s'accentuer, surtout si un conflit ouvert avec Washington devait le priver pour longtemps des ressources financières dont il a besoin pour intégrer les quelque trois cent mille juifs soviétiques arrivés dans le pays depuis moins

Alors, M. Shamir, qui connaît son métier, a décidé de faire le dos rond, d'attendre que l'orage américain se calme, tout en travaillant à un compromis qui pour-rait être présenté des lundi pro-chain à M. James Baker à l'occasion de sa septième visite à Jérusalem en six mois. En fait, Israel pourrait se contenter de l'assurance que sa demande de garantie bancaire sera examinée favorahlement dans quatre mois et qu'il n'y aura pas de nouvel ajourne-

Dès jeudi soir, le ministre des affaires étrangères, M. David Lévy, s'était employé à calmer le jeu en assurant qu'en aucun cas l'État bébreu ne cherchait «l'inffrontement uvec l'Amérique notre ulliée » et que la demaode de garantie, même présentée au Congrès contre l'avis de la Maison Blanche, oe constituait « ni une provocation ni une façon de faire obstacle au processus de paix», st cher « nu cœur » du président

« Cette œuvre humanitaire»

Le chef de la diplomatie avait également fait allusion « à l'esprit de compréhension et d'amitié qui caractèrise les relations américano-israéliennes». Vendredi, à sa des-cente de l'avion qui le ramenait de Paris, le chef du gouvernement, tout en répétant qu'Israèl « n'accepte aucun tien entre le problème des garanties bancaires et les mues tions politiques, processus de paix

dition, le peuple américain, ses élus ainsi que son administration, continueront de soutenir (...) cette œuvre humnnitaire » an'est, selon lui. l'intégration des juifs soviétiques.

Cette absorption massive, qui, toutes proportions gardées, représenterait l'équivalent de vingt mil lions d'immigrants pour l'Amérique, nécessite, e'est vrai, « des sommes importantes. (...) Nous avons besoin de cet emprunt le plus vite possible », a poursuivi M. Shamir, feignant de « ne pas comprendre les motifs d'un ojournement que personne ne nous a explique».

Pour eutant, conséquent avec lui même, le chef de gouvernement a affirmé que son pays, même s'il n'obtenait pas satisfaction, continuerait de participer au processus de paix et de négociations en cours. « Nous y sommes engages, non pour obtenir quelque contrepartie que ce soit, mais parce que lla recherche de la paix) est l'essence même de la politique israélienne depuis sa création s, a concin le premier ministre.

PATRICE CLAUDE

□ LES OTAGES DU LIBAN : M. Perez de Cuellar « optimiste » - Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, s'est dit, vendredi 13 septembre, « optimiste quont à une libération d'otages dans les prochains jours ou les semaines à venir». Dans une déclaration à la presse à son départ eo fin de matinée pour l'Arabie saoudite, au terme d'une visite de trois jours à Téhéran, M. Perez de Cuellar a affirmé: «Pour moi, il n'y a absolument pas de différence entre les otages cocidentaire et les autres à l'a occidentaux et les autres... ». Il a précisé que, lors de ses entretiens avaient parlé des « otages indépen-damment de leur nationalité» et qu'il s'était « assuré du soutien et de l'aids du l'Isan l'aide de l'Iran pour dénouer ce connaît bien la situation dans compris», à tait part de sa convic-laquelle se trouve actuellement son tion que, «conformément à sa tra-

La décision d'interrompre toute livraison d'armes

Le président Najibullah se dit «très heureux» de l'accord soviéto-américain sur l'Afghanistan

Quarante et un mois après les eccords de Genève du 14 avril 1988, qui eveient aboutl au départ de l'armée rouge, les Etats-Unis et l'URSS ont décidé d'interrompre leurs livreieons d'armes «à toutes les parties afghanes » à compter du 1 " janvier 1992 efin de faciliter un cessez-le-feu et l'orgenisation des élections sous la supervision de l'ONU (le Monde du 14 septembrel. Juegu'à présent, le secrétaire général dee Netions unies, M. Javier Perez de Cuellar, affirmatt qu'il lui était difficile de mettre en application les propositions de « règlement négocié» du conflit tant que l'URSS et les Etats-Unis poursuivreient leurs fournitures

ISLAMABAD

correspondance L'accord de «symètrie négative» annoncé le vendredi 13 septembre à Moscou par MM. Baker et Pan-

En Pologne

La Diète refuse les pleins pouvoirs au gouvernement

La Diète (chambre des députés) polonaise a refusé d'accorder samedi matin 14 septembre au gouvernement les « pouvoirs speciaux », réclamés par le premier ministre Jan Krzysztof Bielecki alin de pouvoir légiférer provisoi rement par décrets dans le domaine de l'économie. Pour être adopté, le projet aurait dù recueillir une majorité des deux tiers. 196 députés ont voté en sa faveur. 194 contre et 32 se sont abstenus.

kine constitue un nouveau tournant important dans le conflit d'Afgha-nistan. Moscou et Washington se sont aussi engagés à ne pas intensi-fier leurs approvisionnements d'ici à la fin de l'année.

La controverse à propos de la «symétrie négative» – c'est l'ex-pression utilisée dans le jargon diplomatique – avait empoisonné les relations américano-soviétiques au cours des trois dernières années. Après le retrait militaire soviétique, reproché au Kremlin ses livraisons « massives » d'armement au régime d'inspiration communiste de Kaboul, en particulier la fourniture de centaines de missiles Scud.

S'étant lourdement trompée en prédisant la coute du président Najibullah, l'administration améri-caine avait décidé de poursuivre son aide clandestine à la Résistance tout en s'interrogeant sur la finalité de cette essistance au « vunda-lisme ». L'URSS, elle, voulait gagner du temps. L'Afghanistan, en dépit des conséquences désastreuses de l'invasion de décembre 1979, devait – à ses yeux – rester le «tampon» indispensable pour éviter une contagion islamiste dans ses Républiques d'Asie centrale.

Mais les événements du mois demier à Moscou ont forcé ce qui apparaît aujourd'bui comme un nouveau recul du Kremlin sur l'échiquier international. Jusqu'à présent, Moscou exigeait de Washington que le Pakistan et l'Arabie saoudite soient explicite-ment inclus dans un éventuel arrangement sur l'arrêt des livrai-sons d'armes. Or le texte de la «déclaration commune » publiée à Moscou se contente, dans un document annexe intitulé «Commerce», de souhaiter, sans les nommer, que « d'autres pays impliqués dans le conflit » suivent l'exemple américa-no-soviétique.

Le gouvernement d'Islamabad. qui a multiplié les gestes de bonne volonté ces dernières semaines, a pris acte de l'accord Baker-Pankine sans faire de commentaires.

A Kaboul, M. Najibullah s'est

déclaré « très heureux », affirmant, devant ses ministres réunis en session extraordinaire, que l'arrêt des livraisons d'armes est « le seul moyen» pour parvenir à la paix. Le chef de l'État afghan a toutes les raisons de se réjouir, les Amé-ricains ayant fait une concession en cessant d'exiger spécifiquement son départ avant l'organisation d'élec-ons. D'où le lapsus de M. Pankine, qui a déclaré : «Le résultat des élections verra qui restera au pouvoir »!

M. Najibullah s'est bebitué à vivre au jour le jour depuis le départ de l'armée rouge, et il sait qu'un consensus s'est dégagé dans camp occidental en vue d'éviter un effondrement du pouvoir à Kaboul. Mais, « patriote, il est conscient que le moment venu il devra s'effacer», déclarait un res-ponsable de l'ONU.

Chez les moudjahidines, une cer-taine prudence a dominé les premières réactions. Les islamistes de M. Hekmatyar, qui disposent de stocks d'armes non négligeables, ont salué «la fin des ingérences». Les pro-occidentaux de M. Gailani ont souhaité que l'accord américano-soviétique soit suivi « rapidement de mesures concrètes pour empêcher un déséquilibre qui favoriserait ceux qui sont déià fortement armés ».

GAD SUTHERLAND

IRAK: Le premier ministre, M. Saadom Hammadi est remplace par un de ses adjoints. – Le premier ministre irakien, M. Saadom Hammadi a été démis vendredi 13 sep-tembre de ses fonctions et remplacé par un de ses adjoints, M. Moha-med Hamza el Zoubeidi. M. Ham-madi a aussi été exclu du Conseil tion, instance suprême du pouvoir en Irak. Selon la radio de Bagdad, cette décision a été prise « à la humière des résultats des élections avalisées par le 10 congrès régional du parti Baas arabe socialiste (...) et conformement à la Constitution».

En poste depuis quatre ans à Pékin

Le correspondant en Chine du quotidien britannique «The Independent» est expulsé

Un journeliste britannique, Andrew Higgins, correspondant de The Independent, s'est vu ordonner de quitter le Chine dans les soixante-douze heures, au plus tard dimenche 15 septembre.

de notre correspondant

La mesure frappant le journaliste de The Independent constitue la première expulsion d'un correspondant étrenger accrédité en Chine depuis celles qui avaient frappé, aussitôt après la répression du printemps de Pékin en 1989, les journalistes américains de l'agence Associated Press et de la radio «La Voix de l'Amérique». «Ce n'est pas une expulsion», a déclaré, non sans aplomb, l'officier de police chargé de notifier cette mesure à M. Higgins, signifiée à l'intéressé, contrairement à l'usage, sans l'intervention de l'autorité de tutelle normale des correspondants étrangers en Chine, le département de l'information du ministère des affaires étrangères.

Malgré l'atmosphère tendue des relations sino-occidentales depuis 1989, cette instance était parvenue à limiter les conséquences du dur-cissement idéologique en se bornant à des critiques générales, non articles des correspoodants de

Le journaliste britanoique, en poste depuis quatre ans à Pékio où il avait déjà séjourné aupara-vant en taot qu'étudiaot, s'est refusé à toute déclaratioo autre que l'expression de sa « déception». Il avait été l'objet de tracas-series depuis plusieurs mois à la suite d'un article sur le démantèlement d'une organisation contesta-taire en Mongolie intérienre. rédigé sur la fin d'un document confidentiel chinois.

Toute information ne figurant pas dans les pages du Quotidien du peuple ou d'autres organes de la presse officielle est de facto classée « secret d'Etat » en Chine. Les antorités ont émis, ces deroiers temps, des consignes destinées à renforcer la vigilance de la police en ce domaine.

Une initiative policière ?

M. Higgins devait en tout état de cause quitter Pékin définitivement d'iei quelques semaines. Comme en plusieurs circonstances similaires, l'affaire paraît avoir été similaries, i anaîre parait avoir ete ntilisée par un milieu policier chi-nois décidé à oe pas tenir compte de le mauvaise publicité provo-quée par pareille mesure. Le cor-respondant de l'Independent est expulsé de facto après une visite du premier ministre hritannique, M. John Major, qui evait permis à Pékin de restaurer un semblant de relations normales avec un pays occidental important, au prix de critiques envers la politique chi-noise en matière de droits de

M. Higgins paraît faire les frais des propos polis mais énergiques que les interiocuteurs chinois de M. Major ont dû entendre à cette occasion. Ao moment même ou cette mesure était notifiée au journaliste britannique, Mar Margaret Thatcher achevait une visite dans la capitale chinoise au cours de laquelle les plus haurs dirigeants communistes s'étaient félicités de reprise des relations politiques haut niveau avec Londres.

FRANCIS DERON

Un contrat de 1,4 milliard de francs

Bouygues est chargé du gros œuvre de la Bibliothèque de France

Le groupe Bouygues est « attributaire du gros œuvre de la Bibliothèque de France (BDF), sous réserve de l'ac-cord de la commission supérieure des marchés», a annoncé le 13 septembre le président de l'établissement public de la Bibliothèque de France, M. Dominique Jamet.

Le groupe Bouygues qui s'est refusé à confirmer cette information est à la tête d'un groupement d'en-treprises qui doit assuer le «clos couvert», c'est à dire le gros œuvre du futur bâtiment. Dans le cadre de ce contrat qui porterait sur 1,4 mil-liard de francs, la réalisation des façades (100 000 mètres carrés et 40 % environ du montant des travaux) sera assurée par Rinaldi-CFEM. Le coût global de la construc-tion de la bibliothèque - le plus onéreux des grands travaux présidentiels

- est évalué à 5,2 milliards de francs, hors équipements qui se montent à 2 milliards de francs. Trois grands groupes étaient en lice pour l'attribution de ce marché : Bouygues, Dumez et CBC. Ce dernier a longtemps semblé le mieux placé,

Les travaux préalables à la eonstruction de la Très Grande Bibliothèque ont repris la semaine dernière après sept semaines d'interruption, interruption dont le coût est estimé à 10 millions de francs. Le permis de construire devrait être délivré de facon imminente par la mairie de Paris. Le sort des squatters dont la présence avait entraîné l'arrêt des travaux devrait également se régler rapidement

E. de R.

Le palmarès de la 48º Mostra du cinéma

Présidé par le critique Gian Luigi Rondi, le jury de la quarante-hui-tième Mostra du cinéma de Venise était composé de l'acteur américain James Belushi, du metteur en scène anglais John Boorman, du critique français Michel Ciment, de Moritz de Hadeln le dissecteur du Esstival de Hadeln, le directeur du Festival de Berlin, du grand spécialiste d'Ein-senstein, le Soviétique Naum Klaj-man, de l'actrice réalisatrice et sculptrice Oja Kodar, compagne et collaboratrice d'Orson Welles, et de l'actrice espagnole Pilar Miro. Ils ont rendu leur verdict samedi :

- Lion d'or : Nikita Mikhatkov

- Prix spécial du jury : Manoet de Oliveira pour *Une divine comédie*. - Lion d'or pour l'ensemble de sa

- Coupes Volpi des meilleures interprétations masculine et féminine: River Phoenix pour My own Private Idaho, de Gus Van Sant, et Tilda Swinton pour Edward II, de

 Lions d'argent: Zhang Yimou pour Epouses et concubines, Philippe Garrel pour l'entends plus la guitore, Terry Gilliam pour The Fisher King. - Une «Osella» pour la technique

de prises de vues au Cri de plerre, de Werner Herzog, une «Osella» pour le scénario à Mississippi Massala, de Mira Nair, une «Osella» pour la bande son à Allemagne neuf zéro, de Jean-Luc Godard.

La visite de M. Mitterrand au mont Beuvray est annulée

Les organisateurs des festivités « Les ebemios de Bibracte » ont décidé d'annuler le rassemblement de jeunes européens devant lequel M. François Mitterrand devait prendre la parole, samedi 14 sep-tembre, en fin d'après-midi. Cette décision, prise par l'association la Fête mondiale du mont Beuvray, est motivée par des raisons de sécurité après l'annonce de mani-festations d'agriculteurs au moment de la venue du chef de l'Etat. Le service de presse de l'Etysée a indi-qué que, « par voie de conséquence, le président de la République ne se rendrait pas, samedi », sur ce site archéologique, situé dans le parc naturei régional du Morvan.

□ Le gouvernement va injecter i2 milliards de francs dans le secteur industriel, nunnee Ma. Edith Cresson. – Le gouvernement va « prélever 12 milliards de francs des revenus du capital pour les injecter dans le secteur industriel», dans le cadre du plan d'aide aux PME-PMI, a annoncé samedi 14 septembre à Châteileranit (Vienne) le premier ministre, Mac Edith Cresson. Lors d'une réunion avec des cheis d'entreprise de la Vicone, M= Cresson a déclaré que « le gouvernement allait aligner » la fiscalité des entreprises sur celle des établissements figanciers.

The State State